

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 112 (1994)

**Heft:** 19

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 112. Jahrgang

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Donnerstag**

Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Ø 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07

27. Januar 1994

Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern, Ø 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, pro mm 89 Rp.

Parait tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 102,-; étranger fr. 177,-  
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Berne, Ø 031 322 22 21, Fax 031 322 47 07  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne, Ø 031 384 11 11, Fax 031 384 14 91, le mm 89 cts

Berne, 112e année

**Jeudi**

27 janvier 1994

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

20. Januar 1994 (1217)

Rep-Plus AG, in Männedorf, c/o Hubertus Antonius Cornelius Kerstens, Saurenbachstrasse 24, 8708 Männedorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1993. Zweck: Erbringung von Marketing-Dienstleistungen auf dem Gebiet von pharmazeutischen Produkten; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Aufdermauer, Hans-Rudolf, von Kerns, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kerstens, Hubertus Antonius Cornelius, niederländischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Einzelunterschrift; Sommer Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

20. Januar 1994 (1218)

A + E Leasing AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993 S. 6523). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler, Bruno, von Galgenen, in Uster, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1994 (1219)

A. Bernasconi AG, in Volketswil, Fabrikation von Stahl-Türzargen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992 S. 5321). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Max von Stafä, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.

20. Januar 1994 (1220)

ABB Industrial and Building Systems Management Ltd, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993 S. 6906). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürig, Jean-Pierre, von Krauchthal, in Lufingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Beat, von Engelberg, in Oberrohrdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Fassbind, Renato, von Arth, in Oberweningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Stefan, von Magenwil, in Obersiggenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Peter, von Mörigen-Willegg, in Windisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1994 (1221)

AIP-Plan AG Hoppe, Architekten, Ingenieure und Planer, in Uster, Führung eines Büros für Planungs- und Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31. 12. 1993 S. 6967). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoppe, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Stäfa, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Egli, Urs, von Wald ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuber, Jean-Pierre, von Günzberg, in Oberengstringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1994 (1222)

Balzers Hochvakuum AG (Balzers technique du vide SA) (Balzers S.p.A. tecnica dell'alto vuoto), in Zürich, Vertrieb von technischen Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993 S. 6611). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Hans Peter, von Hemberg, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. Januar 1994 (1223)

Baugemeinschaft Mähnenried AG, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993 S. 521). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verduna Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.

20. Januar 1994 (1224)

Baumgartner Dental-Labor AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1989 S. 3505). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Armando, von Herriburg, in Herriburg, Revisionsstelle.

20. Januar 1994 (1225)

Bayerische Landesbank (Schweiz) AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1993 S. 6127). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Biller, Margrit, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Ursula, von Affoltern am Albis, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Dill Waldburger, Annemarie, von Basel und Herisau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Heer, Ruth, von Walenstadt, in Wolenau, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwartz, Monika, von Zürich, in Rüschlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

#### AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

20. Januar 1994 (1226)  
Benz-Micro AG, in Andelfingen, Herstellung sowie Vertrieb von Diamant-Tonadeln, Diamantwerkzeugen, Hartmetallwerkzeugen und Instrumentenspitzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991 S. 4265). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Kurt Stoll, eidg. dipl. Buchhalter, in Flurlingen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1227)  
Bezet Vermögensverwaltungs AG, in Zürich, Anlage von Kapital und dessen Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978 S. 2817). Domizil neu: c/o Dr. Paul Moser, Im Sträler 26, 8047 Zürich.
20. Januar 1994 (1228)  
Biller Kunststoffpulver AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1986 S. 3466). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T&O Treuhand & Organisations AG, in Regensdorf, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1229)  
Bitline Informatik AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993 S. 4323). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter P. Dietrich, eidg. dipl. Buchhalter, in Winterthur, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1230)  
Blattmann & Co AG, in Wädenswil, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1993 S. 6699). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietsche-Morf, Rosemarie, von Winterthur, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
20. Januar 1994 (1231)  
Cittaterra AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993 S. 3894). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orthmann, Karl-Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Lübeck (Deutschland), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muresan, Sever Andrei, französischer Staatsangehöriger, in Talant (Frankreich), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Geneviève, von Alterswil, in Fribourg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (1232)  
Coca-Cola AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1993 S. 4824). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aerni, Hans Jörg, von Brittnau, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Rainer, von Uesslingen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (1233)  
Diskont und Effekten AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993 S. 3895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Orthmann, Karl-Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Lübeck (Deutschland), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muresan, Sever Andrei, französischer Staatsangehöriger, in Talant (Frankreich), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny, Geneviève, von Alterswil, in Fribourg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (1234)  
Distec AG, in Dielsdorf, Entwicklung und Förderung neuer technischer Vorhaben aller Art ausserhalb der Automobilproduktion, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988 S. 562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1235)  
Erag Holding AG, bisher in Fällanden, Beteiligung an und ausländischen Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985 S. 3560). Statutenänderung: 22. 12. 1993. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: c/o UNIVERSA Finanz-Treuhand AG, Alte Landstrasse 167, 8800 Thalwil. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1236)  
Ernst Hager AG, in Zürich, Handel mit Eisenwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991 S. 3262). Statutenänderung: 9. 12. 1993. Zweck neu: Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen und Haushaltartikeln; kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen.) (bisher: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch, beschränkte Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma "Ernst Hager & Co", in Zürich zum Preise von Fr. 98 161.55, wovon Fr. 70 000 auf Grundkapital angerechnet.) Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen gültig mit Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre, soweit das Gesetz nicht die Publikation im SHAB verlangt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchler, Konrad, von Schwellbrunn AR, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Intercontrol AG, in Zürich, Revisionsstelle.
- 525 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
- Kantone – Cantons – Canton  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.
- 537 Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti
- 539 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali
- Schiffregister: Eintragungen / Löschungen.  
Öffentliches Inventar.  
Beneficio d'inventario – Grida.  
Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV – Diffida secondo l'art. 89 ORC.  
Aufforderung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.  
Aufforderung gemäss Art. 88a HRegV.  
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.  
Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.
- 542 Marken – Marques – Marchi
- Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale  
407636-407658
- 544 Bilanzen – Bilans – Bilanci
- MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI
- 545 Produzenten- und Importpreisindex, Dezember 1993.  
Indice des prix à la production et à l'importation, décembre 1993.  
Soumission de travaux de construction.  
Die Zunahme der Arbeitslosigkeit verlangsamt sich erneut im Dezember.  
Le ralentissement de la hausse du chômage s'est confirmé en décembre.  
Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe.  
Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base.  
Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.  
Die Zukunft mit dem Maastricht' Fernrohr.  
L'avenir selon Maastricht.
- INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

20. Januar 1994 (1242) Gebsu Trading Company Ltd, in Thalwil, Import und Export von Handel mit Lebensmitteln und Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1993 S. 4473). Domizil neu: Alte Landstrasse 150, 8800 Thalwil.
20. Januar 1994 (1243) Guest Care AG, in Zürich, Betrieb eines Hotel Garni, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993 S. 569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Pierre, von Mosnang, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1244) Hauenstein Umbauten AG, in Büchach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981 S. 2073). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FTZ Fidus Treuhand Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1245) Hotel Franziskaner AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989 S. 3986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Pierre, von Mosnang, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1246) HSC-Media AG, in Zürich, Service und Vertrieb von elektronischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1989 S. 507). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moritz Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1247) Interwax & Plastic AG, in Wallisellen, Export, Import und Transithandel in festen Kohlenwasserstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 1991 S. 5408). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Urs P., von Eppenberg-Wöschenau, in Dietikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gujer, Dagmar, von Uster, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherler, Bernhard, von Mühlberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (1248) Islas Immobilien AG, bisher in Zürich, Erwerb, Bau und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982 S. 1465). Statutenänderung: 22. 12. 1993. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: c/o UNIVERSA Finanz-Treuhand AG, Alte Landstrasse 167, 8800 Thalwil. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1249) Jackpot Versand AG, in Dübendorf, Einkauf und Verkauf von Spielwaren im Versandgeschäft und Detailhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983 S. 2069). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eulach Treuhand AG, in Elsa, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1250) K.A. Jäger AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992 S. 1529). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finasan Treuhand- & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1251) K.K.L. Treuhand-Gesellschaft AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991 S. 3449). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haymann, Dr. Erwin, von Zürich, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ephrati, Gulin, von Lausanne, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1252) Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, in Embrach, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993 S. 5376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wermelingen, Robert, von Rüschlikon und Luzern, in Glattfelden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgarner, Alfred, von Alt St. Johann, in Freienstein-Teufen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunzinger, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Rigendingen, Beat, von Gündelhart-Hörhausen, in Alpnach, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (1253) Kälin Transporte AG, bisher in Urdorf, Transport von Sachen und Materialien jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991 S. 5408). Statutenänderung: 13. 12. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Eugen Huber-Strasse 162, 8048 Zürich. Zweck neu: Transport von Sachen und Materialien jeglicher Art; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmäßig durch eingeschriebenen Brief an die letztemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prüfag, Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, in Dietikon, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1254) Managconsult AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991 S. 4151). Domizil neu: Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich.
20. Januar 1994 (1255) Miprovag AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln aller Art, insbesondere Milchprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990 S. 3846). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Duelli, Maurus, von Frauenfeld, in Wuppenau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Rudolf, von Rümlang, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aegeert, Peter, von Oberwil im Simmental, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Sebastian, von Wettingen, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Hans-Ulrich, von Meilen, in Riehen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident); KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1256) Mondego AG, in Rümlang, Import, Export und Handel von und mit Gebrauchs- und Geschenkartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991 S. 4185). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt H. Lanz Treuhand + Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1257) Peter Bont AG, in Wetzikon ZH, Betrieb einer Bauspenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 19. 10. 1992 S. 4868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter E. Kürsteiner P.B.I. Pilot Business Investigations, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1258) Punto Rosa AG, bisher in Zürich, Handel mit Lebensmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29. 6. 1992 S. 2978). Statutenänderung: 15. 12. 1993. Sitz neu: Erlenbach ZH. Domizil neu: Seestrasse 160, 8703 Erlenbach. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 51 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namensaktien zu Fr. 1000 (bisher: 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmäßig durch eingeschriebenen Brief an die letztemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scatina, Fabrizio, italienischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich); René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1259) Rebero Generalunternehmen AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1992 S. 5332). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Max, von Staffa, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1260) Recuterm AG, bisher in Rüschlikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991 S. 2616). Statutenänderung: 28. 12. 1993. Firma neu: Frei Gastrotechnik AG. Sitz neu: Rütihom. Domizil neu: Spitalstrasse 74, 8630 Rüti. Zweck neu: Handel mit gewerblichen Geschirrwaschmaschinen, Kaffeemaschinen sowie chem. tech. Produkten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmäßig durch eingeschriebenen Brief an die letztemeldete Adresse der Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Faust, Peter, von Gossau ZH, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Hans, von Altdorf UR, in Rüti ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Adida AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Lachen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1261) Renault Kredit AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6640). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huwyler, Karl, von Dietwil, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (1262) Reo Elektronik AG (Reo Electronic SA), in Elsau, Herstellung und Verkauf von elektrotechnischen und elektronischen Halb- und Fertigfabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992 S. 5356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gürler, Andreas Felix, von Winterthur und Allschwil, in Winterthur, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Spirig, Erhard Rupert, von Diepoldsau, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Modl, Christian, von Winterthur, in Wiesendangen, Präsident, mit Einzelunterschrift,
20. Januar 1994 (1263) Reo Holding AG, in Elsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992 S. 5356). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gürler, Andreas, von Winterthur und Allschwil, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Modl, Christian, von Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1264) Restaurant zum weissen Schwan AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989 S. 3896). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Pierre, von Mosnang, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1265) Rotadent AG, in Küsnacht ZH, Handel mit und Produktion von Produkten zur Zahnpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1987 S. 1306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossi, Albert Louis Eli, von Bischofszell und Brusino-Arsizio, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (1266) Schuhhaus Wegmann AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1992 S. 1801). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyffenegger, Paul, von Hettwile, in Küsnacht ZH, mit Einzelprokura; Dörig, Christine, von Appenzell und Lindau, in Maur, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1267) Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt Holding AG (Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine Holding SA) (Società svizzera delle Assicurazioni generali sulla vita dell'uomo S.P.A.) (Switzerse Maatschappij van Levensverzekering en Lijfrente Holding N.V.) (Swiss Life Insurance and Pension Company Holding Ltd), in Zürich, Beteiligung an Versicherungs-Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993 S. 3016). Statutenänderung: 20. 12. 1993. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Namen im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre bzw. Nutznießer erfolgen schriftlich an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen neu oder mutierend: Winterhalder, Dr. Gerhard, von Schattenhalb, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Kurt, von Staffa und Nesslau, in Staffa, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Chastonay, Pierre, von Sierre, in Sierre, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüsch, Dr. Ernst, von Garswald, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Schneebeli, Ernst, von Zürich und Zollikon, in Gossau ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Mühlebach, Dr. Karl, von Tegerfelden, in Tegerfelden, Stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Karl, von Tegerfelden, in Tegerfelden, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); Schweizerische Treuhändgesellschaft Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1268) SMS Standbau + Messe-Service, in Oetlingen, Entwurf, Bau, Gestaltung und Vermietung von Ausstellungs- und Messeständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992 S. 5196). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roten, Armand, von Varen, in Dürnten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birrer, Fritz, von Grosswangen, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (1269) Streiff Baumaterial AG, in Winterthur, Handel mit Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1993 S. 4943). Statutenänderung: 10. 12. 1993. Firma neu: Streiff Baubedarf AG. Zweck neu: Handel mit Baumaterialien und Baustoffen aller Art; die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichen Zweck beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Falle von Namensaktien durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen, im Falle von Inhaberaktien durch Publikation. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ostschweizerische Treuhändgesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1270) Stüssiboh AG, in Zürich, Betrieb, Einrichtung und Erwerb von Restaurants, Hotels, Motels und Personalhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1990 S. 381). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Pierre, von Mosnang, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1271) Sulzer-Escher Wyss AG, in Zürich, Forschung, Entwicklung, Planung, Herstellung, Unterhalt, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1993 S. 4822). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Felix, von Merenschwand und Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kraft, Ernst, von Herisau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Tritschler, Markus, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (1272) Transplan AG, in Zürich, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 9. 1993 S. 5067). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sahl, Vincent, von Düdingen, in Cournillens, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (1273) Tributa Steuerberatung- und Treuhand AG, in Pfungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 1993 S. 5456). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidig, Theres, von Kilchberg ZH, in Kilchberg, Präsident, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1274) ZLS Holding AG, in Stäfa, Beteiligung an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992 S. 1291). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Walter, von Bürglen UR, in Steinen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
20. Januar 1994 (1275) Zwicky Immobilien AG, in Winterthur, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 1991 S. 5059). Domizil neu: Neuwiesenstrasse 61, 8400 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwicky, Jürg, von Winterthur und Mollis, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Winterthur); EG Treuhand AG, in St.Gallen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1276) RHF Projekt AG, bisher in Chamm, Realisierung von EDV-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993 S. 3076). Statutenänderung: 22. 6. 1993. Firma neu: Ashland Trust Ltd. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Albisstrasse 33, 8134 Adliswil. Zweck neu: Betriebswirtschaftliche Treuhand- und Beratungsdienstleistungen aller Art, insbesondere auf den Gebieten Investment, Immobilien und Informationstechnologie; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sachenlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung 1 Motocar, 1 Computer, 1 Drucker, 1 Schreibmaschine, 1 Zeichenbrett sowie ein Fahrzeug, wofür 20 Namensaktien zu Fr. 1000 ausgegeben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felder, Edith, von Kerns, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Felder, René, von Werthenstein, in Mulhouse (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Kolin Revisions- & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (1277) Air-Espace SA, in Opfikon, Handel mit Flugzeugen und Flugzeugkomponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1987 S. 2362). Firma neu: Air-Espace SA in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritzmann, Peter, von Flaach, in Bronschhofen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).
20. Januar 1994 (1278) ATZ-Baubeschläge AG, in Oberruggell, Handel mit und Vertrieb von Eisenwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1988 S. 3783). Firma neu: ATZ-Baubeschläge AG in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Dream Air AG, in Rüschlikon, Vermittlung, Organisation und Durchführung von Spezial-Flügen und Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1986 S. 3354). Firma neu: Dream Air AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.01.1994 aufgelöst, Liquidationsadresse: c/o Beat Wirth, chemin de la Croix 54, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tedeschi, Henri, von Winterthur, in Thalwil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Christen, Jean-Pierre, von Affoltern im Emmental und Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Beat, von Zürich, in Le Mont-sur-Lausanne, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Le Mont-sur-Lausanne, Präsident).
20. Januar 1994 (1279) Dream Air AG, in Rüschlikon, Vermittlung, Organisation und Durchführung von Spezial-Flügen und Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1986 S. 3354). Firma neu: Dream Air AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.01.1994 aufgelöst, Liquidationsadresse: c/o Beat Wirth, chemin de la Croix 54, 1052 Le Mont-sur-Lausanne. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tedeschi, Henri, von Winterthur, in Thalwil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Christen, Jean-Pierre, von Affoltern im Emmental und Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Beat, von Zürich, in Le Mont-sur-Lausanne, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Le Mont-sur-Lausanne, Präsident).
20. Januar 1994 (1280) ET, AG für Marketing, Promotion und Sponsoring, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10. 11. 1993 S. 5895). Firma neu: ET, AG für Marketing, Promotion und Sponsoring in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
20. Januar 1994 (1281) Xtrade AG (Xtrade Ltd), in Dübendorf, Handel und Vermittlung von Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993 S. 6468). Firma neu: Xtrade AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma neu: (Xtrade SA in liquidation) (Xtrade Ltd in liquidation). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüßt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
20. Januar 1994 (1282) East-West Gum & Chemicals Ltd, in Aesch bei Birmensdorf, Produktion und Bearbeitung von natürlichen und chemischen Produkten aller Art für die Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992 S. 2399). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1993, S. 6885) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

20. Januar 1994 (1283)  
**Ziffid Vermögensberatung und Verwaltungs AG in Liquidation**, in Zürich, Finanzgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992 S. 2474). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert ange setzter Frist geltend gemacht wurde.
20. Januar 1994 (1284)  
**Il Cercito Pizza-Kurier GmbH**, in Wädenswil, Seegutstrasse 2, 8804 Au, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 12. 1993. Zweck: Betrieb eines Pizza-Kuriers, Herstellung und Vertrieb von italienischen Spezialitäten, Getränken aller Art, Kurierdienst, Take-away und, soweit es die amtlichen Bestimmungen erlauben, Betreibung von Imbiss-Stubben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 22 000. Liberierung: Fr. 22 000. Qualifizierte Tatbestände: Sach eingabe: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 03.12.1993 einen Pizzaofen, einen Pizzaofen Unterbau, eine Mozzarella-Schneide maschine sowie eine Teig former-Maschine zum Preis von Fr. 10 100, wovon Fr. 10 100 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, Felix, von Zürich, in Jona, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000; Camillo, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Rüti ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von Fr. 11 000.
20. Januar 1994 (1285)  
**Mük Finance Investment GmbH**, in Illnau-Effretikon, Anwandstrasse 6, 8307 Effretikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 1. 1994. Zweck: Anlage und Verwaltung fremder Gelder; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koch, Sigisbert, von Entlebuch, in Illnau-Effretikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Mühlenthaler, Jürg, von Bollodingen, und Zürich, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
20. Januar 1994 (1286)  
**C. Lombardi GmbH**, in Glattfelden, Betonfräsen, Betonbohren und Betonpressen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1993 S. 3174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lombardi, Cosimo, italienischer Staatsangehöriger, in Glattfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 (bisher: in Bassersdorf).
20. Januar 1994 (1287)  
**ART Angestelltenverband der Radio-TV- und Elektronikbranche**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 185 vom 13. 8. 1987 S. 3257). Ausgediehne Personen und erschlossene Unterschriften: Bliese, Robert, von Bubikon, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Heinrich, von Mollis, in Nusshof, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Laufenburg); Gabathuler, Andreas, von Wartau, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Grünlingen); Girsperger, Roland, von Unterstammheim, in Widens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Laufenburg); Lieb, Andreas, von Auw, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (1288)  
**Verband Mittelständischer Arzneimittelfirmen**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1989 S. 625). Der Verein wird infolge Verlegung des Sitzes nach Liestal (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1993 S. 6759) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
20. Januar 1994 (1289)  
**«Winterthur Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft**, Zweigniederlassung Winterthur, in Winterthur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 156 vom 13. 8. 1993 S. 4267). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kleinert, Werner, von Affoltern am Albis, in Neftenbach, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift; Schumacher, Paul, von Salmsach, in Seuzach, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Portmann, Dr. Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuppinger, Ferdinand, von Winterthur, in Winterthur, Direktor, mit Einzelunterschrift; Brotzer, Egon, von Flums, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift; Jacot, Dr. Marc André, von Coffraine, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1290)  
**«Winterthur Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 20. 9. 1993 S. 4919). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hunziker, Dr. Felix, von Zürich, in Winterthur, Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Dörig, Werner, von Zürich, in Utikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Brotzer, Egon, von Flums, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Grond, Walter, von Müstair, in Fällanden, mit Einzelunterschrift; Kaufmann, Alfred, von Grindelwald BE, in Mönchaltorf, mit Einzelunterschrift; Knecht, Albert, von Langnau am Albis, in Langnau am Albis, mit Einzelunterschrift; Portmann, Dr. Peter, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Niedermann-Duft, Beatrix, von Kaltrunnen, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien; Lenzin, Robert, von Oberhofen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuhmacher, Paul, von Seuzach, in Seuzach, Direktor, mit Einzelunterschrift; Mathys, Kurt, von Zürich, in Rüschlikon, Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift; Schütz, Dr. Alfred, von Bachs, in Herrliberg, Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion); Kleinert, Werner, von Affoltern am Albis, in Neftenbach, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift; Mayer, Peter, von Uzwil, in Thalwil, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift; Sidler, Wolfgang, von Küsnacht am Rigi, in Luzern, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift; Gisler, Kurt, von Spiringen, in Beinwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Wägelin, Martial, von Winterthur, in Littau, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (1291)  
**AIG Europe, Courbevoie**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1993 S. 5509), mit Hauptsitz in: Courbevoie (F). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hornstein, Philippe, von St. Gallen, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder
- mutierend: Blanc, Clovis, von Chavannes-sous-Orsonnens, in Villars-sur-Glâne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hor nisberger, Jürg, von Wynigen, in Lausanne, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (1292)  
**A bis Z Autokurierservice, Janos Zimmermann**, in Zürich, Luchs wiesenstrasse 220, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autokurierservice. Eingetragene Personen: Zimmermann, Janos, von Habkern, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1293)  
**Arc-Informatik Urs von Gunten**, in Baum a, Im Uerschl 36, 8494 Bauma, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Schulung und Projektrealisierung im Bereich Informatik und Marketing. Eingetragene Personen: von Gunten, Urs, von Signswil, in Bauma, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1294)  
**Comestibles P. Russo**, in Zürich, Voltastrasse 40, 8044 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Lebensmittelgeschäfts insbesondere mit Frischprodukten. Eingetragene Personen: Russo, Patrick, von Unterstringen, in Weiningen ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1295)  
**Distriz Systems Peter Dörpinghaus**, in Volketswil, Niedregweg 23, 8605 Gutenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb von Computer-, Kommunikations- und Sicherheitssystemen. Eingetragene Personen: Dörpinghaus, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1296)  
**Idiom, Helgard Müller**, in Zürich, Siewertstrasse 73, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Sprachaufenthalten und deren Organisation. Eingetragene Personen: Müller, Helgard, von Oberglatt, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1297)  
**Idiot**, in Zollikon, Trichtenhauserstrasse 39, 8125 Zollikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Waren aller Art von und nach Rumänien sowie Handel mit solchen. Eingetragene Personen: Sarbu, Nicolae, rumänischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Sarbu-Nöthiger, Christiane, von Oberstammheim, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1298)  
**Trendsell C. Colemburg**, in Zürich, Zypressenstrasse 3, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art; Ausarbeitung von Verkaufskonzepten sowie Ausbildung und Vermittlung von Verkaufspersonal. Eingetragene Personen: Colemburg, Christian, von Lumbrein, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Colemburg, Nicole, von Lumbrein, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1299)  
**E. Pfiffner + Co. Sanitär-Heizung**, in Adliswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1986 S. 2676). Firma neu: E. Pfiffner + Co, Sanitär-Heizung in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 09.12.1993.
20. Januar 1994 (1300)  
**Ostwold SA**, in Fehrltorf, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 8. 12. 1993, S. 6468). Statutenänderung: 23. 12. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 800 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 800 000. Aktien neu: 800 Namensakten zu Fr. 1000 (bisher: 500 Namensakten zu Fr. 1000).
20. Januar 1994 (1301)  
**Lagonda Handels AG**, in Volketswil, Handel von elektronischen Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 6. 9. 1993 S. 2983). Statutenänderung: 20. 12. 1993, 12. 1. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 600 000 (bisher: Fr. 300 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 600 000. Aktien neu: 6000 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frigerio, Fulvio, von Rovio, in Mönchaltorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haussen, Urs, von Rüeggisberg, in Uesslingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (1302)  
**Sanos AG**, in Meilen, Wasseraufbereitung und Desinfektion, Aktiengesellschaft (TB Nr. 585 vom 12. 1. 1994). Statutenänderung: 11. 1. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 500 000. Aktien neu: 7500 Inhaberaktien zu Fr. 200 (bisher: 2500 Inhaberaktien zu Fr. 200).
20. Januar 1994 (1303)  
**Immormarkt Marketing Services, Bruno Looser**, in Niederhasli, Hanfackerstrasse 6, 8155 Niederhasli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Immobilienbereich, insbesondere im Zusammenhang mit Kauf und Verkauf. Eingetragene Personen: Looser, Bruno, von Alt St. Johann, in Niederhasli, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
- Bern - Berne - Berna**
- Büro Bern**
18. Januar 1994  
**Malergeschäft Gimmel Maartje**, in Ittigen (SHAB Nr. 14 vom 23. 1. 1992, S. 317). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
18. Januar 1994  
**Stifag Treuhand AG**, in Bern, Übernahme und Durchführung von Treuhandsmandaten usw. (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1990, S. 3019). Botta Charles R., Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; Unterschrift erloschen.
18. Januar 1994  
**Denner-Satellit Freiburghaus**, in Ostermundigen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Freiburghaus Gerhard, von Neuenegg, in Hindelbank. Einzelunterschrift führt: Freiburghaus Stefan, von Neuenegg, in Hindelbank. Geschäftsnatur: Lebensmittelbetrieb. Domizil: Rüteweg 89, 3072 Ostermundigen.
18. Januar 1994  
**Doris Fedier AG**, in Bern, Detailhandel mit Damen- und Herrenkleidern usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1980, S. 1078). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11. Januar 1994. Firma nun: Doris Fedier AG in Liq. Liquidator mit Einzelunterschrift: Fedier-Tschannen Doris, weiterhin VR-Präsidentin. Liquidationsdomizil: Gerechtigkeitsgasse 62, 3011 Bern.
18. Januar 1994  
**GHTI Holding Hôtelière et de Tourisme SA**, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5735). Statutenänderung vom 22. Dezember 1993. Aktienkapital neu: Fr. 2 000 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 1 000 000. Aktien neu: 20 000 Namensakten zu Fr. 100 (bisher: 10 000 Namensakten zu Fr. 100). Revisionsstelle: Interconsulta, Revisions- und Treuhand AG, in Zürich.
18. Januar 1994  
**Siloah Arzite AG**, in Muri bei Bern, Akutklinik Siloah usw. (SHAB Nr. 121 vom 25. 6. 1993, S. 3304). VR (Verwaltungsrat) mutierend: Lörtscher Jean-Jacques, bisher VR-Vizepräsident, führt nun Einzelunterschrift als VR-Präsident. Thalmann Hans, bisher VR-Präsident, führt weiterhin Einzelunterschrift nur als VR-Mitglied. Fischer Lucian, bisher VR-Mitglied, führt nun Unterschrift kollektiv zu zweien als VR-Vizepräsident.
18. Januar 1994  
**Unternehmens- & EDV-Beratung Heinz Müller**, in Wabern, Gemeinde Künz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Müller Heinz, von Künz, in Wabern. Geschäftsnatur: Unternehmens- & EDV-Beratung. Domizil: Steinweg 4, 3084 Wabern.
- Berichtigung  
**Heller Immobilien AG**, in Bern (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 359). Kollektivprokura gem. Art. 459.2 OR erliebt an: Hirsiger Kurt, von Worb, in Rümligen (nicht von Zürich, in Zollikon).

**Büro Biel**

18. Januar 1994

**Siwag Signaltechnik Wälchi AG**, in Biel BE, Fabrikation von und Handel mit Strassenverkehrssignalen usw. (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3979). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Ulrich Wälchi, Präsident, Heidi Wälchi-Zürcher, Sekretärin, Peter und Stefan Wälchi, Mitglieder. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jürg Oehler, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, und Rolf Herzog, von Obersteckholz, in Port. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Heinz Gilomen, von Lengnau BE, in Schwadernau, und Kurt Schneiter, von Spiez, in Aegerten. Neues Geschäftsdomicil: c/o Notariat Urs Walther, Florastrasse 32.

18. Januar 1994

**A. Rullo & Partner**, in Biel BE, Fugenabdichtungen und Fugenanschlüsse, Folien- und Bandsysteme, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 5. 2. 1993, S. 591). Gesellschafter ab 1. 1. 1994 neu: Giuseppe de Feo, italienischer Staatsangehöriger, in Biel BE.

**Büro Nidau**

18. Januar 1994

**Disha, Rekha Saxena**, in St. Gallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1991, S. 628). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister von Nidau gelöscht.

18. Januar 1994

**Bureau d'Etudes Racine**, in Opfikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Ariste Racine, von Lamboing, in Opfikon. Zweck: Ingenieurbüro. Geschäftsdomicil: Lindenstrasse 23.

**Büro Thun**

18. Januar 1994

**NRS EDV-Zubehör AG**, in Uetendorf, Wiederverwertung von Fotokopierer- und Laserdruckmodulen usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 368). Eingetragene Personen neu oder mutierend: John Zahn, von Eggwil und Bürger der USA, in Haledon, New Jersey, USA, Direktor mit Einzelunterschrift (bisher: von Eggwil, in New York); OBT Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Geschäftsdomicil neu: Alteweg 12, 3138 Uetendorf.

18. Januar 1994

**Fritz Neuenschwander & Co.**, in Sigriswil, elektrische Installationen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1964, S. 975). Unbeschränkt haftender Gesellschafter neu: Daniel Neuenschwander, von Trüb, in Sigriswil. Die Adresse des Geschäftslokals lautet: Dorfstrasse, 3655 Sigriswil.

18. Januar 1994

**Reinigungservice Rentsch & Co.**, in Heimberg, Thungschnetweg 60, 3627 Heimberg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1994. Gesellschafter: Elisabeth Rentsch, von Trüb, in Heimberg, Alice Camenisch Rumma, von Krummenau, in Heimberg, und Jaan Rumma, von Krummenau, in Heimberg. Geschäfts- und Wohnungsreinigungen aller Art, insbesondere auch Neubauten.

18. Januar 1994

**PHB Pro Heimberg Bau AG**, in Heimberg (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1990, S. 420). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Karp, VR (Verwaltungsrats)-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien), Alfred Rösti, VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien); René Voyame, VR-Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien). Revisionsstelle: Gewerbetreuhand AG Treuhandstelle des Gewerbeverbandes der Stadt Bern, in Bern.

18. Januar 1994

**MAS Multisorb-Air-System AG**, in Thun (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3038). Geschäftsdomicil neu: Lauenengweg 53, 3601 Thun.

**Büro Trachselwald**

17. Januar 1994

**Restaurant/Pizzeria Rössli, M. + S. Apaydin**, in Huttwil. Mehmet Apaydin, türkischer Staatsangehöriger, und Samali Apaydin, türkischer Staatsangehöriger, beide in Huttwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. November 1993 begonnen hat. Restaurant/Pizzeria. Geschäftsdomicil: Marktgasste 17.

17. Januar 1994

**H. + F. Aeschliman AG**, in Lützelflüh, Maschinen-, Werkzeug- und Apparatebau usw. (SHAB Nr. 119 vom 27. 5. 1986, S. 2039). Revisionsstelle: Hans Rudolf Tellenbach, Tellenbach Treuhand, Lützelflühstr. 2, 3415 Hasle-Rüegsau.

**Büro Wangen an der Aare**

18. Januar 1994

**H. Schömann**, in Niederbipp, Sattlerei und Tapeziererei (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1961, S. 1015). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. Januar 1994

**Hans Leisi, Gipsergeschäft**, in Attiswil, Oltenstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Leisi Hans, von und in Attiswil. Geschäftsnatur: Betrieb eines Gipsergeschäftes.

18. Januar 1994

**Stuco AG Sicherheits- und Spezialschuhe**, in Herzogenbuchsee (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 368). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martin Dominik, von Grabs, in Niederönz, mit Kollektivprokura zu zweien.

18. Januar 1994

**Riga-Reisen, Sonderegger & Co.**, in Herzogenbuchsee, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 1. 1994. Gesellschafter: Sonderegger-Prapa Gunta, lettische Staatsangehörige, in Herzogenbuchsee, unbeschränkt haftende Gesellschafterin; Sonderegger Hansueli, von Wolfhausen, in Herzogenbuchsee, Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000. Geschäftsnatur: Reisebüro und Reiseveranstaltungen. Domizil: Grabenstrasse 11a, 3360 Herzogenbuchsee.

18. Januar 1994

**Confiserie Heidel SA**, bisher in Neuenhof (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5855). Ursprüngliche Statuten: 24. 4. 1973. Statutenänderung: 11. 1. 1994. Sitz neu: Herzogenbuchsee. Domizil neu: Zürichstrasse 56, 3360 Herzogenbuchsee. Zweck: Import und Export sowie Handel und Vertrieb von Süßwaren. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberation Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namensaktien zu Fr. 1000 nominal. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst Gabathuler, von Wartau, in Herzogenbuchsee, Präsident des VR (Verwaltungsrats), mit Einzelunterschrift (bisher einziger VR); Heinrich Gossweiler, von Dubendorf, in Zwingen, Mitglied VR (neu); Franziska Schmid, von Rheinfelden, in Ruminberg, mit Einzelprokura (neu). Christen Treuhand, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle (bisher).

**Luzern – Lucerne – Lucerna**

18. Januar 1994

**Unihag AG, Luzern**, in Luzern, Immobilien, Baustoffe usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 331). Luigi Zamboni ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Steinmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

18. Januar 1994

**AG für Ausstellungsgestaltung**, in Luzern (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1710). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Beth Kronenberg, von Luzern und Reiden, in Luzern, und Stefan Kronenberg, von Luzern und Reiden, in Luzern.

18. Januar 1994

**Multi Service Verkaufs AG**, in Meggen, Werkzeuge, Maschinen usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 598). Die Unterschrift des Direktors Karl Vogler ist erloschen.

18. Januar 1994

**Müller-Steining Baustoff AG**, in Luzern (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1992, S. 2909). Statutenänderungen vom 7. und 21. Dezember 1993. Neue Firma: Müller-Steining-Franzetti Baustoff AG. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Prokura von Marcel Binder ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rolf Holliger, von Lenzburg, in Busslingen, Gemeinde Remetschwil, und an Urban Müller; demnach ist die Prokura von Urban Müller erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Berz, von und in Wettingen.

18. Januar 1994

**Sani-Norm AG**, in Hochdorf, Ziegelihof 16, 6280 Hochdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 12. 1. 1994. Zweck: Herstellung und Weiterbearbeitung von sanitären Bauteilen für den Wohn- und Medizinbereich sowie Handel im Sanitärbereich; Beteiligungen; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Verwaltungsorgan: Verwaltungsrat. Präsident: Dieter Coers, deutscher Staatsangehöriger, in Mücke (D); Vizepräsident/Sekretär: Peter Hunziker, von Moosleerau, in Hochdorf, und Mitglied: Lea Hunziker, von Moosleerau, in Hochdorf. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Astifag, in Kriens.

18. Januar 1994

**Reussport AG**, in Ebikon, Betrieb von Gaststätten (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1993, S. 4846). Kurt Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Revisionsstelle: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

18. Januar 1994

**Haltac AG**, in Meggen, Unternehmensberatung, Kunstgegenstände (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3543). Revisionsstelle: Treuhandbüro Wehrli Jürg, in Luzern.

18. Januar 1994

**Gerry AG**, in Egg, Hotels und Restaurants, Kosmetiksalon (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991, S. 1041). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in Gerry AG in Läg. Urs Gerry (einziges Mitglied des Verwaltungsrats) kann als Liquidator nicht eingesetzt werden, da sein Aufenthaltsort unbekannt ist.

18. Januar 1994

**Hans Burri AG**, in Malters, Spangler-, Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsanlagen (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3269). Hans Burri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Anna Burri Brun, bisher Zeichnungsberechtigte, ist nun Mitglied; sie zeichnet weiterhin einzeln. Max Burri, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Revisionsstelle: Contesta Revisions AG, in Stans.

18. Januar 1994

**Sanitär Material AG (Matériaux Sanitaires SA)** (Materiali Sanitari SA), in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 11. 2. 1993, S. 699). Statutenänderung vom 13. Januar 1994. Die Zweckumschreibung lautet nun: Handel mit sanitären Apparaten; Fabrikation von Handel und Montage von Kücheneinrichtungen aller Art; Kauf und Verwertung von Patenten und Lizzenzen; Beteiligungen. Die Statutenbestimmung betreffend die Sacheinlage und Sachübernahme ist weggefallen. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Bossard, bisher Delegierter des Verwaltungsrats, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Adrian Wyrsch, von und in Buochs; demnach ist seine Prokura erloschen. Revisionsstelle: Weber Gähler Revisions AG, in Zürich.

18. Januar 1994

**Miafiore AG**, in Kriens, Immobilien (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1989, S. 5134). Laut öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 12. Januar 1994 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Miafiore AG in Läg. durch den Liquidator Gilles Ronchi, bisher einziger Verwaltungsrat. Er wohnt nun in Ballwil und zeichnet weiterhin einzeln. Liquidationsadresse: Klän, beim Liquidator, 6275 Ballwil.

18. Januar 1994

**A. Burgener AG (A. Burgener SA)**, in Luzern, Teppiche, Bodenbeläge (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4993). Statutenänderung vom 12. Januar 1994. Neue Firma: Burgener Pilatusflor AG. Neuer Zweck: Handel mit Teppichen, Bodenbelägen, Vorhängen, Innendekorationen und verwandten Artikeln sowie Ausführung von Verlegearbeiten; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage ist weggefallen. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Siegfried Senn, Präsident des Verwaltungsrats, und Elisabeth Senn, Mitglied, wohnen nun in Büren, Gemeinde Oberdorf NW. Weitere Mitglieder sind Bruno Krummenacher, von Sachseln, in Ramersberg, Gemeinde Sarnen, und Reto Senn, von Geiterkinden, in Schnottwil; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

18. Januar 1994

**Lebag Betriebeinrichtungen AG**, bisher in Würenlingen (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5009). Statutenänderung vom 17. Januar 1994. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Sulz LU verlegt. Neue Adresse: Hitzkirchstrasse 4, 6284 Sulz. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Dezember 1990. Neuer Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstatt für die Fabrikation von Betriebeinrichtungen und ähnlichen Artikeln; deren Vertrieb, verbunden mit Planung, Anwendung entsprechender Technologie und Beratung; Erwerb, Haltung und Veräußerung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 5000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigte, die Abteilung «Betriebeinrichtungen» der «Sacac Holding AG», in Hergiswil NW, zum Höchstpreis von Fr. 800 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief, sofern die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsorgan: VR (Verwaltungsrat); Walter Zollinger, Alfred Zehnder und Werner Häfliger sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unter-

schriften sind erloschen. Präsident: Josef Kolb, von Sulz LU und Feusisberg, in Sulz LU (neu), und Mitglied: Ruth Kolb, von Sulz LU und Feusisberg, in Sulz LU (neu). Sie zeichnen einzeln. Geschäftsführer: Hans Schenk, von Eggwil, in Obersiggenthal (bisher). Er zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Armand Bourquin ist erloschen. Die Curator Revision, in Zürich, ist als Revisionsstelle neu: Atlas Treuhand AG, in Luzern.

18. Januar 1994

**Vetro-Recycling AG**, in Dagmersellen, Wiederverwertung von Abfällen (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993, S. 6908). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pius Grüter, von und in Willisau Land.

18. Januar 1994

**Hans Schmidlin AG Wauwil, Filiale Egolzwil**, Zweigniederlassung in Egolzwil, Hauptstrasse in Wauwil, Hoch-, Tief- und Strassenbau (SHAB Nr. 5 vom 10. 1. 1992, S. 93). Mit Entscheid vom 23. November 1993 hat der Amtsgerichtspräsident von Willisau den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Die Firma wird infolge Aufhebung der Filiale gelöscht.

18. Januar 1994

**Luzerner Landbank Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Sursee, Hauptstrasse in Grosswangen (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993, S. 673). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dominik Wettwiler, von und in Römerswil.

18. Januar 1994

**RTC-Bolliger Touristik-Consulting**, bisher in Steinen SZ (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3155). Der Inhaber hat den Geschäftszweck nach Meierskappel verlegt. Neue Adresse: Strausstrain 3, 6344 Meierskappel. Zweck: Verkauf und Vermittlung von Informationen der Touristik. Inhaber: Markus Bolliger, von Schlossrued, nun in Meierskappel.

18. Januar 1994

**Italtel Intercom AG**, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Produktion und Fabrikation von sowie Handel mit Anlagen und Geräten der Nachrichtentechnik usw. (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1889). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Helmut Ullrich, Zeichnungsberechtigter.

17. Januar 1994

**Prisma-Druck, A.H. Ladde**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2035). Die Firma lautet nun: Prisma-Druck, H. Ladde. Der Inhaber nennt sich nun: Heinz Ladde, und wohnt nun in Altendorf. Die Prokuristin heisst nun infolge Verheiratung Gabriela Ladde-Bisig, ist jetzt heimatberechtigt von Einsiedeln und Oberwil BL und wohnt weiterhin in Altendorf. Neues Domizil: Churerstrasse 162, 8808 Pfäffikon.

17. Januar 1994

**BZ Trust Aktiengesellschaft**, in Wilen, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 144 vom 28. 7. 1993, S. 3949). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy Hüppi, von St. Gallen-Kappel, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Januar 1994

**Swedano Holding AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gründung und Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen usw. (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2618). Firma neu: Swedano Holding AG in Liquidation. Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. 12. 1993 aufgelöst. Liquidator: Honegger Treuhand AG, in Pfäffikon. Erlöschene Unterschrift: Dr. Markus Hüning, einziges Mitglied des Verwaltungsrats.

17. Januar 1994

**Quadram AG**, in Küssnacht am Rigi, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten (SHAB Nr. 215 vom 31. 11. 1989, S. 4468). Atag Ernst & Young AG, in Luzern, Revisionsstelle.

17. Januar 1994

**Bretar AG**, in Freienbach, Tankreinigung, -installation, -sanierung, Rohrleitungsbau sowie Tankhandel usw. (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pius Markus Huber, Präsident des Verwaltungsrats.

17. Januar 1994

**Quadrax AG**, in Küssnacht am Rigi, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten (SHAB Nr. 215 vom 31. 11. 1989, S. 4468). Atag Ernst & Young AG, in Luzern, Revisionsstelle.

17. Januar 1994

**Bretar AG**, in Altendorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten der Mess- und Regeltechnik (SHAB Nr. 28 vom 12. 2. 1992, S. 642). Statutenänderung: 25. 3. 1992. Die unbeschränkte Solidar-Haftung der Mitglieder fällt weg. Die Genossenschaft haften persönlich nunmehr bis zu einem Höchstbetrag von Fr. 2000. Eine weitere Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

17. Januar 1994

**Schläppi AG**, in Wölkerau, Beratung, Vermittlung und Durchführung von Handelsgeschäften jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1992, S. 110). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 22. 12. 1993/4. I. 1994. Vinkulierung neu: die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Wegfall der seinerzeitigen Sacheinlagebestimmungen; Retraco AG, in Schwyz, Revisionsstelle.

17. Januar 1994

**Weber-Ingen Eugen**, in Schwyz, Metallbau und Schlosserei (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1699). Löschung infolge Geschäftsübergangs.

17. Januar 1994

**Caravan Obrecht**, in Sattel, Steinerbergstrasse, 6417 Sattel. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Anton Obrecht, von Grenchen, in Unterägeri. Verkauf und Reparatur von Wohnwagen und Anhängern.

17. Januar 1994

**Marcel Nützel, Bauleitung & Planung**, in Einsiedeln, Hauptstrasse 38, 8810 Einsiedeln. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Marcel Nützel-Parolini, von und in Einsiedeln. Büro für Bauleitung & Planung.

17. Januar 1994

**Genossenschaft für Alterstiedlungen Einsiedeln**, in Einsiedeln (SHAB Nr. 184 vom 24. 9. 1991, S. 4132). Statutenänderung: 9. 5. 1992. Es wurden davon keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

17. Januar 1994  
**FR Fotochemie Recycling AG**, in Küssnacht am Rigi, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1993, S. 6163). Statutenänderung: 16. 12. 1993. Bemerkungen neu: Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

18. Januar 1994  
**Anton Camenzind**, in Gersau, Betrieb eines Treuhandbüros (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3031). Löschung infolge Geschäftsumgangen.

18. Januar 1994  
**Camenzind Treuhand**, in Gersau, Wyssgerbistrasse 14, 6442 Gersau. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber dieser Firma ist Primus Camenzind, von und in Gersau. Betrieb eines Treuhandbüros.

### Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprassela

18. Januar 1994  
**Sarner Cristal AG**, in Sarren, Fabrikation und Verarbeitung von Glas usw. (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 244). Carl Haefeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

### Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

18. Januar 1994  
**Baugenossenschaft Tameil**, in Ennetbürgen (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1992, S. 3360). Neues Domizil: Aumühlestrasse, c/o Carep Elektronik AG, 6373 Ennetbürgen.

18. Januar 1994  
**Uzin AG**, in Buchs, Entwicklung, Fabrikation usw. von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2082). Revisionsstelle neu: Josef Odermatt, von Dallenwil, in Stans.

18. Januar 1994  
**Max Schweizer AG Maler- und Tapezierergeschäft**, in Stans (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1602). Revisionsstelle neu: Wagner Treuhand AG, in Stans.

18. Januar 1994  
**Odermatt & Bucheli AG**, in Wolfenschiessen (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3879). Revisionsstelle neu: Gut Treuhand AG, in Ennetbürgen.

18. Januar 1994  
**Battagello & Hugentobler Architekturbüro AG**, in Stansstad (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 604). Revisionsstelle neu: Hans Lohri und Partner, Treuhand und Steuerberatung, in Luzern.

18. Januar 1994  
**Gentaplan AG**, in Stansstad, Kauf, Verkauf usw. von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1990, S. 1038). Revisionsstelle neu: Hans Lohri und Partner, Treuhand und Steuerberatung, in Luzern.

### Glarus – Glaris – Glarona

18. Januar 1994  
**Braunviehzucht-Genossenschaft Engi + Umgebung**, in Engi (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1987, S. 2251). Heinrich Stauffacher-Battaglio, Präsident, und Samuel Blumer-Zentner, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Fridolin Staub-Ritter, von Bülten, in Engi, als Präsident, und Wolfgang Rhyner-Höbi, von und in Engi, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen zu zweien je mit dem Aktuar.

18. Januar 1994  
**Eternit AG**, in Niederurnen, Faserzement-Produkte und andere Baustoffe und Bauteile (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 922). Die Unterschrift von Dr. Karl Schmitt-Henco, Direktor, sowie die Prokura von Hans Gutzknecht sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Stephan Akers, von und in Mollis, und Peter Nigg, von Pfäfers, in Bülten.

18. Januar 1994  
**Forrer Bedachungen AG**, Netstal, in Netstal (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4111). Revisionsstelle: Glaronia-Treuhand AG, in Glarus.

18. Januar 1994  
**Boscombe Commercial AG**, in Glarus (SHAB Nr. 28 vom 10. 2. 1993, S. 673). Jon Ph. de Beer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Hefti, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet nunmehr einzeln, seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

18. Januar 1994  
**Reclam AG**, bisher in Ennenda. Import und Vertrieb von Neuheiten im Werbe- und Geschenkartikelsektor (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1986, S. 3516). Infolge Sitzverlegung nach Rüthi (Rheintal) (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 278) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

18. Januar 1994  
**Binnie and Partners Aktiengesellschaft**, in Niederurnen, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1986, S. 459). Nicholas Paine ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: John Douglas Huitcheon, englischer Staatsangehöriger, in London (GB).

18. Januar 1994  
**Obsil Holding AG**, in Glarus (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Thomas Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Heinz Vogel, von Engelberg, in Birmensdorf ZH.

18. Januar 1994  
**Benagard Immobilien AG**, in Glarus (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Thomas H. Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Marcus Hartmann, von Trimmis, in Horgen.

18. Januar 1994  
**Chemulsion AG**, in Glarus, Kauf und Verkauf sowie Import und Export von Rohstoffen (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1992, S. 4704). Thomas Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Franco Omarini, von Zürich, in Adliswil.

18. Januar 1994  
**Waleska AG**, in Glarus, Patente (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Thomas Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Heinz Vogel, von Engelberg, in Birmensdorf ZH, und Marcus Hartmann, von Trimmis, in Horgen.

18. Januar 1994  
**Garbenimel Investment AG**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Thomas Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Heinz Vogel, von Engelberg, in Birmensdorf ZH.

18. Januar 1994  
**Lubiam SA**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1992, S. 3934). Thomas Eggenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Marcus Hartmann, von Trimmis, in Horgen.

### Zug – Zug – Zugo

17. Januar 1994  
**CMC Trading AG**, in Zug, Handel auf internationaler Basis mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1993, S. 2392). Dr. Walter Kammann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Hanns K. Zöllner, bisher Direktor, nun Delegierter, und Murray McClean, neuseeländischer Staatsangehöriger, in Sylvania Waters (Australien). Michael Arwas, bisher Delegierter, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

17. Januar 1994  
**Commercial Metals Company Holding AG**, in Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 132 vom 12. 7. 1993, S. 3622). Dr. Walter Kammann, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Murray McClean, neuseeländischer Staatsangehöriger, in Sylvania Waters (Australien), zugleich Präsident, und Dr. Hanns Zöllner, von und in Unterägeri, zugleich Delegierter.

17. Januar 1994  
**CMC Finanz AG**, in Zug, Betrieb einer bankähnlichen Finanzgesellschaft usw. (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1993, S. 2685). René Prodöll ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Hanns Zöllner, von und in Unterägeri, zugleich Präsident, Murray McClean, neuseeländischer Staatsangehöriger, in Sylvania Waters (Australien), und Rupert Blattmann, von Oberägeri, in Zug. Dr. Walter Kammann ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Guido Eigenmann, Lawrence A. Engels und Josef M. Auf der Maur, Mitglieder des Verwaltungsrats, führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, nun jedoch ohne Einschränkung. Audiba ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Deloitte & Touche AG, in Zürich.

17. Januar 1994  
**F. Dietsche Holding - Aktiengesellschaft**, in Zug, Eingehung von Beteiligungen sowie deren Verwaltung (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1994, S. 362). Fritz Dietsche ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

17. Januar 1994  
**Hebi-Druck AG**, in Baar, Betrieb einer Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 142). Revisionsstelle: Experta Revision AG, in Zug. Neue Geschäftsadresse: Oberneuhofstrasse 7.

17. Januar 1994  
**Whitehall-Robins AG**, in Zug, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993, S. 397). Die Prokura von John B. Phillips ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu Renate Keusch, von und in Boswil, und Marcel Grepper, von Gurtmellen, in Goldau, Gemeinde Arth.

17. Januar 1994  
**Copar AG** in Liquidation, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Industrie- und Finanzunternehmungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 2. 9. 1993, S. 4627). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. Januar 1994  
**Cinéart Film AG** in Liquidation, in Zug, Vermittlung von Filmen usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1992, S. 1831). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. Januar 1994  
**Glopak AG** in Liq., in Zug, Handel mit Flüssigkeiten usw. (SHAB Nr. 93 vom 14. 5. 1993, S. 2460). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. Januar 1994  
**Phibro Futures in Liquidation**, in Zug, jeglicher Handel, einschließlich Handel und Terminhandel mit Optionen auf Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5954). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. Januar 1994  
**Delmo Trading AG** in Liquidation, in Zug, Abwicklung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6043). Urs Bammerli, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat und als Liquidator ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

17. Januar 1994  
**Taurus Anlage AG**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3478). Revisionsstelle: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küsnacht. Neues Domizil: Baarerstrasse 86, c/o Duss Treuhand, 6302 Zug.

17. Januar 1994  
**DTF Management AG**, in Baar, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Managements usw. (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 414). Dr. Thomas Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hugo Herzog, von Hämikon, in Kriens.

17. Januar 1994  
**Taxifil AG** in Liquidation, in Zug, Internationaler Handel usw. (SHAB Nr. 150 vom 5. 8. 1993, S. 4112). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

17. Januar 1994  
**Teroplant AG**, in Hünenberg, Bau und Betrieb von Lebensmittelproduktionsanlagen usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3304). Maria Baumgartner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

17. Januar 1994  
**Euranco «Genova»-Products AG**, in Zug, Halten und Verwerten von Patenten technischer Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 784). Revisionsstelle: Datafida Revisions und Treuhand AG, in Zürich.

17. Januar 1994  
**EVO-Impuls AG**, in Zug, Vermarktung des Führungsmodells EVO-System usw. (SHAB Nr. 38 vom 24. 2. 1993, S. 922). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

### 17. Januar 1994

**Metro Holding AG**, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 30 vom 12. 2. 1993, S. 727). Erwin Conradi, Delegierter des Verwaltungsrats, ist nun auch Generaldirektor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Hannjörg Hereth, Mitglied des Verwaltungsrats, ist nun auch Generaldirektor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Dieter Cleven, nun in Cham, bisher Mitglied des Verwaltungsrats und zugleich Generaldirektor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu Heinz-Jürgen Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, und Hugo Berger, von Zürich und Grossköschstetten, in Illnau-Effretikon. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Dr. Stephan Ulrich, von Zug und Sattel, in Oberwil, Gemeinde Zug. Kollektivprokura zu zweien führen neu Siegfried Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Oberägeri, Wilfried Theisen, deutscher Staatsangehöriger, in Cham, Charles Neuhaus, von Zürich und Zeihen, in Mühlenthal, Thomas Reppel, deutscher Staatsangehöriger, in Unterägeri, und Gerhard Heller, deutscher Staatsangehöriger, in Baar.

17. Januar 1994  
**Scenico AG**, bisher in Zug, Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 110). Statutenänderung: 14. Januar 1994. Neuer Sitz: Baar a. Domizil: Bleigasse 11 B, c/o Mutara Management AG, 6340 Baar. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Reto Kuhl, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Baar.

17. Januar 1994  
**Multi-Chemie AG**, bisher in Hünenberg, Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immateriellrechten usw. (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1993, S. 4677). Statutenänderung: 22. Dezember 1993. Neuer Sitz: Zug a. Domizil: Bleigasse 11 B, c/o Eike Immobilien AG, 6302 Zug.

17. Januar 1994  
**Carlo Cavazzi AG**, in Baar, Herstellung von und Handel mit Apparaten und Systemen der Mess- und Regeltechnik usw. (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1993, S. 5539). Kollektivprokura zu zweien führt neu Markus Schmutz, von Kehrsatz, in Bremgarten AG.

17. Januar 1994  
**Theiler AG**, in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 125). Revisionsgesellschaft: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, in Zug.

17. Januar 1994  
**Ahola Retail Services AG**, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Einzelhandel usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 438). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Klosters-Serneus (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 252) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

17. Januar 1994  
**Eucona Beratungs-AG**, in Zug, Beratung in technischen und kaufmännischen Bereichen usw. (SHAB Nr. 60 vom 26. 3. 1993, S. 1468). Auflösung durch Generalversammlung vom 14. Januar 1994. Firma nun: **Eucona Beratungs-AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Hans Annen, einziges Mitglied des Verwaltungsrats.

17. Januar 1994  
**Mondial Produits Pharmaceutiques SA**, in Zug, Welthandel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 207). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Fischer, von Grosswangen, in Wollerau. Hermann Krieg, nun in Zürich, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Dr. Paul Kuster, von Engelberg, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg.

17. Januar 1994  
**Ursula Müller**, in Cham, Zugerstrasse 15/17, 6330 Cham. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Müller, von Oberdorf SO, in Menzingen, Verkauf von Spielwaren und Kinderbüchern.

17. Januar 1994  
**Hans Steinmann**, in Baar, Blickensdorferstrasse 15 a, 6300 Baar. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Steinmann, von Horgen, in Baar. Einzelprokura ist erteilt an: Silvia Steinmann, von Horgen, in Baar. Sanitär- und Heizungsinstallationen.

17. Januar 1994  
**Torytrade AG** (Torytrade SA) (Torytrade Ltd), in Zug, Chamerstrasse 50, c/o Gestor Services AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Januar 1994. Zweck: Handel mit sowohl Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Bodenrohstoffen, hitzebeständigen Materialien, Metallen und Metallerzeugnissen, Mineralwasser, ökologischen Monitoreinrichtungen sowie Handel und Dienstleistungen, einschließlich Leasing, im Bereich der Informationstechnik; kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlichem Zweck beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, Fr. 50 000 liberiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Biberstein, von Thalwil, in Kilchberg ZH. Revisionsstelle: Auditco AG, in Zug.

17. Januar 1994  
**Multinord AG**, in Zug, Import, Export, Handels- und Transitgeschäfte usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994, S. 68). Neue Geschäftsadresse: Chameralstrasse 50, 6300 Zug.

Berichtigung  
**Emporia Maschinen AG**, in Baar, Tätigung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 251 vom 24. 12. 1993, S. 6815). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Bleigasse 11 a (nicht Bleigasse 115).

### Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

18. Janvier 1994  
**Divelis SA**, à Châtel-St-Denis. Importation, exportation, distribution de tous biens de consommation (FOSC du 16. 3. 1993, no 52, p. 1284). Frank Lowe, de Grande-Bretagne à Châtel-St-Denis, est nommé administrateur avec signature collective à deux. François Gasser, de Cheseaux-Noréaz à Pura, est nommé administrateur avec signature individuelle.

18. Janvier 1994  
**JWM Diffusion S.A.**, en liquidation, à Châtel-St-Denis. Importation, exportation et diffusion d'articles textiles et électroniques (FOSC du 22. 2. 1990, no 37, p. 709). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

18. Janvier 1994  
**Assistec P. Ansaldi**, à Châtel-St-Denis. Le chef de la maison est Pascal Ansaldi, de Montreux à Châtel-St-Denis. Bureau technique de constructions mécaniques, assistance technique pour les fonderies aluminium. Adresse: Rue du Moléson, 1618 Châtel-St-Denis.

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

18 janvier 1994

Roulin-Delley SA, à Châbles. Selon acte authentique et statuts du 14 janvier 1994, il a été constitué une nouvelle société anonyme dont le but est l'exploitation d'une entreprise de maçonnerie et divers travaux du bâtiment. Son capital-actions est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à 50% en espèces. La transmissibilité des actions est limitée. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publication est la FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres: Pierre Roulin, de Forel FR, à Châbles, président, et Serge Delley, de Delley, à Châbles, secrétaire. Ils engagent la société avec leur signature collective à deux. L'organe de révision est Fidustavia SA, à Estavayer-le-Lac. Adresse: Roulin-Delley SA, c/o Pierre Roulin, 1474 Châbles.

*Bureau de Fribourg*

18 janvier 1994

Ausoform S.A., précédemment à Chêne-Bourg (FOSC du 26. 6. 1979, p. 205). Siège transféré à Corserey. But: achat, vente, importation, exportation et représentation de tous produits, notamment des produits pour l'architecture et la décoration intérieure et extérieure, et l'aménagement; acquisition et vente de brevets et licences, commerce de tous matériaux et produits; acquisitions de participations à des entreprises, acquisition, aliénation, location ou mise en valeur de tous immeubles. Statuts originaires du 1. 2. 1977, entièrement modifiés le 12. 1. 1994. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Françoise Ferrari a démissionné, sa signature est radiee. Dario Ferrari, de Genève, à Corserey, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Thérèse Descloux, à Corserey.

18 janvier 1994

Galmacker Holding S.A., à Fribourg, Boulevard de Pérolle 7, c/o Jean-Ludovic Hartmann. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 1. 1994. But: acquisition, gestion, contrôle et mise en valeur de participations dans des entreprises industrielles, commerciales ou financières, dans les domaines de l'hôtellerie et du tourisme. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Peter Müller, de Schaffhausen, à Nyon, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Sett Fiduciaire SA, à Genève.

18 janvier 1994

Rockna S.A., à Villars-sur-Glâne, Route de la Glâne 107, c/o Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 1. 1994. But: prise de participations dans des entreprises et sociétés de services de toutes natures, acquisition, exploitation, commercialisation et aliénation de tous droits de propriété intellectuelle. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Silvana Maria Giovanna Verrey, de Lausanne et Vevey, à Genève, est nommée administratrice unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Sett Fiduciaire SA, à Genève.

18 janvier 1994

Le Wilson Engineering S.A., à Fribourg, la participation à toutes entreprises industrielles, commerciales et financières, etc. (FOSC du 30. 12. 1993, no 255, p. 694). Genève-Vipret-Savary, de Wallenried, à Granges-Paccot, est nommée administratrice, avec signature collective à deux. Claude Vipret, vice-président, est maintenant à Granges-Paccot.

18 janvier 1994

Bluewater Terminal Systems N.V., à Curaçao (Antilles Néerlandaises), succursale de Villars-sur-Glâne, à Villars-sur-Glâne, Route de Moncor 14. Succursale de la société anonyme «Bluewater Terminal Systems N.V.» à Curaçao (Antilles Néerlandaises), inscrite sur le registre des sociétés de Curaçao, no 13578, le 25. 11. 1977. Par décision de son conseil d'administration du 10. 12. 1993, la société a décidé la création d'une succursale à Villars-sur-Glâne. Statuts du 25. 11. 1977, modifiés en dernier lieu le 9. 5. 1985. But: procéder à des investissements; fournir des services techniques et des conseils à des sociétés, notamment actives dans le domaine de l'industrie pétrolière offshore. Capital: capital autorisé, US \$ 60 000, divisé en 60 000 actions de US \$ 1, nominatives; capital émis, US \$ 19 252. Publications relatives à la succursale: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Hugo Jan Heerema, des Pays-Bas, à Brasschaat (B), et Gregory Edward Elias, des Pays-Bas, à Curaçao (Antilles Néerlandaises), engagent la société et la succursale par leur signature individuelle. Engage également la succursale par sa signature individuelle, Denise Werro, de Guin et Barberêche, à Courrières, nommée représentante de la succursale. Organe de révision: Arthur Andersen S.A., à Berne.

18 janvier 1994

Midland Pipe SA, à Fribourg, Route de Beaumont 20. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 1. 1994. But: acheter, vendre, importer et exporter toutes marchandises, machines, matériaux et produits en rapport avec l'industrie pétrolière, en particulier des tubes; fournir conseils et assistance, en rapport avec l'industrie pétrolière; acquérir, exploiter et céder tous brevets, inventions, procédés et droits. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 100, au porteur. Publication: FOSC. Convocation: FOSC, lettre recommandée ou lettre avec accusé de réception. Administration d'un ou plusieurs membres: Gaston Baudet, de La Corbaz, à Corminboeuf, est administrateur unique, avec signature individuelle. Organe de révision: Fidutrust Revision SA à Fribourg.

18 janvier 1994

Devimco International B.V. à Amsterdam (Pays-Bas), succursale de Fribourg, à Fribourg, route de Villars 37. Succursale de la société à responsabilité limitée, «Devimco International B.V.», à Amsterdam (Pays-Bas), inscrite sur le registre des sociétés d'Amsterdam, le 7. 5. 1992. Par décision de son conseil d'administration, la société a décidé la création d'une succursale à Fribourg. Statuts modifiés le 7. 5. 1993. But: vendre et acquérir des biens et des services, importation et exportation, organisation de transport international, service technique, surveillance de travaux de construction et de restauration d'hôtel; exploiter des sociétés dans le domaine de l'hôtellerie et l'alimentation; constituer, participer, financer et gérer des entreprises; exploiter et commercialiser des licences, des droits de marques, des autorisations, du savoir-faire et d'autres droits de propriété industrielle. Capital: Fr 200 000, émis et libéré à concurrence de Fr 40 000, divisé en 200 actions de Fr 1000, nominatives. Administration d'un ou plusieurs membres. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Jacob Broers, des Pays-Bas, à Amstelveen (NL), Pierre-Eugène-Antoine Van Dijl, des Pays-Bas, à Rijswijk (NL), Jacques Lauzier-Nègre, de France, à Paris (F). Albert De Mont, de Vullierens, à Fribourg, est nommé directeur avec signature individuelle pour la succursale. Convocation: lettres recommandées.

18 janvier 1994

Château du Châtelard Gestions SA, précédemment à Vevey (FOSC du 23. 7. 1991, p. 3201). Siège transféré à Fribourg, rue de l'Hôpital 25, c/o Etude Markus Zurkinden. But: restauration, entretien et exploitation commerciale et culturelle d'ensembles architecturaux de valeur historique et/ou culturelle, notamment du château du Châtelard, à Montreux; activités relevant des domaines de la conservation de monuments historiques; promotion culturelle sous toutes ses formes, administration, gérance, achat, vente et toutes formes d'exploitation, conseils dans les domaines relevant de l'hôtellerie, de la restauration et du tourisme; gérance, administration, exploitation, achat, vente et mise en valeur de tous immeubles, bâtis ou non, et de tous droits immobiliers; exécution de tous mandats fiduciaires, notamment dans les domaines décrits ci-dessus. Statuts originaires du 4. 7. 1991, modifiés le 14. 12. 1993. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 200 actions de fr. 100, nominatives, et 30 actions de fr. 1000, nominatives. Publication: FOSC. Convocation: lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Elisabeth Leimgruber (ancienne), de Herznach, à Vevey, présidente avec signature individuelle; Maurice Leimgruber (ancien), de Herznach, à Montreux, secrétaire avec signature collective à deux.

18 janvier 1994

Fidutrust Gestion et Conseils SA, à Fribourg, l'organisation et la tenue de toute comptabilité, etc. (FOSC du 16. 7. 1993, no 136, p. 3723). Pierre-Alain Thiebaud a démissionné, sa signature est radiee. Gaston Baudet, administrateur-délégué, est nommé président et délégué.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

13. Januar 1994

Paul Aebscher AG, in Dürdingen, Betrieb eines Spenglerei- und Dachdeckergeschäfts (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1989, S. 365). Firma nun: Paul Aebscher AG, in Lü. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlungsbeschluss vom 7. 1. 1994. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Paul Aebscher, von Schmitt, in Dürdingen, Direktor. Johann Aebscher, von Schmitt, in Dürdingen, ist Liquidator mit Einzelunterschrift (bisher einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift).

*Solothurn – Soleure – Soletta**Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

18. Januar 1994

Elumatec (Swiss) AG, in Grenchen, Schlattstrasse 4, in Grenchen, Aktiengesellschaft (Neu eintragung). Statuten: 6. 1. 1994. Zweck: Handel mit, Import und Export von Erzeugnissen der Maschinenbranche, vornehmlich in der Schweiz; Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten materieller und immaterieller Natur. Gründung, Verwaltung, Beteiligung und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Drittunternehmen des Handels, der Industrie und des Finanzsektors. Übernahme von Beratungs-, Vertriebs- und Organisationsaufgaben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Euler Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Mühlacker (D), Präsident des VR (Verwaltungsrat); Arthur Jungo, von Dürdingen und Freiburg, in Bözingen, Mitglied des VR; Dr. Heinz W. Schlueter, von Schnottwil und Messen, in Horgen, Mitglied des VR; alle mit Einzelunterschrift; Mandataria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

*Büro Lebern in Solothurn*

17. Januar 1994

Atlantis-Solarsys AG (Atlantis SolarSys SA) (Atlantis SolarSys Ltd), in Feldbrunnen-St. Niklaus, Erwerb und Verwertung von immateriellen Schutzrechten aller Art im Gebiet der industriellen Nutzung von erneuerbaren Energien (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1993, S. 1859). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 19. 11. 1993. Firma neu: Atlantis Solar System AG (Atlantis Solar Systems SA) (Atlantis Solar Systems Ltd.). Zweck neu: Erwerb und Nutzung von Know-how, Patenten und anderen immateriellen Schutzrechten im Bereich der industriellen Nutzung von erneuerbaren Energien; Herstellung und Verkauf von Produkten und Produktionsanlagen, namentlich von Solaranlagen, deren Betrieb und Nutzung sowie Beratung, Forschung und Entwicklung in diesem Bereich; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 1000 Namensaktien zu Fr. 100 (bisher: 500 Namensaktien zu Fr. 100), deren Übertragbarkeit nach Massgabe der Statuten beschränkt ist. Verwaltungsrat: Neu mindestens 1 Mitglied. Mario Posnansky, bisher alleiniges Mitglied des Verwaltungsrats, ist neu Präsident desselben und zeichnet weiterhin einzeln. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien: Luigi Cuozzo, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), und Ernst Schär, von Gondiswil, in Bern. Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief.

*Büro Olten-Gösgen in Olten*

17. Januar 1994

Sanitär Markovic, in Triembach (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2283). Marijan Markovic, Inhaber, ist nun kroatischer Staatsangehöriger.

17. Januar 1994

Leder Studer, in Olten (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1716). Firma infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. Januar 1994

Atelier 68 AG, in Hägendorf, Schriftenmalerei (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4773). Revisionsstelle: Peter Brunner, von Fulenbach und Laupersdorf, in Fulenbach.

17. Januar 1994

Werner Zimmerli AG, in Hägendorf, Druckformen (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4154). Revisionsstelle: Zimmerli Treuhand AG, in Lenzburg.

17. Januar 1994

Riggenbach AG, Lüftungs- und Klimatechnik, in Olten (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 1991, S. 4888). Revisionsstelle: Thv Revisions AG, in Olten.

17. Januar 1994

Meier + Jäggi AG Olten, in Olten, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 190 vom 29. 9. 1989, S. 3988). Revisionsstelle: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach BL.

17. Januar 1994

FAG Immobilien AG, in Niedergösgen (SHAB Nr. 211 vom 10. 10. 1992, S. 5075). Revisionsstelle: Realit Revisions AG, in Lenzburg.

17. Januar 1994

Boerner AG, in Niedergösgen, Kisten- und Palettenfabrik (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1988, S. 103). Revisionsstelle: TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten.

*Büro Stadt Solothurn*

18. Januar 1994

Gealan AG, bisher in Zug, Handel mit, Import und Export von Kunststoff-Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4113). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 12. Januar 1994. Sitz nun: Solothurn, Niklaus-Konrad-Strasse 23. Firma nun: Euphoros AG. Zweck nun: Durchführung von Schulungsveranstaltungen, Beratung von Unternehmen, Verkauf von Organisationssystemen unter der Bezeichnung AB-Direkt. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen, Lizensen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Aktienkapital Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre im SHAB oder sofern die Namen der Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebene Briefe. VR (Verwaltungsrat): Heinrich Büchli ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR als einziges Mitglied gewählt: Walter Aeschbacher, von Eggwil, in Solothurn; er führt Einzelunterschrift. Revisionsstelle: COM Consulting AG, in Cham. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, die nicht zur Eintragung gehörten.

18. Januar 1994

Pfister & Cie. in Konkurs, in Solothurn, Gipser- und Malergesellschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1993, S. 3584). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1994

Agathon A.G. Maschinenfabrik, in Solothurn (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993, S. 6910). Die Unterschrift von Alois G. Mühlbacher ist erloschen.

18. Januar 1994

Sakret Betontechnik AG, in Solothurn, Produkte für die Betontechnik (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2322). Dr. Markus Balzli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Herbert Zentner, von Interlaken, in Lenzburg; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Schaller, Mitglied des VR, ist nun auch dessen Präsident und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen.

18. Januar 1994

Excuseine Piepel Esther, in Solothurn, Kücheneinrichtungen und verwandte Produkte (SHAB Nr. 185 vom 23. 9. 1993, S. 4996). Firma nun: TP Cuisine Piepel Esther.

*Büro Thal-Gäu in Balsthal*

17. Januar 1994

Fontana di Vitae SA, bisher in Rheineck (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1201). Statutenänderung, auch in bezug auf eine nicht publikationspflichtige Tatsache: 28. 12. 1993. Ursprüngliche Statuten: 16. 7. 1991, letztmals revidiert am 24. 4. 1992. Sitz nun: Klus, Gemeinde Balsthal, Maiackerweg 6. Zweck: Anlage von Vermögen und dessen Verwaltung. Kann sich an Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, verkaufen, beleihen, vermiteln, verwalten, Schutzrechte aller Art wie Patente und Lizizenzen entwickeln und registrieren, solche erwerben, vergeben und verwerten sowie Finanz-, Anlage-, Franchising-, Leasing-, Verwaltungs- und Treuhandschaften durchführen und Repräsentations- und Agenten-Tätigkeiten übernehmen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 100 Namensaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Werner Studer, von Kestenholz, in Oensingen (bisher). Revisionsstelle: A. C. Rostetter Treuhand und Unternehmensberatung, in Abtwil (Gaiswald) (bisher). Mitteilungen an Aktiengesellschaften erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

17. Januar 1994

U. Wälchi, in Laupersdorf, Vorstadtstr. 226, Einzelfirma (Neu eintragung). Inhaber: Ueli Wälchi, von Wynigen, in Laupersdorf. Ausführung von Servicearbeiten an Ölbehältern und Heizungssteuerungen und Verkauf von solchen.

*Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città*

17. Januar 1994

ARL AG, in Basel, Generalunternehmung sowie Architektur- und Renovationsbetrieb usw. (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 694). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann Marius, von Ennetbürgen, in Jona, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Protic Sasa, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Protic Robert, von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats).

17. Januar 1994

Ates AG, in Basel, Schulung und Förderung ganzheitlicher Persönlichkeitsentwicklung usw. (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1993, S. 6044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manzoni Mario, von Riehen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

17. Januar 1994

Berpa AG, in Basel, Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1993, S. 3835). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand-Partner HB&P, in Basel, Revisionsstelle.

17. Januar 1994

Blue Dolphin AG, Zwingen derlassung in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1993, S. 4190), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cizmeci Yavuz, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aydin Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

17. Januar 1994

Dettwiler Informatik AG, in Basel (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hauri Peter, von Reinach AG, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Appius Aeneas S., von Basel und Oberbüren, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Säuberli Robert, von Basel und Teufenthal, in Riehen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor).

17. Januar 1994

Dettwiler System Center AG, in Basel, zentrale Erbringung verschiedener EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993, S. 5382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger Maurus, von Reinach BL, in Ettingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Appius Aeneas S., von Basel und Oberbüren, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Säuberli Robert, von Basel und Teufenthal, in Riehen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor).

17. Januar 1994  
**ESB EDV-Systeme-Beratungs AG**, in Basel (SHAB Nr. 37 vom 23. 2. 1993, S. 899). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TAL AG, in Speicher, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhändgesellschaft Dr. Madörin, in Basel, Revisionsstelle.
17. Januar 1994  
**GSW Fidus Kapitalanlagen AG**, in Basel (SHAB Nr. 66 vom 5. 4. 1993, S. 1632). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheuer Daniel, von Bargen BE, in Binningen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
17. Januar 1994  
**Immorest AG**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4351). Domizil o.C. René Bitterlin, Eulerstrasse 54, 4051 Basel, wegfallende Gesellschaft ohne Domizil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bitterlin René, von Rünenberg, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.
17. Januar 1994  
**Alois Münch AG**, in Basel, Möbelwerkstätte usw. (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Münch Alois Anton, von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Münch Markus, von und in Basel, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift); Münch Justine, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; BTG-Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.
17. Januar 1994  
**Pasta Hunkler AG**, in Basel, Teigwaren usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 179). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunkler Erwin, von Basel, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röthlin Walter, von und in Kernen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer Margrit, von Kirchlindach, in Kernen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seiler Anton, von Niederwil AG, in Worb, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).
17. Januar 1994  
**SB-I AG Software-Beratungs-Institut**, in Basel (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hänni Jürg, von Belp, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokurenten.
17. Januar 1994  
**Wam-Plast AG**, in Basel, Kunststoff-Produkte usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviteam Revisionsgesellschaft AG, in Basel, Revisionsstelle.
17. Januar 1994  
**Bilal Holding AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1993, S. 3585). Liquidation beendet. Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 4. 11. 1993 liegt vor. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.
17. Januar 1994  
**Transexchange AG in Liq.**, in Basel, Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1353). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.
17. Januar 1994  
**Comet-Projekt AG**, in Basel, Projektierungen im Immobilienbereich usw. (SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 861). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
17. Januar 1994  
**Fefa AG**, in Basel, Maschinen usw. (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2001). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
17. Januar 1994  
**Personal Plus AG, Basel**, in Basel, Vermittlung von Festanstellungen usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1699). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
17. Januar 1994  
**Restaurant Italy's Paramount AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 14. 10. 1993, S. 5381). Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
17. Januar 1994  
**WWK Wärme-, Wasser-, Klimatechnik AG in Liq.**, in Riehen (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1993, S. 6567). Liquidation beendet. Firma erloschen.
17. Januar 1994  
**Martin Air Support**, in Basel, Barfüsserplatz 1, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Eingetragene Personen: Martin Patrik, von und in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Zweck: Agentur für die Vermittlung von technischem Luftfahrtpersonal.
17. Januar 1994  
**Intercontainer-Interfrigo, société internationale pour le développement du transport combiné et du transport sous température dirigée**, Saint-Gilles (B), Direction générale à Bâle, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 240 vom 9. 12. 1993, S. 6504). Genossenschaft mit Hauptsitz in Saint-Gilles (B). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grätz Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Generaldirektor, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Unterschrift); Bombois Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F), Direktor, mit Einzelunterschrift; Jacobs Hendricus G.R., niederländischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Direktor, mit Einzelunterschrift.
- Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna**
18. Januar 1994  
**Auto Bürki & Co, Inhaber René Bürki**, in Allschwil, Autoreparaturwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2189). Löschungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 199) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.
18. Januar 1994  
**A. Iten**, in Münchstein, Autotransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 6. 11. 1981, S. 3491). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
18. Januar 1994  
**Nagel Filtersysteme**, in Oberwil BL, Luft- und Wasserfilter, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 30. 6. 1993, S. 3995). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
18. Januar 1994  
**Leo's Rasenmäher-Service & Verkauf L. Zischka**, in Münchstein, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2732). Löschungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.
18. Januar 1994  
**D. Villoria**, in Ettingen, Bauunternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1990, S. 4147). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
18. Januar 1994  
**Oso Computeranalysen Frau M. Oswald**, in Liestal, Computeranalysen, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 782). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
18. Januar 1994  
**Ogera Pharmaka N. Berger-Eberhard**, bisher in Liestal, pharmazeutische Produkte, Einzelfirma (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1993, S. 4459). Sitz neu: Bübendorf. Zweck: Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Vizedirektor); Nestler Volker, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Vizedirektor); Schmitt Serge, französischer Staatsangehöriger, in Hagnthal (F), Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Vizedirektor); Platner Hans-Peter, von Basel, in Blauen, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter Herbert, von Berikon, in Büsserach, mit Kollektivprokura zu zweien; Frugnet Philippe, von Frutigen, in Muesbach-le-Haut (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Müller Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien; Mamedow Rene, von Gempen in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Knosala Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Pfeffingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Geyer Robert, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Schopka Claude, französischer Staatsangehöriger, in Rixheim (F), mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Januar 1994  
**Restaurant «Giuseppe Verdi» Degen**, in Zunzgen, Alte Landstrasse 9, 4455 Zunzgen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants «Giuseppe Verdi». Eingetragene Personen: Degen Silvan, von Titterten, in Zunzgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**Dieter Zwicky**, in Muttenz, St.-Jakobs-Strasse 2, 4132 Muttenz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schreinerei, Wohnberatung. Eingetragene Personen: Zwicky Dieter, von Obstalden, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**Mode Annabelle, Margrit Meyer**, in Aesch BL, Hauptstrasse 91, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Damenbekleidung, Wäsche, Mercerie. Eingetragene Personen: Meyer Margrit, von und in Pfeffingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**M.B. A. Feldbauer Management**, in Birsfelden, Schützenstrasse 12, 4127 Birsfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing, Beratung und Ausbildung von kleinen und mittleren Unternehmen; Organisation und Automation von Betriebs- und Büroabläufen; Handel und Vertrieb von Investitions- und Konsumgütern. Eingetragene Personen: Feldbauer René A., von Fulenbach, in Birsfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**Sevi AG**, in Biel-Benken BL, Transporte aller Art (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3920). Firma neu: Sevi AG in Liquidation. Löschungsgrund neu: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angestellter Frist geltend gemacht wurde.
18. Januar 1994  
**Fotolabor Spiess AG**, in Liestal, Betrieb eines Fotolabors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1986, S. 1572). Domizil neu: Fischmarkt 26, 4410 Liestal (eigene Büros). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duttwiler Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.
18. Januar 1994  
**Gutmann Accessoires AG (Gutmann Accessoires Ltd)** (Gutmann Accessoires SA), in Pratteln, internationaler Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991, S. 2619). Firma neu: Gutmann Accessoires AG in Liquidation. Übersetzungen der Firma neu: Gutmann Accessoires Ltd in liquidation, Gutmann Accessoires SA en liquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 68a Abs.3 OR). Bemerkungen neu: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 1. 1994 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dotta Christian, von Airolo, in Liestal, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.
18. Januar 1994  
**Red Line Logistics Service AG**, in Muttenz, Farnburgerstrasse 10, 4132 Muttenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung), mit Hauptsitz in Freienbach. Firma am Hauptsitz: Red Line Logistics Service AG. Eintragung im Handelsregister des Kantons Schwyz: 30. 4. 1991. Letzte Publikation: SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1993, S. 6328). Zweck: Erbringung von Sicherheitsdienstleistungen im Bereich Logistik für Industrie und Handel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen: Vertretung der Zweigniederlassung: Provost Raymond, von Mettmestetten, in Ettingen, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**Heuberger Form Creation GmbH**, in Reinach BL, Pfeffingerstrasse 19, 4153 Reinach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 1. 1994. Zweck: Kreation und Realisierung von Modellen und Formen und Kleinserien aller Art nach Kundenwünschen sowie Beratung von Kunden in Verfahrenstechniken. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 60 000. Liberalisierung Stammkapital: Fr. 60 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heuberger Christoph, von Elsigen, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000; Schmidlin & Partner AG, in Reinach BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000; Stähle Reinhard, deutscher Staatsangehöriger, in Maienbach, mit Einzelprokura.
18. Januar 1994  
**Spenger AG**, in Münchstein, Handels- Fabrikations- und Versandunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 1993, S. 528). Statutenänderung: 23. 12. 1993. Zweck neu: Betrieb eines Handels- und Versandunternehmens, insbesondere im Bereich der Damen-, Herren- und Kinderkonfektion. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Statutarische Vorrechte neu: Die statutarischen Vorrechte der 7500 Namenaktien zu Fr. 500 sind bereits am 19. 7. 1990 aufgehoben worden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger Werner, Dr., von und in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Meng und Partner AG Baden, in Baden, Revisionsstelle.
18. Januar 1994  
**Spenger AG**, Filiale Mülenenstein, Zweigniederlassung in Münchstein, Handels-, Fabrikations- und Versandunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1296), mit Hauptsitz in Mülenenstein. Statutendatum: 23. 12. 1993. Zweck neu: Betrieb eines Handels- und Versandunternehmens, insbesondere im Bereich der Damen-, Herren und Kinderkonfektion. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger Werner, Dr., von und in Basel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied).
18. Januar 1994  
**Christ AG**, in Aesch BL, Behandlungs- und Aufbereitungsanlagen und -Geräte für Wasser, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993, S. 5766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flinz Peter, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Vizedirektor); Nestler Volker, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Therwil, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Vizedirektor); Schmitt Serge, französischer Staatsangehöriger, in Hagnthal (F), Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Vizedirektor); Plattner Hans-Peter, von Basel, in Blauen, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter Herbert, von Berikon, in Büsserach, mit Kollektivprokura zu zweien; Frugnet Philippe, von Frutigen, in Muesbach-le-Haut (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Müller Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln, mit Kollektivprokura zu zweien; Mamedow Rene, von Gempen in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien; Knosala Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Pfeffingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Geyer Robert, französischer Staatsangehöriger, in Riedisheim (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Schopka Claude, französischer Staatsangehöriger, in Rixheim (F), mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Januar 1994  
**Vitra Collections AG**, bisher in Basel, Möbelkollektionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1509). Statutenänderung: 29. 12. 1993. Sitz neu: Muttenz. Domizil neu: Klünenfeldstrasse 22, Post: 4127 Birsfelden. Zweck: Leitung, Förderung und Koordination des weltweiten Geschäfts mit Möbelkollektionen. Die Gesellschaft unterhält in den Verkaufsstämmen Zweigniederlassungen, Verkaufsgesellschaften und Repräsentationsbüros und erbringt den mit ihr verbundenen Gesellschaften Management- und Verwaltungsdienstleistungen. Sie kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 1 160 000. Liberalisierung Aktienkapital: Fr. 1 160 000. Aktien: 1160 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 4 551 239.64 und Passiven von Fr. 1 610 038.16 der «DC Design Connections AG», in Baden, gemäss Fusionsvertrag vom 12. 6. 1986 und Bilanz per 31. 12. 1985, nach Massgabe von Art. 748 OR. Aktienüberschuss von Fr. 2 941 201.48 gegen 1100 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Vitra International AG». Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merz Werner, von Menziken, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlbaurmolf, Dr. von Schüpfen, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Fehlbaurmolf Raymond, von Schüpfen, in Riehen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meng und Partner AG Baden, in Baden, Revisionsstelle. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.
18. Januar 1994  
**Infors AG**, in Bottmingen (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994, S. 249). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirtschafts-Testat AG, in Basel, Revisionsstelle (nicht: Wirtschafts-Treuhand AG, in Basel).
18. Januar 1994  
**Rohner AG Pratteln**, in Pratteln (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1993, S. 6792). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfeiffer Rudolf, Dr., von Turbenthal und Zürich, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien (nicht: Pfeifer).
- 
- Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa**
18. Januar 1994  
**Hosta Trading Limited**, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Rheinweg 4, Post 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 3. Januar 1994. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Rohstoffe und Produkte der Nahrungsmittelbranche sowie zu deren Be- und Verarbeitung geeignete Produkte. Kapital: Fr. 100 000, voll liberaliert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschreibbrief. Verwaltungsrat: Hermann Opferkuch, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dr. Gerd Horch, von Wettingen, in Uitikon, Vizepräsident, mit Unterschrift zu zweien; Berthold Wieltsbach, von Wohlenenschwil, in Utikof, mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Aufdrift Revisions- & Treuhand AG, in Zürich.
18. Januar 1994  
**Tresur Treuhand AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 218 vom 2. 11. 1989, S. 4537). Neu gehört dem VR (Verwaltungsrat) mit Unterschrift zu zweien an: Rudolf Hirziger, von Pfaffnau, in Schaffhausen. Hermann Sieber ist nun VR-Präsident; er zeichnet neu zu zweien. Revisionsstelle: Keel + Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten. Am 7. Januar 1994 wurden die Statuten geändert. Neuer Zweck: Führung eines Treuhand-, Revisions- und Verwaltungsbüros. Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten eingeschränkt (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend).
18. Januar 1994  
**Reisebüro Kuoni AG**, Reisebüro Kuoni AG, Filiale Ebnat, Schaffhausen (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993, S. 1348). Zweigniederlassungen in Schaffhausen. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Kurt Schmid und Peter Ramel sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die Mitglieder des Verwaltungsrats Hans Eisenring, von Jonchwil, in Zollikofen und Carl Friedrich Janssen, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D).
18. Januar 1994  
**Schuhhaus Stiep**, in Schaffhausen, Schuhhandel, -reparaturen (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3121). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
- 
- Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno**
17. Januar 1994  
**Peter Reinprecht AG**, in Walzenhausen, Werkzeugschleiferei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 288). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fitz Renate, österreichische Staatsangehörige, in Lustenau (A), mit Einzelprokura.

17. Januar 1994  
Alpstein Reisen AG Herisau, in Herisau, Organisation und Durchführung von Ausflügen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1988 S. 4267). Statutenänderung: 17. 1. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 100 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 250 000 (bisher: Fr. 100 000). Aktien neu: 250 Namensaktien zu Fr. 1000 (bisher: 100 Namensaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Übertragbarkeit der Namensaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten (bisher: keine). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.
17. Januar 1994  
Land- und Alpwirtschaftliche Genossenschaft Urnäsch, in Urnäsch, Verbesserung der wirtschaftlichen Lage der Mitglieder usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1991 S. 2620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann Hansueli, von Ganterswil, in Urnäsch, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
- St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo**
20. Januar 1994 (456)  
Kürsteiner Architekten AG, in Rorschach, Mühletobelstrasse 3, 9400 Rorschach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 1. 1994. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Scheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Gebr. Kürsteiner, Architekten», in Rorschach, gemäss Übernahmobilanz per 1.8.1993 mit Aktiven von Fr. 242 042.35 und Passiven von Fr. 20 505.20, wofür 100 Namensaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 121 537.15 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kürsteiner, Jakob, von Gais, in Roggwil TG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kürsteiner, Peter, von Gais, in Roggwil TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Provida Treuhand AG Widnau, in Widnau, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (457)  
Benninger AG (Benninger S.A.) (Benninger Co.Ltd.), in Uzwil, Betrieb einer Maschinenfabrik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10. 9. 1993 S. 4769). Statutenänderung: 17. 12. 1993. Zweck neu: Betrieb einer Maschinenfabrik und Giesserei; Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, die zur Herstellung und Veredelung von Textilien dienen; Herstellung und Vertrieb von Giessereiprodukten, allgemeiner Maschinenbau sowie Handel mit Maschinen und Giessereizzeugnissen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktien neu: 30 000 Namensaktien zu Fr. 100 (bisher: 3000 Namensaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Verrechnung Fr. 406 000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
20. Januar 1994 (458)  
Bischoff Textil A.G. (Bischoff Textiles S.A.) (Bischoff Textiles Ltd.), in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Stickereien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992 S. 4844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künnhi-Groß, Bruno, von Lützelflüh, in Gossau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiwey, Paul, von Krummenau, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bärtschi, Eveline, von Eggwil, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Ostschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (459)  
Boden Immobilien-Handels & Verwaltungs AG, in Wittenbach, Erwerb, Veräußerung, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993 S. 297). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Bruno, von Oberriet, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plüer, Walter, von Ermatingen, in Hefenhofen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Hermann, von Waldkirch, in Horn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
20. Januar 1994 (460)  
Boni Montex AG, in Oberbüren, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1994 S. 98). Statutenänderung: 19. 1. 1994. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, Herstellung und Montage von Bauelementen, Ausführung von Aufträgen als Generalunternehmer, insbesondere Durchführung von Bauplanungen, Bautführungen und Bauabrechnungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen und Institutionen beteiligen, diesen Finanzdienstleistungen erbringen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Scheinlage bei der Gründung vom 1. Juli 1958 wird aus den Statuten gestrichen.) (bisher: Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Franz Bodmer», in Niederwil; Aktiven Fr. 1 820 097.95, Passiven Fr. 930 097.95, Aktivienüberschuss Fr. 890 000; Anrechnung an Grundkapital Fr. 890 000) (bisher: Verrechnung Fr. 110 000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
20. Januar 1994 (461)  
Engler Organisation AG, in Jona, Durchführung und Organisation von Veranstaltungen, Schulungen und Kursen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988 S. 617). Domizil neu: Neuhoferstrasse 5, 8645 Jona. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (462)  
Flumroc AG (Flumroc SA) (Flumroc Ltd), in Flums, Uebernahme und Wiederführung der bisher von der Einzelfirma «Schnellwerk Spoorwy», in Flums, betriebenen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 8. 1991 S. 3758). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jöhl, Josef, von Amden SG, in Flums, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (464)  
Garage Jörg AG, in Weesen, Führung einer Autogarage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991 S. 5486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern Treuhand AG, in Wanzen-Brüttisellen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (465)  
Garnets AG, in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Garne-Erzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992 S. 5760). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz Finanz- & Treuhand AG, in Andelfingen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (466)  
Georg Hutter Ingenieurbüro AG, in Dieroldswil, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1990 S. 2514). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (467)  
Hans Faust AG, in Gaiseralwald, Betrieb einer Lastwagen- und Baumaschinen-Reparaturwerkstätte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 1993 S. 6074). Statutenänderung: 17. 12. 1993. Firma neu: Trug AG, Abteil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen persönliche Empfangsberechtigung, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
20. Januar 1994 (468)  
Immobiliens AG des Konsumvereins St. Gallen, in St. Gallen, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 5. 11. 1991 S. 4740). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Emil, von St. Margrethen, in St. Gallen, Revisionsstelle; Chevalley, Pierre-André, von Combremont-le-Petit, in St. Gallen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (469)  
Konsort Bau AG, in Gaiseralwald, auf eigene oder fremde Rechnung Grundeigentum zu erwerben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976 S. 337). Domizil neu: Breitschenacherstrasse 4, 9032 Engelburg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inspecta Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (470)  
Rohner AG Heerbrugg, in Au SG, Führung eines Sanitär- und Spenglereigeschäfts usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990 S. 3776). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (471)  
Topix, in St. Gallen, Erbringung von Informatik-Beratungsdienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1991 S. 2895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hausherr, Brititta, von Rebstein und Rottenschwil, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lienhard, Nicole, von Zürich, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzmann, Dieter, von Wil SG, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Beeler + Beeler Revisions AG, in Rotkreuz (Risch), Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (472)  
Willy Rohner AG Wil, in Wil SG, Betrieb einer Spenglerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988 S. 1630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häne Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (473)  
Omatic AG (Omatic SA) (Omatic Inc.) (Omatic Ltd.), in Buchs SG, Handel mit sowie Forschung und Entwicklung von optischen Geräten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993 S. 6620). Firma neu: Omatic AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetznmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesezte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
20. Januar 1994 (474)  
Maschinen- und Apparatebau AG St. Gallen in Ligg, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993 S. 400). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 12 vom 19.1.1993, S. 284].
20. Januar 1994 (475)  
Royal Form AG, in Rorschach, Import, Lieferung und Montage von Küchen- und Badzimmeremöbeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1993 S. 4429). Firma neu: Royal Form AG in Konkursliquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkennnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 6. Dezember 1993 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 17. Dezember 1993.
20. Januar 1994 (476)  
Barino Spiel Sport Freizeit GmbH, in Oberbüren, Bürerfeld 7, 9245 Oberbüren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 1. 1994. Zweck: Engross und Detailhandel mit modischen Freizeit-, Sport- und Spielparketten sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Niederlassungen eröffnen sowie Liegenschaften erwerben. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Himmelberger, Elsbeth, von Herisau, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Naf, Toni, von Krummenau, in Rio de Janeiro (Brasilien), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000.
20. Januar 1994 (477)  
Germal GmbH Rorschach, bisher in Rorschach, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 26. 6. 1992 S. 2983). Statuten geändert am: 17. 1. 1994. Firma neu: Germal GmbH St. Gallen. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: c/o Willi Scherer, Immobilien- & Treuhand AG, Dufourstrasse 121, Villa Dufourpark, 9000 St. Gallen. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Handels und der Industrie, Anlage und Verwaltung von Kapitalien aller Art sowie Durchführung von Finanzgeschäften. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strässle, Ursula, von Bütschwil, in Rheineck, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherer, Willi, von Häggenschwil, in Rheineck, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 (bisher: mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000).
20. Januar 1994 (478)  
Schweizer Verband der Raiffeisenbanken (Union Suisse des Banques Raiffeisen) (Unione Svizzera delle Banche Raiffeisen) (União Suíça das Bancas Raiffeisen), in St. Gallen, Verbreitung und Verfestigung des genossenschaftlichen Gedankenguts von Friedrich Wilhelm Raiffeisen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6647). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnoffi, Paolo, von St. Gallen, in Speicherschwend (Speicher), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in St. Gallen); Bentele, René, von Zürich, in Herisau, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Mörschwil).
20. Januar 1994 (479)  
Stahltion A.G. in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen jeder Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 120 vom 24. 6. 1993 S. 3288), mit Hauptamt in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stengl, Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Maur ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Hans, von Niederbüren, in Rickenbach bei Wil, mit Kollektivprokura zu zweien; Curiger, Peter, von Einsiedeln, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Däniker, Jürg, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüpold, Karl, von Mörken-Wildegg, in Mörken-Wildegg, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (480)  
Alfred Campana, in Brönshofen, Haupstrasse 48, 9552 Brönshofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wand- und Bodenbeläge. Eingetragene Personen: Campana, Alfred, von Valcolla, in Brönshofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (481)  
Fairtours Thomas Schwager, in St. Gallen, Berneggstrasse 13, 9001 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Umweltberatungen, Reiseagentur, Buchverlag, Buchhandel und -versand, Übersetzungen. Eingetragene Personen: Schwager, Thomas, von Balterswil, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Piazza Schwager, Antonella, von Balterswil, in St. Gallen, mit Einzelprokura.
20. Januar 1994 (482)  
Gold Importe, G. Carlini, in Goldach, Bachfeldstrasse 21, 9403 Goldach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Import von Modellbauteilen, Modellbau. Eingetragene Personen: Carlini, Giovanna, von Vilters, in Goldach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Carlini, David, italienischer Staatsangehöriger, in Goldach, mit Einzelprokura.
20. Januar 1994 (483)  
MPW Peter Wild Metallbau-Planung, in Sennwald, Alber, 9467 Frümsen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Metallbau-Planung. Eingetragene Personen: Wild, Peter, von Zürich, in Frümsen (Sennwald), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Wild, Margreth, von Zürich, in Frümsen (Sennwald), mit Einzelprokura.
20. Januar 1994 (484)  
Pamukkale Reisen Karatepe, in Wil SG, Hubstrasse 21, 9500 Wil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Reisebüros. Eingetragene Personen: Karatepe, Suekrue, türkischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (485)  
Urs Buschos Holzbau, in Muolen, Sonnental, 9313 Muolen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Holzbau und Fabrikation. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Anton Buschos», in Muolen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (486)  
Willy H. Wyler, in St. Gallen, Sonnenhaldestrasse 14, 9008 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, Durchführung von Import- und Exportgeschäften; Übernahme von Vertretungen, Beratungen aller Art, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an anderen Unternehmungen. Eingetragene Personen: Wyler, Willy-Hermann, von Wolerau, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (487)  
Anton Buschos, in Muolen, Holzbaugeschäft usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1961 S. 2968). Die Aktiven und Passiven sind an die «Urs Buschos Holzbau», in Muolen, übergegangen. Firma erloschen.
20. Januar 1994 (488)  
Guido Bulgheroni & Co., Immobilien, in Goldach, Löwenstrasse 4, 9403 Goldach, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 2. 1993. Zweck: An- und Verkauf, Vermietung, Vergabe, Verwaltung sowie Überbauung von Grundstücken. Die Kommanditsumme von Fr. 105 000 der Kommanditärin Hildegard Bulgheroni, und je einer Kommanditumsumme von Fr. 15 000 der Kommanditäre Angelo Bulgheroni und Bruno Bulgheroni sind durch Scheinlagen libiert worden. Eingetragene Personen: Bulgheroni, Guido, von Untereggen, in Goldach, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bulgheroni, Angelo, von Untereggen, in Goldach, Kommanditär, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2, mit einer Kommanditumsumme von Fr. 15 000; Bulgheroni, Bruno, von Untereggen, in Lommenswil (Häggenschwil), Kommanditär, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2, mit einer Kommanditumsumme von Fr. 15 000; Bulgheroni, von Untereggen, in Goldach, Kommanditär, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2, mit einer Kommanditumsumme von Fr. 15 000.
20. Januar 1994 (489)  
Inside Innenausbau Karatepe, in Oberuzwil, Flawilerstrasse 34, 9242 Oberuzwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1994. Zweck: Innenausbau, Architektur. Eingetragene Personen: Dudi, Bernhard, von Oberuzwil, in Niederuzwil (Üzwil), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schaffner, Andreas, von Gränichen, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schwender, Jürg, von Buchs SG und Sevelen, in Oberuzwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (490)  
Gebr. Kürsteiner, Architekten, in Rorschach, Betrieb und Führung eines Architekturbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1986 S. 41). Firma infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Kürsteiner Architekten AG», in Rorschach.
- Graubünden – Grisons – Grigioni**
20. Januar 1994 (491)  
3D Technology AG (3D Technology SA) (3D Technology Ltd.), in Chur, Patente, Lizizenzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 9. 1990 S. 3755). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arcadia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (492)  
Berera Sanitär + Heizungs AG, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992 S. 438). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confidat Treuhand AG, in Ilanz, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (493)  
Bruno Berera AG, in Igis, Handel mit Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21. 2. 1992 S. 813). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confidat Treuhand AG, in Ilanz, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (494)  
Cabling AG, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1975 S. 3055). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

20. Januar 1994 (194)  
**Cosmotrade AG Chur**, in Chur, Herstellung und Verkauf von Mineralien und Metallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1989 S. 5194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (195)  
**Ems-Chemie AG**, in Domat/Ems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10. 3. 1993 S. 1174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle, Walter, von Horgen und Einsiedeln, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oswald, Max, von Aadorf, in Maienfeld, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morf, Christian, von Wangen-Brüttisellen, in Scharsach, mit Kollektivprokura zu zweien; Waldvogel, Daniel, von Zürich und Stettten SH, in Felsberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Brütsch, Robert, von Schaffhausen, in Dietikon, Revisionsstelle; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (196)  
**Ems-Chemie Holding AG**, in Domat/Ems, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1993 S. 6739). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brütsch, Robert, von Schaffhausen, in Zürich, Revisionsstelle; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (197)  
**Frsr Bearth SA (Gebrüder Bearth AG)**, in Sumvitg, Bauarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984 S. 853). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomas Treuhand AG, in Ilanz, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (198)  
**Lilena AG**, in Chur, Finanzgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988 S. 5109). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calanda Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.
20. Januar 1994 (199)  
**Peter Kessler AG**, in Pratteln, Sachentransporte und Holzhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1994 S. 251). Statuten geändert am: 7. 1. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namensaktien zu Fr. 1 000.- (bisher: 50 Namensaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
20. Januar 1994 (200)  
**VL Informatic und Beratungs AG**, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992 S. 4822). Statuten geändert am: 28. 9. 1993, 18. 1. 1994. Aktienkapital neu: Fr. 450 000 (bisher: Fr. 400 000). Liberierung neu: Fr. 450 000. Aktien neu: 2250 Namensaktien zu Fr. 200 (bisher: 2000 Namensaktien zu Fr. 200). (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtige Tatsachen).
20. Januar 1994 (201)  
**Weber Tel Werbe AG**, in Chur, Telefonwerbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991 S. 5192). Domizil neu: c/o City Telefon- und Bürodiens GmbH, Bahnhofstrasse 44, 7002 Chur.
20. Januar 1994 (202)  
**Bühnenplan Nerlich AG**, bisher in Gömmerswald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993 S. 3726). Ursprüngliche Statuten/letzes Statutendatum/Statuten geändert am: 11. 1. 1994. Sitz neu: Scuol. Domizil neu: Trü Sura B, 7550 Scuol. Zweck: Projektierung und Planung von bühnentechnischen Anlagen jeder Art; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weiteres Geschäftsort: Speerstrasse 45, 8737 Gomswald. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nerlich, Peter, von Röthenbach im Emmental BE, in Uetliburg Gde. Gomswald, Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Nerlich, Rita, von Röthenbach im Emmental BE, in Uetliburg Gde. Gomswald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); OBT Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (wie bisher).
20. Januar 1994 (203)  
**Verit Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft**, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1993 S. 5045), mit Hauptzusitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichmuth, Albin, von Oberberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
20. Januar 1994 (204)  
**Markus Vogt**, in Davos, Mattastrasse 17, 7270 Davos Platz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertrieb und Montage von Kunststoff-Fenstern und Wintergärten. Eingetragene Personen: Vogt, Markus, von Lauwil, in Davos, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
20. Januar 1994 (205)  
**Stach Immobilien + Beratungen**, in Laax, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 15. 2. 1993 S. 752). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dübendorf (SHAB Nr. 135 vom 15.7.1993, S. 3693), im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.
20. Januar 1994 (206)  
Bereichtigung des im SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994, S. 73 publizierten TB-Eintrags Nr. 3423 vom 22. 12. 1993. Werner Schwarz Bedachungen, vormals Cadosi Thusis, bisher in Chur, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1994 S. 73). Sitz neu: Thusis.
20. Januar 1994 (207)  
Bereichtigung des TB-Eintrags Nr. 178 vom 19. 1. 1994. Evangelische Bürgschaftsgenossenschaft des Kantons Graubünden, in Chur, Genossenschaft (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990 S. 2961). Domizil neu: Kalibrunnenstrasse 14, 7000 Chur, (nicht: Rangstrasse 15, 7205 Zizers). Verwaltungsdomizil: Rangstrasse 15, 7205 Zizers.
- Aargau – Argovie – Argovia**
18. Januar 1994  
**Zentral-Apotheke Muri AG**, in Muri AG, Kirchenfeldstrasse 2, 5630 Muri AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 1. 1994. Zweck: Betrieb einer Apotheke; die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen oder solche erwerben, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die letzigmeldete Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Strelbel Hans Peter, Dr., von Beinwil (Freiamt), in Muri AG, Präsident, mit Einzelunter-
- schrift; Strelbel Katharina, von Beinwil (Freiamt), in Muri AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Strelbel Matthias, von Beinwil (Freiamt), in Muri AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Treuhand- & Steuerberatungsbüro Stefan Irmiger, in Eggewil, Revisionsstelle.
18. Januar 1994  
**ANL AG Natur und Landschaft**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1993 S. 5680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glunkin Rolf, von Zürich, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Januar 1994  
**Berger Wenger Plattner AG Aarau**, in Aarau, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2292). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morf, Christian, von Wangen-Brüttisellen, in Scharsach, mit Kollektivprokura zu zweien; Waldvogel, Daniel, von Zürich und Stettten SH, in Felsberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Brütsch, Robert, von Schaffhausen, in Dietikon, Revisionsstelle; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zug, Revisionsstelle.
18. Januar 1994  
**Korhalter AG Aarau**, in Aarau, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1971, S. 2868). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.
18. Januar 1994  
**Creos AG**, in Baden, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jost Albert, von Fahrni, in Küsnacht am Rigi, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässli Alois, Dr., von Kirchberg SG, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident). Wiprag AG, in Baden, Revisionsstelle.
18. Januar 1994  
**Demacor AG**, in Laufenzburg, Entwicklung und Herstellung von Maschinen usw., für Sanierungszwecke im Bauwesen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993, S. 6648). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürch-Hauri Brigitte, von Seeburg und Härringen, in Münchwilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Hauri Brigitte, von Härringen, in Rheinfelden).
18. Januar 1994  
**Edwin Merz AG Elektro-Anlagen**, in Fahrwangen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994, S. 159). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz Markus, von Beinwil am See, in Meisterschwanden, Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).
18. Januar 1994  
**Heinrich Weibel AG**, in Brugg, Ausführung von Malerarbeiten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 27. 4. 1993, S. 2040). Statutenänderung: 10. 1. 1994. Domizil neu: Herrenmenz 17, 5200 Brugg. Zweck neu: Ausführung von Malerarbeiten aller Art, Betrieb eines Autospitzwerkes sowie einer Autospenglerei; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, insbesondere Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Scheinlage anlässlich der Gründung vom 14. 12. 1962 ist aus den Statuten gestrichen worden.). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namensaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wermelinger-Peter Jakob, von Triengen, in Windisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Januar 1994  
**Hunziker AG Industriestrahltechnik**, in Kirchleerau, Maschinen für die Strahltechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1005). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dätwyler Bruno, von Staffelbach, in Staffelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Januar 1994  
**Hübscher Intagra AG**, in Küttigen, umfassende Tätigkeit im Sektor des Austausches und der Verwertung von Rohstoffen und Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3305). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baur Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.
18. Januar 1994  
**Jaggi AG Brugg**, in Brugg, Unternehmung für Hoch- und Tiefbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1988, S. 430). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann Heinz, von Bellikon, in Fislisbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Januar 1994  
**Kurt Blattner AG**, in Küttigen, Erwerb, Verkauf von Grundstücken sowie Vergabe von Baumeisterarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2711). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blattner Bruno, von Küttigen, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Treuhandgesellschaft Lüthi & Egster AG, Revisionsstelle.
18. Januar 1994  
**MB Safe Tours AG**, in Reinach AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 279). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gloor Renate, von Gränichen, in Menzniken, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder Ernst, von Mühlberg, in Unterkulm, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).
18. Januar 1994  
**Openinfo AG**, in Oberensfelden, Produktion und Vertrieb von Software und Hardware usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992, S. 5547). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid Rolf, von Lohn SH, in Hirschthal, mit Kollektivprokura zu zweien.
18. Januar 1994  
**TAG Tennis Ausbildungs AG**, in Sprientalbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann Rudolf, von Sutz-Lattrigen und Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kinderknecht Regine, von Basel und Hedingen, in Boppelsen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**Watex Engineering AG**, in Zufikon, Beratung, Planung, Projektierung und Bauleitung von Anlagen des Umweltschutzes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3571). Firma neu: **Kutu Trading AG** in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Fritz Borter, Brückenstrasse 25, 3005 Bern. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend:
18. Januar 1994  
**Kutu Trading AG**, in Zofingen, Import und Export von Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3571). Firma neu: Kutu Trading AG in Liquidation. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Fritz Borter, Brückenstrasse 25, 3005 Bern. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend:
18. Januar 1994  
**Borter Fritz**, von Ringgenberg, in Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift).
18. Januar 1994  
**Tiewasgäng in Unterhrendingen**, c/o Hans Georg Faiss, Tiefenwag 56, 5424 Unterhrendingen, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 12. 1993. Zweck: Förderung, Erstellung und Beschaffung in gemeinsamer Selbsthilfe von preisgünstigem Wohn- und Gewerberaum im Miet- und Eigentumsverhältnis auf gemeinnütziger Grundlage, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, im Sinne des Wohn- und Eigentumsförderungsgesetzes des Bundes (WEG), Förderung von Wohn- und Arbeitsformen, welche den Interessen der Angehörigen der Genossenschaft entsprechen, namentlich in bezug auf Rechtsstellung, Miteigentum, Nutzungs durchmischung, Architektur und Arbeitsplatz unter Berücksichtigung der ökologischen Aspekte bei der Standortwahl, beim Bauen, Wohnen und Arbeiten. Anteilscheine: Fr. 100. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter hat mindestens 1 Anteilchein zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Faiss Hans-Georg, von Baden, in Unterhrendingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stegmüller Pia, von Bär schwil, in Unterhrendingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller Henriette, von Fischbach LU, in Gränichen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
18. Januar 1994  
**Bäckerei-Konditorei Albrecht**, in Oftringen, Luzernerstrasse 8, 4665 Oftringen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei und Konditorei. Eingetragene Personen: Albrecht Benjamin, von Trun, in Oftringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Albrecht Maria, von Trun, in Oftringen, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**Adelheid Büttiker**, Leitungsbau, in Murgenthal, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 280). Zweck neu: Kabel- und Freileitungsbau.
18. Januar 1994  
**Joseph Meier Treuhand**, bisher in Wettingen, Übernahme von Treuhandsfunktionen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5108). Sitz neu: Baden. Domizil neu: Kirchplatz 12, 5402 Baden.
18. Januar 1994  
**Schmid Vermittlungs- u. Handelsagentur**, bisher in Oberwil-Lieli, Vermittlungs- und Handelsgeschäfte usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1989, S. 3942). Sitz neu: Killwangen. Domizil neu: Rütenenstrasse 30, 8956 Killwangen.
18. Januar 1994  
**A. Lanzlinger**, in Oftringen, Bäckerei und Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 781). Firma infolge Geschäftsbürgers erwlossen.
18. Januar 1994  
**Ensto Ottmar Stöckmann**, in Döttingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1774). Firma infolge Geschäftsaufgabe erwlossen.
18. Januar 1994  
**U. Roth**, in Aarau, Restaurant Graben, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3061). Firma infolge Geschäftsbürgers erwlossen.
18. Januar 1994  
**Wisot Winet**, in Jona, Übernahme von Vertretungen für Hard- und Software, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 353). Firma infolge Geschäftsaufgabe erwlossen.
18. Januar 1994  
**Felder + Co. Restaurant Graben**, in Aarau, Graben 36, 5000 Aarau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 1. 1994. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Felder Kurt, von Flühli, in Aarau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Luder Therese, von Höchstetten, in Aarau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
18. Januar 1994  
**Baumgartner + Co**, Versicherungen + Finanzen, in Niederwil AG, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 626). Firma neu: Baumgartner + Co Versicherungen + Finanzen. Zweck neu: Neutral: Versicherungs-, Finanz-, Anlage- und Steuerberatung; Abschluss und Vermittlung von Versicherungen aller Art; maschinelles Verpacken (Kuvertieren) von Massenbriefsendungen, Etikettieren und Frankieren derselben sowie weitere Arbeiten im Bereich der automatischen Postverarbeitung. Übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Baumgartner + Co. Postautomation + Versand», in Niederwil AG.
18. Januar 1994  
**Baumgartner + Co. Postautomation + Versand**, in Niederwil AG, Dienstleistungen im Bereich Postautomation usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1990, S. 3403). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Baumgartner + Co Versicherungen + Finanzen», in Niederwil AG, beendet. Firma erwlossen.
18. Januar 1994  
**Nyffeler + Süess AG**, in Safenwil, Oberflächenveredelung und -behandlung von Holz, Metall usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1994, S. 100). Domizil neu: Industriestrasse 14, 5745 Safenwil.
18. Januar 1994  
**Imogica AG**, in Aarau, c/o Dr. Andreas Baumann, Bahnhofstrasse 8, 5000 Aarau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 1. 1994. Zweck: Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften, Sport-Consulting, Beteiligung an Unternehmungen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück GB Oberkulm Nr. 2069 zum Höchstpreis von Fr. 765 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die der Verwaltung bekannten Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Hürzeler Marcel, von Üerkeim, in Mühlthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bortolomeazzi Mario, von Menzingen, in Zug, Revisionsstelle.
- Turgau – Thurgovie – Turgovia**
18. Januar 1994  
**Peterer Natursteine AG**, Zweigniederlassung in Pfyn. Unter dieser Firma hat die seit 29. 6. 1993 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragene Peterer Natursteine AG, mit Sitz in Gaiserwald, durch Beschluss des Verwaltungsrats vom 7. 12. 1992 in Pfyn eine Zweigniederlassung errichtet. Letzte Publikation: SHAB Nr. 134 vom 14. 7. 1993, S. 3673. Zweck: Handel mit und Montage von Natursteinen aller Art. Zeichnungsberechtigt sind: Bruno Peterer, von Appenzell, in Speicher, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Ferner wurde für die Zweigniederlassung eine Handlungsvollmacht erteilt. Domizil: Fabrikstrasse, 8505 Pfyn.

18. Januar 1994  
**Verpob GmbH**, in W a r t h. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 17. 11. 1993 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Versicherungsberatung und Finanzierungsgesellschaft. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 11. 1993 von Beatrice Mangold, in WARTH, einen Personewagen Seat Ibiza 1.5i zum Übernahmepreis von Fr. 16.000, wofür die Sacheinlegerin Beatrice Mangold eine Stammeinlage von Fr. 16.000 erhält, Fr. 4000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Gesellschafterin und zugleich Geschäftsführerin mit einer Stammeinlage von Fr. 16.000 ist Beatrice Mangold, von Nuglar-St. Pantaleon, in WARTH, mit Einzelunterschrift, und Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 4000 ist René Zoller, von Zürich und Au SG, in Männern; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: In der Breite, 8532 WARTH.

18. Januar 1994  
**Gastrosit AG**, bisher in S t. G a l l e n (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1993, S. 1975). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. 1. 1993 wurde der Sitz nach R o m a n s h o r n verlegt. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften, ferner Führung von Betrieben im Gastronomie-, Unterhaltungs- und Freizeitbereich. Das volle libierte Aktienkapital beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die ursprünglichen Statuten vom 31. 10. 1989 wurden entsprechend geändert. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm wie bisher an: Antonio Durante, italienischer Staatsangehöriger, in Amriswil, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hans Stadler, von Kirchberg SG, in Bazenheid, und Bruno Schwarz, von Hägglingen, in Oberwangen, Gemeinde Fischingen, als Mitglieder ohne Unterschrift; ihre Unterschriften sind erloschen. Domizil: Kreuzlingerstrasse 89, 8590 Romanshorn.

18. Januar 1994  
**Karina Handels AG**, in R o m a n s h o r n , Handel mit Werkzeugen zur Holzverarbeitung usw. (SHAB Nr. 18 vom 16. 9. 1993, S. 4873). Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 88a und 86 HRegV von Amts wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma lautet nun: Karina Handels AG in Liquidation. Werner Sidler, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Liquidator und führt Einzelunterschrift wie bisher. Liquidationsdomizil: Werner Sidler, Burgstrasse 17, 8280 Kreuzlingen.

18. Januar 1994  
**WET Wärme- & Energietechnik AG**, in S u l g e n , Entwicklung und Handel von Holzherden usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 601). Doris Brunner-Reis, Präsidentin, und Bruno Fröhlich, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Anita De Bona-Reist, bisher Mitglied, ist nun einziger Verwaltungsrat; sie führt neu Einzelunterschrift, ihre Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Revisionssstelle: Thalmann Treuhand AG, in Weinfelden. Jetzige Domizile: Kirchstrasse 81.

18. Januar 1994  
**Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau**, in W e i n f e l d e n , Strassen- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1992, S. 1045). Die Prokura von Martin Schoop-Bruderer ist erloschen. An Stefan Kreis, von Zihlschlacht, in Märstetten, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Revisionssstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.

18. Januar 1994  
**Kaimag AG**, in M ü l l h e i m , Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 264). Fredy Iseli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Philipp Egolf, bisher Mitglied, nun einziger Verwaltungsrat; er führt neu Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift zu zweien ist erloschen. Revisionssstelle: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld.

18. Januar 1994  
**Huber & Co. Aktiengesellschaft**, in F r a u e n f e l d , Betrieb einer grafischen Unternehmung mit Druckerei usw. (SHAB Nr. 148 vom 3. 8. 1993, S. 4063). Die Prokura von Hans Peter Möckli ist erloschen.

18. Januar 1994  
**Etafin Etablissement Financier S.A.**, in N i e d e r n e u n f o r n , Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1985, S. 2081). Revisionssstelle: Otto Zgraggen, von Attinghausen, in Zwillikon ZH.

18. Januar 1994  
**Loacker AG**, in H a u p t w i l , Fabrikation von Kunststein- und Betonwaren usw. (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1769). Revisionssstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung St. Gallen, in St. Gallen.

18. Januar 1994  
**Yperwatch SA**, in T h u n d o r f , Entwicklung, Herstellung, Handel, Beratung und Engineering von elektronischen Bauelementen usw. (SHAB Nr. 137 vom 19. 7. 1993, S. 3758). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach L a C h a u x - d e - F o n d s (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1994, S. 164) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

18. Januar 1994  
**Schwilag Gesellschaft für Eisenbahnoberbau mbH**, in T ä g e r w i l l e n , Handel mit Eisenbahnoberbaumaterialien usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1681). Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 14. 1. 1994 führt Armin Heim, Gesellschafter und Geschäftsführer, neu Kollektivunterschrift zu zweien, seine Einzelunterschrift ist erloschen.

18. Januar 1994  
**Dr. A. Zwicker**, in A m r i s w i l , Buchhaltungs-, Revisions- und Treuhänderbüro (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 477). Die Firma wird infolge Wegzugs des Firmainhabers im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

18. Januar 1994  
**N. Hafner**, in A m r i s w i l , mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 173 vom 9. 1. 1991, S. 3906). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

18. Januar 1994  
**V. Kreuzer Krexlimpo**, in B i s c h o f s z e l l . Firmainhaberin ist Verena Kreuzer, von Schübelbach, in Bischofszell. An Christian Kreuzer, österreichischer Staatsangehöriger, in Bischofszell, wurde Einzelprokura erteilt. Handel, Import und Export von Waren aller Art. Obere Bisirüttistrasse 36, 9220 Bischofszell.

18. Januar 1994  
**CTL Computer-Technik Leemann**, in S c h o c h e r s w i l , Handel mit Hard- und Software, Schulungen (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1993, S. 5632). Der am 6. 9. 1993 eröffnete Konkurs wurde durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofszell vom 5. 1. 1994 widerrufen. Infolgedessen wird die ursprüngliche Eintragung wieder hergestellt.

18. Januar 1994  
**I. + R. Dürr**, Lebensmittel, in Mannenbach, Gemeinde S a l e n s t e i n , Lebensmittelgeschäft (Denner-Satellit) (SHAB Nr. 218 vom 11. 11. 1991, S. 4825). Über die Firma wurde am 5. 1. 1994 der Konkurs eröffnet.

## Ticino – Tessin – Tessin

### Ufficio di Biasca

15 gennaio 1994

**Foto Video Buzzi S.A.**, in B i a s c a (nuova iscrizione). Data statut: 10. 1. 1994. Scopo: La gestione di un negozio Foto Video in genere con particolare attenzione a tutti i prodotti Canon. Il capitale azionario è di fr. 100.000 suddiviso in 100 azioni al portatore di nominali fr. 1000 cadauna, liberato per la somma di fr. 60.000. Pubblicazioni: FUSC, le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti noti sono fatte per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri, attualmente da: Buzzi Davide, da Acquarossa in Prugiasco, presidente, con diritto di firma collettiva a due; Garbani Nerini Marco, da Gresso in Oreslina, membro, con diritto di firma collettiva a due; Garbani Nerini Priscia, da Gresso in Oreslina, membro, con diritto di firma collettiva a due. Recapito: c/o Foto Video Buzzi SA, via Lucomagno, Biasca. Revisore: Wilson Fogliani, da ed in Biasca.

17 gennaio 1994

**Bozzini Gianmaria**, in B i a s c a (nuova iscrizione). Titolare: Bozzini Gianmaria, da Malvaglia in Biasca. Scopo: esercizio macelleria. Recapito: via Lucomagno, Biasca.

### Ufficio di Locarno

17 gennaio 1994

**TP S.p.A.**, in T e n e r o - C o n t r a , svolgere tutte le attività nel campo della progettazione, ecc. (FUSC del 19. 5. 1988, n. 114, p. 2065). Aumento del capitale da fr. 50.000 a fr. 100.000, mediante l'emissione di 50 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato il 7 gennaio 1994 anche su punti non soggetti a pubblicazione. Il capitale è ora di fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Revisore: Trantor Fiduciaria SA, Canobbio.

17 gennaio 1994

**Tivolino Locarno SA**, in L o c a r n o , la gestione di sale per slot-machines, ecc. (FUSC del 26. 11. 1992, n. 230, p. 5527). Società Fiduciaria Svizzera Coopers & Lybrand SA, Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: KPMG Fides Peat, Zürigo.

17 gennaio 1994

**Efrem Regazzi S.A.**, in G o r d o l a , la fabbricazione, l'acquisto, la vendita, ecc. (FUSC dell'11. 3. 1992, n. 48, p. 1114). Efrem Regazzi, già amministratore unico, è ora presidente con firma individuale come finora. Ugo Corti, da Chiasso in Giubiasco, già direttore, è nominato nuovo membro e direttore con firma collettiva a due. Fabio Regazzi, da Locarno in Gordola, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due. Justa Regazzi Locatelli, da Locarno e Russo in Gordola, è nominata procuratrice con firma collettiva a due.

17 gennaio 1994

**Dot Magica S.A.**-distribuzione articoli tecnici e industriali, in L o c a r n o , import/export; commercio di articoli, ecc. (FUSC del 17. 9. 1990, n. 180, p. 3717). Nuovo recapito: c/o studio Varini & Lorenzetti, via Panelle 1.

17 gennaio 1994

**Corso svizzero di formazione professionale nel Metodo Feldenkrais SA**, in L o c a r n o , la progettazione, l'organizzazione, ecc. (FUSC del 21. 1. 1991, n. 13, p. 265). Nuova sede: T e g n a , Campo di Fuori. Statuto modificato il 29 dicembre 1993. Revisore: Fiduciaria Tommasini S.A., Locarno.

17 gennaio 1994

**Farmacia Stazione Pax SA**, in M u r a l t o , la gestione e l'amministrazione di una farmacia, ecc. (FUSC del 13. 3. 1992, n. 50, p. 1156). L'amministratrice unica Emanuela Dafond, in seguito a matrimonio si chiama ora Emanuela Agostoni Dafond, da Quinto e Coldrerio in Minusio. Revisore: Stefano Caccia, Zürigo.

17 gennaio 1994

**Servalli & Bianchi SA**, in L o s o n e , Caraa Servetta 29, uffici propri (nuova iscrizione). Data statut: 14 gennaio 1994. Scopo: la progettazione, l'esecuzione e la commercializzazione di costruzioni metalliche e di ogni altro genere, nonché la partecipazione ad altre aziende del ramo e simili, in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. È stato fatto appalto alla società, giusta il contratto di conferimento del 28 dicembre 1993, di un'autovettura Fiat Panda 4x4, 1990; due furgoni, materiali vari, macchinari ed attrezzi varie, nonché materiale d'ufficio vari, per un valore di fr. 75.000, accettato e computato sul capitale per tale importo. Sono emesse 75 azioni quale corrispettivo. Pubblicazioni: FÜCT, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata o notifica comprovata da ricevuta. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri. Roberto Servalli, da Losone in Arcegno (comune Losone), presidente; Giovanni Servalli, da Losone in Arcegno (comune Losone), e Claudia Bianchi, da Stabio in Muraltio, membri; tutti con firma individuale. Revisore: Mag Fiduciaria SA, Losone.

17 gennaio 1994

**Tecnofutura S.A.**, in M a g a d i n o , Centro Luserne 8, Quartino, uffici propri (nuova iscrizione). Data statut: 12 gennaio 1994. Scopo: la progettazione, consulenza, commercializzazione, importazione, esportazione, lavorazione, valorizzazione di tutte le novità imposte dal progresso tecnologico nell'ambito della protezione ambientale. La creazione di filiali o succursali sia in Svizzera che all'estero, nonché la partecipazione in società industriali e la costituzione di joint-ventures con società nell'ambito della vigente legislazione. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a più membri. Giacomo Conceprio, da Dongio in Corzoneso, presidente, con firma individuale; Antonio Conceprio, da Dongio in Corzoneso, segretario; Feruccio Margelli, da Torre in Jona, vice-presidente; René Oschwald, da Thayngen in Wangen-Brüttsellen e Ugo Campoloni, da Winterthur in Locarno, membri, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Curti e Molo S.A., Bellinzona.

17 gennaio 1994

**Impex Slavonka S.A.**, in L u g a n o , Centro Luserne 8, Quartino, uffici propri (nuova iscrizione). Data statut: 12 gennaio 1994. Scopo: la progettazione, consulenza, commercializzazione, importazione, esportazione, lavorazione, valorizzazione di tutte le novità imposte dal progresso tecnologico nell'ambito della protezione ambientale. La creazione di filiali o succursali sia in Svizzera che all'estero, nonché la partecipazione in società industriali e la costituzione di joint-ventures con società nell'ambito della vigente legislazione. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni azionisti, se noti, mediante lettera raccomandata. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a più membri. Giacomo Conceprio, da Dongio in Corzoneso, presidente, con firma individuale; Antonio Conceprio, da Dongio in Corzoneso, segretario; Feruccio Margelli, da Torre in Jona, vice-presidente; René Oschwald, da Thayngen in Wangen-Brüttsellen e Ugo Campoloni, da Winterthur in Locarno, membri, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Curti e Molo S.A., Bellinzona.

Ufficio di Lugano

17 gennaio 1994

**Impex Slavonka S.A.**, in L u g a n o , commercio di prodotti agricoli, ecc. (FUSC del 23. 12. 1993, n. 250, p. 6796). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Impex Slavonka S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Peter Frankovic, amministratore unico.

17 gennaio 1994

**Ars Expo AG**, in B r e g a n z o n a , commercio di opere d'arte, ecc. (FUSC dell'11. 1. 1993, n. 220, p. 5929). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Ars Expo AG in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Werner Kuhn, amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: Zurigo, Badenerstrasse 414 c/o Werner Kuhn.

17 gennaio 1994

**Impex Slavonka S.A.**, in L u g a n o , commercio di opere d'arte, ecc. (FUSC del 11. 1. 1993, n. 220, p. 5929). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Impex Slavonka S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Peter Frankovic, amministratore unico.

17 gennaio 1994

**Svit Hosa SA**, in L u g a n o , assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 15. 1. 1993, n. 244, p. 6624). Giancarlo Tramezzani, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Svit Hosa SA in liquidazione. La società è priva di amministrazione, di liquidatori e di recapito.

## 17 gennaio 1994

**Pean S.A.**, in L u g a n o , acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 8. 1987, n. 177, p. 3126). Il recapito di via Piada 12 c/o Mario Giudici è estinto. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Pean S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Mario Giudici, amministratore unico.

17 gennaio 1994

**Amazon S.A.**, in A g n o , partecipazione, ecc. (FUSC del 23. 12. 1993, n. 250, p. 6796). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Amazon S.A. in liquidazione. La società è priva di amministrazione, di liquidatori e di recapito.

17 gennaio 1994

**Koala Mon Charme S.A.**, in L u g a n o , gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 3. 8. 1989, n. 149, p. 3245). Il recapito di via Bossi 1 è estinto. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Koala Mon Charme S.A. in liquidazione. Liquidatrice con firma individuale è: Tosca Barbieri, amministratrice unica.

17 gennaio 1994

**TP Nuova Color SA**, in L u g a n o , gestione di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 16. 11. 1993, n. 223, p. 6022). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: TP Nuova Color SA in liquidazione. La società è priva di amministrazione, di liquidatori e di recapito.

17 gennaio 1994

**Frontoliva SA**, in L u g a n o , commercializzazione di olio, ecc. (FUSC del 14. 12. 1993, n. 243, p. 6592). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Frontoliva SA in liquidazione. La società è priva di amministrazione, di liquidatori e di recapito.

17 gennaio 1994

**Cosanna S.A.**, in G e n t i l i n o , commercializzazione di beni, ecc. (FUSC del 15. 12. 1993, n. 244, p. 6624). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Cosanna S.A. in liquidazione.

17 gennaio 1994

**Pilger S.A.**, in liquidazione, in M e l i d e , intermediazioni commerciali, ecc. (FUSC del 21. 1. 1992, n. 12, p. 275). Società in liquidazione. Revisore: C. s a l a n o , commercio di generi alimentari, ecc. (FUSC del 21. 1. 1992, n. 12, p. 275). Queste ragioni sociali sono radicate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

18 gennaio 1994

**Cogesa S.A.**, in T a v e r n e , costruzioni in genere, ecc. (FUSC del 23. 6. 1993, n. 119, p. 3266). La procura di Mario Longhini è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con la procuratrice Rosangela Cecchini in Albertin: Antonino Venuti, cittadino italiano in Chiasso. Nuovo membro del consiglio di amministrazione senza diritto di firma è: Irmelin Pedrolini n. von Riedemann, da Cabbio in Cadempino. Revisore: Fiduciaria di Lugano SA, Lugano. Rosangela Cecchini in Albertin, procuratrice, ha ora firma collettiva a due con il membro Antonino Venuti.

18 gennaio 1994

**Cogesa S.A.**, succursale di Lugano, in L u g a n o , costruzioni, ecc. (FUSC del 24. 5. 1993, n. 98, p. 2630). Società anònima con sede principale a Taverne. Le firme di Rosangela Cecchini in Albertin e Mario Longhini, già direttori responsabili, sono estinte. Nuovo direttore con firma collettiva a due: Vincenzo Ceraudo, cittadino italiano in Agno. Procura di amministrazione a due è stata conferita a: Andrea Pozzi, da Poschiavo in Novaggio.

18 gennaio 1994

**GG Promozioni Investimenti S.A.**, in liquidazione e fallimento, in L u g a n o , costruzioni, ecc. (FUSC del 29. 9. 1993, n. 189, p. 5100). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 3. 9. 1993 della Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radidata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

18 gennaio 1994

**Elegantex di Piercarlo Bizzini**, in B r u s i n o - A r s i z i o , fabbricazione di grembiuli, ecc. (FUSC dell'11. 5. 1993, n. 90, p. 2364). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

18 gennaio 1994

**Carrozzeria 84 di Grillo Luigi**, in A g n o , riparazioni, ecc. in fallimento (FUSC del 27. 8. 1993, n. 166, p. 4525). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa con decreto del 16. 8. 1993 della Pretura del Distretto di Lugano. Questa ragione sociale è radidata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 al 2 ORC.

18 gennaio 1994

**Feval S.A.**, in M e l a n o , accessori per auto, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1989, n. 198, p. 4139). Questa ragione sociale è radidata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a B a l e r n a (FUSC del 13. 1. 1994, n. 9, p. 255).

18 gennaio 1994

**Sviluppo Partecipazioni S.A.**, precedentemente a L u g a n o (FUSC del 24. 3. 1992, n. 57, p. 1323). Questa ragione sociale è radidata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a C o i r a (FUSC del 23. 12. 1992, n. 249, p. 5984).

18 gennaio 1994

**Feval S.A.**, in L u g a n o , gestione di immobili, ecc. (FUSC del 15. 12. 1993, n. 244, p. 6624). Nuovo recapito: viale S. Franscini 1, c/o Amifiduciaria SA.

18 gennaio 1994

**Svit Hosa SA**, in L u g a n o , assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 15. 12. 1993, n. 244, p. 6624). Giancarlo Tramezzani, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 88a e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquid

18 gennaio 1994  
Soat Holding SA, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 8. 7. 1993, n. 130, p. 3565). Nuovo recapito: via S. Balestra 18, c/o Lambertini & Partners SA.

18 gennaio 1994  
Guggiari Armando Trasporti, in Agno (FUSC del 16. 11. 1988, n. 268, p. 4664). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

18 gennaio 1994  
Cantrade Banca Privata Lugano SA, in Lugano (FUSC del 14. 7. 1993, n. 134, p. 3677). Mario Koller, già direttore, è ora direttore con firma collettiva a due come finora. Procura collettiva a due è stata conferita a: Ramona Combertaldi, da Bergamo in Savosa; Beatrice Sala na Baumgartner, da Buchs in Sorengo, ed Astrid Tarantino nata Ott, cittadina del Liechtenstein, in Massagno.

18 gennaio 1994  
Ferruzzi Services SA in liquidazione, in Viganello, gestione di società, ecc. (FUSC del 10. 1. 1994, n. 6, p. 161). Procura collettiva a due con la Atag Ernst & Young SA, liquidatrice, è stata conferita a: Salvatore Cusimano, cittadino italiano, in Massagno.

18 gennaio 1994  
Etamat AG in Barbeglio, fabbricazione di prodotti tecnici, ecc. (FUSC del 25. 1. 1994, n. 17, p. 488). In scioglimento: 30. 12. 1993. Nuova ragione sociale: Etamat AG in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Pierangelo Gadoni, amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: Bellinzona, viale Stazione 17, c/o Pierangelo Gadoni.

18 gennaio 1994  
Pagan Contract S. a. g. l., in Barbeglio, zona Industriale I (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 1. 1994. Scopo: l'esercizio di un'attività di fornitura di arredamenti, macchinari, attrezzature ed ogni altro accessorio connesso con l'attività nel campo esercitresco ed alberghiero, nonché del commercio al minuto e delle vendite in generale. Vendita di beni mobili con attività di import/export nel campo delle forniture alberghiere e del commercio al minuto. Progettazione, consulenza ed assistenza nell'ambito di realizzazione di esercizio pubblico e di negozi. Mediazione ed intermediazione nel campo delle compravendite di esercizi pubblici. Gestione di esercizi pubblici e partecipazioni ad attività nel campo ristorazionale ed alberghiero. Consulenza, ricerche di mercato, mediazioni marketing. Acquisto, amministrazione ed intermediazione immobiliare all'estero con relativa amministrazione. Capitale: fr. 20 000, diviso in 2 quote: 1 quota di fr. 19 000 ed 1 quota di fr. 1000. Soci: Gianluca Pagan, da Chiasso in Bellinzona, con una quota di fr. 19 000; Brigitte Schindler, da Mollis in Torniglione-Taverne, con una quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Socio-gerente con firma individuale è: Gianluca Pagan, da Chiasso in Bellinzona.

18 gennaio 1994  
Agora - Servizi Finanziari d'Impresa SA, in Lugano, via Monte Ceneri 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 1. 1994. Scopo: gestione di patrimoni mediante operazioni aventi per oggetto valori immobiliari. Operazioni commerciali e finanziarie compatibili con il conseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: fr. 300 000, divisi in 180 azioni nominative da fr. 1000 cadauna e 120 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: almeno 3 membri, attualmente da: dott. Dino Poggioli, da San Nazzaro in Lugano, presidente; Tarcisio Picco, cittadino italiano, in Milano (I), consigliere delegato; dott. Fausto Ortelli, da ed in Viganello, membro; Guido Tresoldi, da Losone in Lugano, membro; Sergio Zoncada, cittadino italiano, in Vinovo (I), membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del consigliere delegato e dalla firma collettiva a due degli altri membri del consiglio di amministrazione. Revisore: Società Fiduciaria Svizzera Coopers & Lybrand SA, Lugano.

18 gennaio 1994  
Mitoba S.A., precedentemente a Lugano, compravendita di immobili ecc. (FUSC del 6. 2. 1976, n. 30, p. 354). Nuova sede: Paradi srl, via Bosia 13, c/o EG Fideservices SA. Consiglio di amministrazione: ora da 1 o più membri. Statuto modificato il 14. 1. 1994, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Dott. Gastone Probst, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Enzo Giussani, da Lugano in Gentilino. Revisore: Cifra S.A., Paradiso.

#### Ufficio di Mendrisio

17 gennaio 1994  
Mobili Zehnder - Lordelli Mendrisio S.A., in Mendrisio (FUSC del 10. 11. 1975, n. 263, p. 2992). In scioglimento: 7. 1. 1994. Nuova ragione sociale: Mobili Zehnder - Lordelli Mendrisio S.A. in liquidazione. A liquidatrice è stata nominata la Gewerbe-Treuhand Luzern, in Lucerna. Le firme di Josef Zehnder, quale presidente e di Piera Zehnder, quale membro; sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Gewerbe-Treuhand Luzern, Eichwaldstrasse 13, 6002 Lucerna.

17 gennaio 1994  
Trevinwest SA, in Chiasso, l'attività commerciale in genere, ecc. (FUSC del 18. 2. 1992, n. 32, p. 746). Maurizio Delmenico e Rène Raggi, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte.

17 gennaio 1994  
Re Immo Calamini S. a. g. l., in Stabio, l'esercizio di un'agenzia immobiliare, ecc. (FUSC del 15. 1. 1993, n. 10, p. 221). Elena Trigona, non è più socio-gerente della società, la sua firma è estinta. La sua quota di fr. 19 000 è stata ceduta a: Hans Jörg Spiess, da Hergiswil bei Willisau LU in Canobbio, che diventa socio-gerente, con firma individuale; Salvatore Trigona, non è più socio della società. La sua quota sociale da fr. 1000 è stata ceduta a: Johanna Spiess, da Hergiswil bei Willisau LU in Canobbio, che diventa socio.

17 gennaio 1994  
Contam S.A., in Chiasso, la consulenza contabile, aziendale, ecc. (FUSC del 22. 1. 1991, n. 14, p. 289)

Contam Informatica S.A., in Chiasso, commercio di apparecchiature elettroniche, ecc. (FUSC del 26. 2. 1991, n. 39, p. 833)

Organo di revisione: Luisella Rapelli, da Mendrisio in Stabio.

17 gennaio 1994  
Zeluste S.A., precedentemente in Mendrisio, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 5. 1978, n. 102, p. 1397). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 13. 1. 1994, n. 5, p. 129).

17 gennaio 1994  
Gorla Service S.A., precedentemente in Chiasso, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 2. 12. 1993, n. 235, p. 6361). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 13. 1. 1994, n. 9, p. 255).

17 gennaio 1994  
Viaggi Cristiani SA, precedentemente in Chiasso, organizzazione di viaggi, ecc. (FUSC del 9. 11. 1990, n. 219, p. 4477). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di

Mendrisio per trasferimento della sede a Spiez, sotto la nuova denominazione: Christliche Reisen AG (FUSC dell'11. 1. 1994, n. 7, p. 192).

17 gennaio 1994  
Laratras S.A., in Ligornetto, trasporti, ecc. (FUSC del 19. 2. 1991, n. 34, p. 721). La società è sciolta in seguito a fallimento, pronunciato con decreto del 17. 1. 1994, dalla Pretura di Mendrisio-nord. Nuova ragione sociale: Laratras S.A. in fallimento.

17 gennaio 1994  
Camerinvest S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc. (FUSC del 16. 11. 1993, n. 223, p. 6022). La società è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali, dato il loro consenso.

#### Vaud - Waadt - Vaud

##### Bureau d'Aigle

17 gennaio 1994

La Soute S.A. en faillite, à Villeneuve, gérance d'entreprises de l'hôtellerie (FUSC du 12. 8. 1993, p. 4253). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 13 janvier 1994 per le président du Tribunal du district d'Aigle.

##### Bureau de Cossigny

17 gennaio 1994

GBS S.A., précédemment à Tavannes (FUSC du 15. 7. 1992, p. 3302). Status primitifs du 15. 6. 1990, modifiés le 7 décembre 1993. Siège transféré à Penthaz, chemin du Loettaz 2. But: opérations immobilières de toute sorte, ainsi que toutes activités qui leur sont liées, de même l'exploitation de tous établissements dans le secteur hôtelier et la restauration-bar. Capital fr. 150 000 entièrement libéré, divisé en 300 actions nominatives de fr. 500. Publications: FUSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Claude Brügger, de Plasselb, à Tavannes. Réviseur: JCL Optimum Management S.A., à Corgémont.

##### Bureau d'Echallens

17 gennaio 1994

S.I. Altea S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FUSC du 28. 7. 1993, p. 3953). Modification des statuti: 13 janvier 1994 sur les points suivants et sur d'autres non soumis à publication. Transfert du siège à Echallens. Restriction à la transmissibilité des actions. But: opérations mobilières et immobilières. Capital-actions: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libéré. Reprise de biens envisagée: en propriété commune avec la société S.I. La Forbach S.A., à Lausanne, les parcelles 58 et 58 1/2 de la commune de Chessel pour fr. 269 000. Publicité: FUSC. Conseil: un ou plusieurs membres. Administrateur unique, avec signature individuelle: Philippe Isaa, de et à Etagnières. Réviseur: Pascal Durand, d'Ollon, à Bussigny-près-Lausanne. Adresse: route de Lausanne 5 B c/FRI Fiduciaire Révision et Informatique S.A.

17 gennaio 1994

Le Bronx, Sylvia Weiler, à Echallens. Titulaire: Sylvia Weiler, de Waldstatt AR, à Cheseaux. Commerce de vêtements. Rue St-Denis 16.

17 gennaio 1994

Maurice Caillet, à Gommens-la-Ville. Titulaire: Maurice Caillet, de Maracon, à Aubonne. Commerce de voitures anciennes et d'occasion. La Fontaine.

17 gennaio 1994

Doutaz & Filz en faillite, à Biolley-Orijulaz, mécanique agricole, serrurerie, société en nom collectif dissoute par suite de faillite (FUSC du 9. 8. 1993, p. 4168). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 octobre 1993.

17 gennaio 1994

Palan Electrique ZA S.A. en faillite, à Cugy, commerce de matériel électrique, notamment de palans électriques, société dissoute par suite de faillite (FUSC du 27. 10. 1993, p. 5633). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 1er novembre 1993.

##### Bureau de Lausanne

17 gennaier 1994

L'Artisan pratique, Serge Veuve, à Lausanne, avenue du Mont-d'Or 11. Titulaire: Serge Veuve, de et à Lausanne. Petits travaux et réparations, notamment relatifs à l'habitation.

17 gennaier 1994

Albert Dambach consulting, à Pully, avenue Général-Guisan 125. Titulaire: Albert Dambach, de Densbüren, à Pully. Conseils dans le domaine de la pétrochimie.

17 gennaier 1994

Elocin S.A., à Lausanne, rue du Petit-Chêne 18, chez Patrick Foetisch. Nouvelle société anonyme. Status: 13 janvier 1994. But: commerce et plus particulièrement le leasing de véhicules et de machines. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FUSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur: Patrick Foetisch, de Cottens VS, à Pully, avec signature individuelle. Réviseur: Multifinance Riviera S.A., à Montreux.

17 gennaier 1994

MS mesures & sondages S.A., à Lausanne (FUSC du 8. 6. 1993, p. 2964). Dominique Abriel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Philippe Kenevey, de Montagny-la-Ville, à Gillarens.

17 gennaier 1994

Tôlerie Aldo Willa S.A., à Crissier (FUSC du 17. 6. 1987, p. 2444). Status modifiés le 15 décembre 1993. Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré. Restriction quant à la transmissibilité des actions. L'administrateur unique se nomme Eric Béday (et non Beday). Procuration collective à deux est conférée à Gérard Béday, de Montricher, à Penthaz, et Christiane Béday, de Montricher, à St-Sulpice VS. Réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Echallens.

17 gennaier 1994

Louis Rusconi et Cie S.A., à Lausanne, installations électriques (FUSC du 11. 1. 1989, p. 123). Status modifiés le 12 janvier 1994. Nouvelle raison sociale: Rusconi S.A., entreprise générale d'électricité. Nouveau but: exploitation d'une entreprise générale d'électricité. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Fiduciaire Schmidt, à Lausanne.

17 gennaier 1994

Netfoods S.A., à Lausanne, commerce de produits alimentaires (FUSC du 5. 8. 1993, p. 4118). Status modifiés le 11 janvier 1994. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions nominatives de fr. 1000.

17 janvier 1994

Beauty concept development S.A., à Lausanne, commerce, fabrication et distribution de cosmétique (FOSC du 3. 2. 1992, p. 484). Status modifiés le 13 janvier 1994. Siège transféré à Pully, avenue C.F.-Ramus 80. Réviseur: BFB Fiduciaire révision, à Lausanne.

17 janvier 1994

Stanley Bark S.A., à Renens, commerce de marchandises de tout genre (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5128). Dissolution: 10 décembre 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale Stanley Bark S.A. en liquidation par l'administrateur Andrea Egger, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Stanley Bark est radiée. Adresse de la société en liquidation: Founex, chemin des Chavannes 7.

17 janvier 1994

Investarco, Compagnie de gestion et d'investissement S.A., à Lausanne (FOSC du 1. 6. 1992, p. 2505). Christian de Gournay n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Rudolf Schwager, de Willisau Land, à Commugny, président. Réviseur: Ofor Revision Bancaire S.A., à Genève.

17 janvier 1994

Verkehrs-Aktiengesellschaft, à Lausanne, participation dans des entreprises hôtelières (FOSC du 9. 6. 1993, p. 2991). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Lombard und Finanz AG, vormals Lombardbank, à Zurich en reprend l'actif et le passif.

17 janvier 1994

Vestimob S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 25. 4. 1986, p. 1575). Réviseur: Vidor Révision et Expertises S.A., à Genève.

17 janvier 1994

Miss Britt S.A., à Lausanne, commerce d'articles de mode (FOSC du 24. 11. 1983, p. 4049). Peter Lenz n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

17 janvier 1994

Hatra-Export GmbH, à Pully, commerce de machines (FOSC du 1. 11. 1991, p. 4698). Status modifiés le 30 décembre 1993. Hans Hagelstein, qui n'est plus associé, a cédé sa part de fr. 25 000 à l'associé-gérant Annette Di Rosa, dont la part est portée de fr. 25 000 à fr. 50 000.

17 janvier 1994

La Féline S.A., à Pully, commerce de produits de beauté et de confection (FOSC du 30. 4. 1992, p. 1945). L'administratrice Danielle Barras est nommée présidente et continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Muriel Christie, de Bassecourt, à Lausanne, et William Boudouma, de France, à Lausanne.

17 janvier 1994

Nassar Group S.A., à Lausanne, dépôt, commerce et exploitation de brevets et marques (FOSC du 26. 2. 1991, p. 834). La signature de Rémy Edward Nassar est radiée. Signature individuelle est conférée à Isis Aimée Nassar, de Grande-Bretagne, à Beyrouth (Liban), directrice.

17 janvier 1994

Race track, A. Pirri, à Lausanne, avenue du Grey 78. Titulaire: Antonio Pirri, d'Italia, à Lausanne. Commerce de modèles réduits, notamment de voitures automobiles de course et articles de diverse nature.

17 janvier 1994

DMS distributeur métallique sanitaire S. à r. l., à Lausanne, avenue du Tribunal-Fédéral 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Status: 11 janvier 1994. But: commerce, représentation et distribution de tout produit, notamment d'appareils métalliques sanitaires; fabrication des dits appareils. Capital: fr. 20 000. Associés: Josette Wagnière, de Rueyres, à Lausanne, pour une part de fr. 19 000, également gérante avec signature individuelle, et Pierre Wagnière, de Rueyres à Lausanne, pour une part de fr. 1000, également directeur avec signature individuelle. Publications: FOSC.

17 janvier 1994

Pharmaceutre S.A., à Lausanne, chemin Beau-Site 21. Nouvelle société anonyme. Status: 13 janvier 1994. But: commerce et fabrication de produits chimiques et pharmaceutiques; exploitation de pharmacies. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur: Elie Haroun, de Chavannes-le-Chêne, à Lausanne, avec signature individuelle. Procuration collective à deux est conférée à Huguet Haroun et Michaël Haroun, tous deux de Chavannes-le-Chêne, à Lausanne. Réviseur: Intermandat S.A. Société Fiduciaire, à Lausanne.

17 janvier 1994

Couleurcopies PAB S.A., à Lausanne (FOSC du 9. 5. 1989, p. 1907). Nouvelle adresse: avenue de la Chablière 4, chez Fiducière révision S.A. Réviseur: Fiducière révision S.A., à Lausanne.

17 janvier 1994

TFT S.A., à Lausanne, commerce de fruits tropicaux et produits agro-alimentaires (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2431) Bio-services S.A., à Lausanne, activité dans le domaine des techniques analytiques biologiques (FOSC du 17. 1. 1980, p. 185) Indusfin, S.A. pour le financement industriel et immobilier, à Lausanne (FOSC du 25. 4. 1986, p. 1575) Pargerance S.A., à Lausanne, opérations immobilières ou commerciales (FOSC du 25. 4. 1986, p. 1575) Sacges, S.A. de construction et de gestion, à Lausanne (FOSC du 25. 4. 1986, p. 1575) MGCC mécénat, gestion et culture S.A., à Lausanne (FOSC du 30. 7. 1991, p. 3320)

Fiduciaire Vidor S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 8. 1993, p. 4432)

Hora Fugit S.A., à Lausanne, commerce de marchandises, notamment de meubles anciens (FOSC du 15. 1. 1987, p. 165) Serin S.A., à Lausanne, commerce et services en relation avec la promotion immobilière et touristique (FOSC du 25. 4. 1986, p. 1575) Réviseur: Vidor Révision et Expertises S.A., à Genève.

17 janvier 1994

Société Anonyme de commerce de plumes Busso, Lausanne, à Lausanne (FOSC du 20. 6. 1990, p. 2476). Dissolution: 23 décembre 1993. La liquidation est opérée sous la raison sociale Société Anonyme de commerce de plumes Busso, Lausanne, en liquidation. Christopher Honold, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Réviseur: Staubli + Partner AG, à Zurich.

17 janvier 1994

Triple A Gestion S.A., à Epalinges (FOSC du 18. 9. 1991, p. 4041). Gaston Collon n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur et secrétaire Rodolphe de Habsbourg-Lorraine est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Réviseur: Bourcart Treuhand AG, à Bâle.

17 janvier 1994

IFT inter fashion trading S.A., à Pully, commerce et distribution de vêtements (FOSC du 20. 11. 1991, p. 4977). Jean-Jacques Krieger (inscrit sans signature) n'est plus administrateur. Le président Jean-Jacques Senn reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: Fiducière partenaires S.A., à Lausanne.

17 janvier 1994

Sonatec S.A., à Lausanne, commerce d'installations et de fournitures se rapportant à l'eau et à l'industrie du gaz (FOSC du 7. 1. 1993, p. 69). Réviseur: Fitag S.A. Cabinet Fiscal, à Echallens.

17 janvier 1994

Géo gérance et courtage S.A., à Lausanne (FOSC du 26. 5. 1993, p. 2688). Les sous-directeurs Christine Maret et Luc Verna sont nommés directeurs adjoints; tous deux continuent à signer collectivement à deux avec un administrateur, leurs pouvoirs étant limités au siège principal. Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Michel Maillard, de et à Siviriez, directeur adjoint; ses pouvoirs sont limités au siège principal.

17 janvier 1994

Affichage P.V. Vuilleumier S.A., à Lausanne, entreprise de publicité (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2292). Réviseur: Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales, à Genève.

17 janvier 1994

TSA Téléphonie S.A., à Lausanne, activité dans le domaine des télécommunications (FOSC du 27. 7. 1993, p. 3930). La procuration de Gabril Marthe est éteinte.

17 janvier 1994

Gérance Georges Dreyfus S.A., à Lausanne (FOSC du 24. 8. 1989, p. 3526). Nouvelle adresse: rue du Maupas 6. Réviseur: Fiduciaire Firel & Mandaco S.A., à Lausanne.

17 janvier 1994

Ruth Schmid, à Lausanne, rue Louis-Auguste-Curtat 1. Titulaire: Ruth Schmid, de Bolligen, à Yverdon-les-Bains. Commerce d'articles de papeterie et cadeaux à l'enseigne «L'Ecritoire».

17 janvier 1994

Dolorès Dupuis, à Pully, bureau d'assurances (FOSC du 14. 2. 1991, p. 653). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

17 janvier 1994

A. Colet et G. Cipriano, à Lausanne, société en nom collectif, restaurant-pizzeria (FOSC du 25. 3. 1988, p. 1190). L'associé Alexandre Colet s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Giuseppe Cipriano, d'Italie, à Morges, continue les affaires sous la raison individuelle G. Cipriano, conformément à l'art. 579 CO. Exploitation d'un restaurant-pizzeria à l'enseigne «Restaurant La Bourdonnette». Route de Chavannes 201.

17 janvier 1994

Vouillamoz et Zbinden S.A., à Epalinges, travaux de maçonnerie et de terrassements (FOSC du 28. 1. 1992, p. 396). La société ayant transféré son siège à Grardvax (FOSC du 13. 1. 1994, p. 256), la raison sociale est radiée d'office du Registre du district de Lausanne.

17 janvier 1994

Batico S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 7. 1. 1987, p. 42). La société n'a plus de domicile légal au siège statutaire. Dominique Cirafici n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est d'office déclarée dissoute en application des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. La raison sociale devient Batico S.A. en liquidation. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

17 janvier 1994

Try-Elec S.A., à Lausanne, installations électriques, téléphoniques, etc. (FOSC du 15. 6. 1983, p. 2076). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 2 décembre 1993. La raison sociale devient Try-Elec S.A. en faillite.

17 janvier 1994

Liwhra S.A. en faillite, à Lausanne, entreprise générale de construction (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2292). Par décision du 12 janvier 1994, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite. Par conséquent, l'inscription de la société est rétablie comme ci-devant (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2888).

17 janvier 1994

Grama holding S.A., à Pully (FOSC du 31. 12. 1993, p. 6981). Statuts modifiés le 13 janvier 1994. Les 250 actions nominatives de fr. 1000 sont converties en 2500 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 250 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 2500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au dividende et 5000 actions nominatives de fr. 100. Capital entièrement libéré: fr. 1 000 000, divisé en 2500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au dividende et 7500 actions nominatives de fr. 100, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Administration: un à quatre membres. Philippe Glatz signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Blaise Goetschin, de Kiehen, à St-Livres.

18 janvier 1994

VPS video productions services, Pierre-Alain Frey, à Lausanne, rue du Maupas 8 bis. Titulaire: Pierre-Alain Frey, de Neuchâtel, à Lausanne. Productions, services et autres activités dans le domaine de la vidéo, notamment réalisation de films publicitaires et promotionnels pour les entreprises.

18 janvier 1994

Compagnie financière Espírito Santo S.A., à Lausanne (FOSC du 4. 11. 1993, p. 5801). La signature de Pierre Calame est radiée. José Manuel Pinheiro Espírito Santo Silva est actuellement à Lisbonne (P), Mariana Devaud, à Paudex, et Miriam Borrego, à Pully. Les sous-directeurs José Pedro Caldeira Da Silva et Fernando Moniz Galvão Espírito Santo Silva sont nommés directeurs adjoints et signent désormais collectivement à deux. Manuel Ribeiro Da Cruz, Alphonse de Landerset et Filippo Di San Germano (sous-directeurs inscrits), ne signent pas entre eux un avenir sous-directeur ou un fondé de procuration. Procuration collective à deux, toutefois pas avec un sous-directeur ou un fondé de procuration, est conférée à José Candal, d'Espagne, à Lausanne.

18 janvier 1994

G & G trading, W. Gans, au Mont-sur-Lausanne, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 9. 7. 1993, p. 3591). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 janvier 1994

G & G trading, N. Gans, au Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 142. Titulaire: Nicole Gans, de Champvent, au Mont-sur-Lausanne. Commerce d'articles de diverse nature.

18 janvier 1994

Le Jocker, C.-A. Keller, à Romanel-sur-Lausanne, services dans le domaine des jeux de hasard (FOSC du 18. 2. 1993, p. 833). Nouveau genre d'affaires: mise en relation de commerçants et futurs clients, clients qui bénéficieront d'une réduction de prix. Le titulaire et Rosa Maria Keller sont actuellement à Echallens.

18 janvier 1994

S.I. Au Village de Morrens S.A., à Lausanne (FOSC du 31. 1. 1989, p. 1290) S.I. Le Tournesol Ollon S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 5. 9. 1989, p. 1907)

Philippe Diesbach n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Réviseur: Fiduci-Gest S.A., à Genève.

18 janvier 1994

JT Musculation S.A., à Lausanne, exploitation de centres de fitness (FOSC du 22. 12. 1992, p. 5961). Josi Thoma est actuellement à Zurich.

18 janvier 1994

Yes S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de l'informatique (FOSC du 30. 3. 1989, p. 1269). Réviseur: Stanley Nicolas, d'Epalinges, à Préverenges.

18 janvier 1994

Tradimco S.A., à Pully, opérations mobilières et immobilières (FOSC du 13. 7. 1990, p. 2810). Nouvelle adresse: chemin de Beau-Soleil 1. Réviseur: REF Contrôle S.A., à Préverenges.

18 janvier 1994

Marcel Béguin S.A., à Lausanne, exécution de travaux d'encadrement (FOSC du 6. 8. 1986, p. 3077). Réviseur: Centrapriv Lausanne S.A., à Lausanne.

18 janvier 1994

Stockin S.A., à Mont-sur-Lausanne, commerce et fabrication de textiles et cuirs (FOSC du 16. 8. 1993, p. 4302). Adresse précise: chemin du Petit-Flon 27. Réviseur: Vidor Révision et Expertises S.A., à Genève.

18 janvier 1994

Fiduciaire Saga société anonyme de gestion et d'administration, à Lausanne (FOSC du 12. 5. 1989, p. 1975). Des documents relatifs aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés ont été déposés.

18 janvier 1994

Fulgurex S.A., à Lausanne, commerce de matières premières et produits manufacturés (FOSC du 6. 7. 1988, p. 2811) G. Rubakine et Cl. Monod S.A., à Lausanne, ingénieurs civils (FOSC du 9. 5. 1977, p. 1509)

Réviseur: Centrapriv Lausanne S.A., à Lausanne.

18 janvier 1994

Auctor, organisation comptable, fiscale et de revision S. à r. l., à Lausanne (FOSC du 31. 7. 1987, p. 3083). Jean Sab est actuellement à Genève.

18 janv 1994

Lawuan S.A., à Lausanne, exploitation de salons de coiffure et d'instituts de beauté, de massages et de physiothérapie (FOSC du 1. 2. 1989, p. 433). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 11 juillet 1993. La raison sociale devient Lawuan S.A. en faillite.

18 janv 1994

Macobat S.A., à Renens, maçonnerie et génie civil (FOSC du 10. 9. 1992, p. 4260). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 4 novembre 1993. La raison sociale devient Macobat S.A. en faillite.

18 janv 1994

Buvary Etienne, à Lausanne, commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 5. 8. 1992, p. 3692). Par décision du 19 août 1993, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

Rectification

Actualité Suisses Roland Schläflig S.A., à Lausanne, banque d'images et d'archives photographiques; agence de presse (FOSC du 10. 1. 1993, p. 162). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Alexandre Schläflig, de Lyssach, à Lausanne, secrétaire.

Bureau de Nyon

18 janv 1994

Schärer et Cie, à Chavannes-des-Bois, prestations dans le domaine informatique (FOSC du 1. 11. 1990, p. 4347). Cette raison est radiée d'office du Registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 6. 1. 1994, p. 105).

18 janv 1994

Francis Antille S.A., à Gland, gypserie, peinture (FOSC du 13. 8. 1985, p. 3110). Dissolution: 5 janvier 1994. La société ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Francis Antille S.A. en liquidation par Francis Antille qui n'est plus administrateur, mais nommé liquidateur avec signature individuelle.

18 janv 1994

Francis Antille et Fils, à Gland, rue de l'Abbaye 17, chez Francis Antille. Nouvelle société en nom collectif, dès le 6 janvier 1994. Commerce de gypserie, peinture, papiers peints ainsi que tous travaux du domaine immobilier. Suite des affaires de la société anonyme Francis Antille S.A. en liquidation, dont les actifs et les passifs sont repris. Associés avec signature individuelle: Francis et Sébastien Antille, tous deux de Chalais à Gland.

18 janv 1994

Roland R. Nicolet, à Crans-près-Céligny, chemin des Hauts 3. Consultant en communications marketing. Titulaire: Roland René Nicolet, de Tramelan-Dessus, à Crans.

18 janv 1994

Stéphane Losey, à Gland, agence de publicité et régie d'annonce (FOSC du 2. 8. 1993, p. 4034). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

18 janv 1994

Wolke Camps S.A., à Coppey, organisation de camps de vacances (FOSC du 5. 1. 1983, p. 35). Jacques-Léon Suard n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Philippe Matti, de Bâle, à Châtel-sur-Bex.

18 janv 1994

Nortex S.A., à Nyon, commerce de produits alimentaires (FOSC du 21. 1. 1992, p. 277). Robert Henry Miller et Werner Fritz Deier ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Willis Gordon Greig n'est plus administrateur, mais nommé directeur; il signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Gérard Schönberger, de Wangen, au Mont-sur-Lausanne. Réviseur: Locatelli et Fritsch S.A., à Nyon.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

17 janv 1994

Manufacture Jaeger-Le Coultre S.A., au Sentier, commune du Chêne 1 (FOSC du 4. 2. 1993, p. 580). Organe de révision: KPMG Fides Peat, à Zurich.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

17 janv 1994

Apiba S.A., à Yverdon-les-Bains, produit de marque (FOSC du 7. 6. 1993, p. 2930). Statuts modifiés le 24 décembre 1993. Le capital de fr. 100 000 est porté à fr. 500 000 par l'émission de 4000 actions nominatives de fr. 100 chacune, augmentation libérée à concurrence de fr. 117 750, dont fr. 110 000 par compensation de créances. Nouveau capital: fr. 500 000, divisé en 5000 actions nominatives de fr. 100 chacune, libérées à concurrence de fr. 217 750. L'administrateur Olivier Brunisholz a démissionné; sa signature est radiée. Le vice-président et administrateur délégué Bernard Pidoux signe désormais collectivement à deux. Organe de révision: Sorelcom S.A., à Lausanne.

Valais – Wallis – Valaisse

Büro Brig

18. Januar 1994

Office Company, Murmann, Eidt & Co., in Gampel, 3945 Gampel, Kollektivgesellschaft (Neueinträgung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1994. Gesellschafter: Eidt Urs, von Kappelen, Murmann Manfred, von Kippel, Martig Stefan, von Gampel, und Heinzen Matthias, von Ried bei Brig, alle in Gampel. Werbeberatung allgemein; Werbekonzepte; Medien- und TV-Werbung; Sponsoring und Public Relations. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Januar 1994

Hotelconsult SHCC Colleges AG, in Glis, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1683). Kisseleff Martin, Sekretär, führt nun Einzelunterstützung.

18. Januar 1994

Garage zum Graben, Amrein + Simic, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Grabenweg 30, Kollektivgesellschaft (Neueinträgung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1993. Gesellschafter: Amrein Hans, von Bitsch, in Termen, und Simic Jovan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Naters. Autoreparaturwerkstätte, Handel mit Autos, insbesondere Occasionsfahrzeugen. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung

TZO-Technozentrum AG, in Visp (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1994, S. 282). Herold Albrecht ist nicht Mitglied des VR (Verwaltungsrat), sondern Geschäftsführer und Aktuar des VR ohne dessen Mitglied zu sein.

Bureau de St-Maurice

18 janv 1994

Pahud et Repond – Wellness P. R. Consult, à Monthey. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1994. Associées: Danielle Pahud, née Hug, de St-Cergues VS, à Monthey; Rose-Marie Repond, née Pipoz, de Charmey, à Marsens. Genre d'activité: prestations de services et de séminaires sport, santé, forme et bien-être pour organisations et entreprises. Représentation: signature collective à deux des associées. Domicile et adresse: 21, ch. des Carrières, 1870 Monthey.

18 janv 1994

Monique Défago, à Martigny, magasin d'alimentation (FOSC du 25. 11. 1991, p. 5043). Radiation par suite de remise de commerce au 1. 2. 1994.

18 janv 1994

Eric Chappot, à Charrat. Titulaire: Eric Chappot, de et à Charrat. Genre d'activité: spécialités mécaniques sous l'enseigne «Eric Mécanic». Adresse: Route du Simplon, 1906 Charrat.

Bureau de Sion

17 janv 1994

Lisette Jeanneret, à Chandolin, commune de Saviez. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Lisette Jeanneret, du Loule, à Martigny. Exploitation d'un café-bar à l'enseigne Ma Petite Folie Chez Lisette. Adresse: 1965 Chandolin-Saviez.

17 janv 1994

Fiduciaire C. Riand & Cie S.A., à Sion (FOSC du 15. 10. 1993, no 201, p. 5408). La signature de Donald Moos est radiée.

17 janv 1994

Société Anonyme G. Barras Montana-Vermala-Crans, à Montan, immeubles (FOSC du 16. 7. 1985, no 162, p. 2735). Les membres du conseil d'administration Gédéon Barras, vice-président, Gino Hubner et Francis Barras ont démissionné, la signature du premier nommé est radiée. L'administrateur Marius Barras n'est plus président, mais il reste membre du conseil d'administration et continue de signer collectivement à deux, ses pouvoirs étant modifiés dans ce sens. Nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux: Jérôme Barras, de Chermignon, à Bâle, président; François Barras, de Chermignon, à Crans-Chermignon, vice-président, et Claude Robry, de et à Montana. Signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre membre du conseil d'administration.

17 janv 1994

Bergeau S.A., à Montan, immeubles (FOSC du 13. 10. 1969, no 266, p. 2620). L'administrateur unique Clovis Riand a démissionné, sa signature est radiée. Nouvelle administratrice unique avec signature individuelle: Anita Viscolo, de Bussigny-sur-Oron, à Veytaux. Organe de révision: ATAG Ernst & Young SA, à Sion. L'adresse du bureau est supprimée.

17 janv 1994

S.I. Suziel S.A., à Cologne, immeubles (FOSC du 7. 5. 1991, no 87, p. 1962). L'administratrice unique Marie-Anne Clivaz-Berberat a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jules Briquet, de Lavaux à Crans-Lens. Domicile de la société: c/o Yvan Kamerzin, 1977 Icogne.

17 janv 1994

Atlas Food Holding, à Sion, société anonyme, participations, etc. (FOSC du 5. 1. 1993, no 2, p. 31). La signature de Georges Poirier, directeur, est radiée.

17 janv 1994

Transiva Crans S.A. à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 13. 10. 1971, no 239, p. 2493). L'administrateur unique Gaston Barras a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Michel de Preux, de Venthône à Lancy GE. Organe de révision: RFF Révision Fiscalité Fiduciaire SA, à Sion.

17 janv 1994

ATAG Ernst & Young S.A., succursale de Sion (FOSC du 14. 9. 1993, no 178, p. 4831). Siège principal à Bâle. La signature de Donald Moos est radiée.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds**

17 janvier 1994

Jean-Pierre et Christine Anderegg, à La Chaux-de-Fonds, cabaret-dancing à l'enseigne «Le Domino», société en nom collectif (FOSC du 23. 6. 1987, no 141, p. 2527). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la raison est radiee.

17 janvier 1994

S.I. Nord 49-51 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 21. 2. 1986, no 43, p. 680). Nouvelle raison: Sinord-4951 S.A. Nouveau but: l'acquisition, la gérance et la vente de participations au capital-actions de sociétés industrielles et commerciales ainsi que l'acquisition, l'exploitation, la gérance et la vente d'immeubles. Capital porté de fr. 75 000 à fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune avec restriction quant au transfert et droit de préemption. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication le 4 janvier 1994. Organe de révision: Orfigest S.A., à Neuchâtel.

**Bureau de Neuchâtel**

18 janvier 1994

Hôtel de la Poste, Pizzeria Chez Pino, G. Terranova, au Landerron, rue de la Gare 7. Titulaire: Giuseppe Terranova, d'Italie, au Landeron. Exploitation d'un hôtel-restaurant-pizzeria.

18 janvier 1994

Schefner North S.A., à Neuchâtel, commerce, importation, exportation de toutes matières premières, etc. (FOSC du 13. 8. 1991, no 154, p. 3526). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison: Schefner North S.A. en liquidation, par Luc Meylan, jusqu'ici administrateur unique nommé liquidateur avec signature individuelle.

18 janvier 1994

Borges Creditto, succursale à Neuchâtel, médiation de crédit (FOSC du 21. 4. 1993, no 76, p. 1917), avec siège principal à Bellikon. Cette raison est radiee d'office par suite de la radiation de la maison au siège principal (FOSC du 4. 10. 1993, no 192, p. 5179).

18 janvier 1994

Précision Electronique Precel S.A., à Neuchâtel (FOSC du 15. 3. 1993, no 51, p. 1262). Bernard Egger, administrateur à démissionné; sa signature est radiee. Pierre Roy, de Souhey, à Londres (GB), est administrateur-délégué avec signature collective à deux.

18 janvier 1994

Temporis Personal AG, succursale de Neuchâtel, services dans le domaine du personnel (FOSC du 20. 5. 1992, no 96, p. 2327), avec siège principal à Zurich. Pierre Dysli, président, a démissionné; sa signature est radiee. La société est dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 10. 1993, no 207, p. 5569). La succursale est radiee d'office par suite de cessation de l'exploitation.

18 janvier 1994

Topventil S.A., à Neuchâtel, nettoyage d'installations de ventilation, etc. (FOSC du 12. 5. 1993, no 91, p. 2399). Capital porté de fr. 120 000 à fr. 180 000, par l'émission de 60 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 180 000, entièrement libéré, divisé en 180 actions de fr. 1000 nominatives avec restriction à la transmissibilité. Statuts modifiés le 14. 1. 1994. Paul Philibert, de France, à Neuchâtel, est président; Roland Marti, jusqu'ici administrateur unique, devient administrateur ainsi que Christine Sativa Spring, de Lausanne, à Chardonne, tous avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Frédéric Taba, de France, à Neuchâtel.

**Genève - Genf - Ginevra**

9 décembre 1993

SI Résidence Gradelle H, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 2. 1991, p. 874). Alfred Drescher et Ernst Joder ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Monika Heer, sont radiees. Ernst Schaufelberger, jusqu'ici sous-directeur, nommé président, Ulrich Kehl, de Balgach, à Gränichen, et Christian Breutel, d'Hörw, à Zurich, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Procuration collective à deux, avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles a été conférée à Markus Strauss, de Rickenbach ZH, à Dübendorf, et Theodor Häfeli, de Klingnau, à Winkel. Réviseur: Atag Ernst & Young AG, succursale à Zurich.

14 janvier 1994

Yousef Amirpour, à Genève, rue des Chaudronniers 8. Chef de la maison Yousef Armipour, d'Iran, à Genève. Représentation et commerce de saumon fumé principalement en provenance d'Ecosse et de fruits de mer.

14 janvier 1994

Darier, Hentsch & Cie, à Genève, société en commandite, banque (FOSC du 26. 1. 1994, p. 511). Procuration collective à deux a été conférée à Michel Perrin, de Provence, à Echandens, et Jean-Michel Sigrist, de Raafz, à Chavannes-des-Bois.

14 janvier 1994

Éditions du Tricorne, S. Kaplan, à Veyrier, édition de livres d'art, etc. (FOSC du 12. 11. 1981, p. 3570). Nouveau siège: Genève, à rue Théodore-Lissignol 14.

14 janvier 1994

M. et Mme Indaco, à Genève, alimentation générale, société en nom collectif (FOSC du 1. 2. 1984, p. 375). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiee.

14 janvier 1994

«Cintr» José Segura, à Carouge, vêtements prêt-à-porter et sur mesure pour hommes (FOSC du 27. 10. 1977, p. 3439). Le chef de la maison José Segura est domicilié à Plan-les-Ouates.

14 janvier 1994

Michel Auberson Production et Réalisation, à Plan-les-Ouates, production et réalisation de films (FOSC du 18. 6. 1991, p. 2647). Par suite du transfert de son siège à Chexbres, l'entreprise a été inscrite au registre de Lavaux sous la nouvelle raison de commerce «MAP Michel Auberson Production» (FOSC du 27. 12. 1993, p. 6851). Par conséquent, elle est radiee d'office de Genève.

14 janvier 1994

Albek Trading SA, à Genève, commerce de produits et de biens d'équipement (FOSC du 24. 1. 1994, p. 454). Signature collective à deux a été conférée à Yakov Bekker, de Russie, à Collonge-Bellerive, directeur.

14 janvier 1994

Algos SA, à Genève, courtage et représentation de produits pétroliers (FOSC du 2. 7. 1993, p. 3454). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 20. 12. 1993, p. 6705). Par conséquent, elle est radiee d'office du registre de Genève.

14 janvier 1994

Amstein + Walther Genève SA, à Genève, exploitation d'une entreprise d'ingénieurs (FOSC du 26. 2. 1991, p. 835). Réviseur: «PKF Wirtschaftsprüfung AG», à Zurich.

14 janvier 1994

Société Immobilière As de Pique SA, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 12. 1958, p. 3225). Paul Croisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiees. Administration: Arthur Kamber, de Gunzen, à Morges, président, et Jürg Waeber, de Ueberstorf, à Meyrin, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: «Revisuisse Price Waterhouse SA», succursale à Genève.

14 janvier 1994

Banque Baring-Brothers (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 6. 9. 1993, p. 4684). Signature collective à deux a été conférée à Mai Ho, de Dombresson, à Genève.

14 janvier 1994

Bank Leumi le-Israel (Suisse), succursale à Genève (FOSC du 12. 5. 1993, p. 2399), société anonyme ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Jacques Schilli et René Paul Weichselbaum sont radiees. David Salama, jusqu'ici sous-directeur, et Scott G. Hill, de Nouvelle Zélande, à Zurich, directeurs adjoints, signent collectivement à deux pour les affaires de la succursale.

14 janvier 1994

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 7. 10. 1993, p. 5260), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs d'Alfred Wachter sont radiees. Hans B. Wyss, de Berne, à Zurich, président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

14 janvier 1994

Berndtson International SA, au Grand-Saconnex, prestations de tous conseils techniques à toute société (FOSC du 16. 11. 1993, p. 6024). Par suite du transfert de son siège à Spreitenbach, la société a été inscrite au registre d'Argovie sous la nouvelle raison sociale «Berndtson Paul Ray SA» (FOSC du 22. 1. 1994, p. 200). Par conséquent, elle est radiee d'office du registre de Genève.

14 janvier 1994

Castellana SA, à Genève, participations (FOSC du 6. 10. 1987, p. 3919). Réviseur: «Mega Fiduciaria SA, succursale de Lugano», à Lugano.

14 janvier 1994

Concept Media SA Agence Conseil en Communication Marketing et Management, à Genève, exploitation d'une agence de conseil en communication, etc. (FOSC du 27. 1. 1993, p. 430). Les 100 actions de fr. 500, nominatives, sont liées selon statut. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 100 actions de fr. 500, nominatives, liées selon statut. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives liées selon statut. Statuts modifiés le 22. 12. 1993. Par suite du changement d'état-civil, l'administratrice secrétaire Catherine Sprungli porte désormais le nom de Sprungli Hussy. Réviseur: «CRF Comptabilité Révision Fiscalité SA», à Nyon.

14 janvier 1994

Covexim SA, à Genève, participer à toutes entreprises industrielles, etc. (FOSC du 7. 3. 1986, p. 904). Réviseur: «Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA», à Genève.

14 janvier 1994

Favre & Guth SA, à Carouge, exploitation d'un bureau d'architectes, etc. (FOSC du 6. 5. 1991, p. 1924). Les administrateurs Patrice Bezios, et Alberto Fanni, sont maintenant respectivement domiciliés à Genève et à Copet.

14 janvier 1994

Favre & Guth Holding SA, à Carouge, acquisition, vente de participations, etc. (FOSC du 6. 4. 1992, p. 1538). L'administrateur secrétaire Alberto Fanni, est maintenant domicilié à Copet.

14 janvier 1994

Favre & Guth, Promotions et Participations SA, à Genève, promotion, acquisition d'immeubles, etc. (FOSC du 13. 12. 1991, p. 5368). Patrice Bezos, et Alberto Fanni, sont maintenant respectivement domiciliés à Genève et à Copet.

14 janvier 1994

Franmar SA, à Vernier, exploitation d'un restaurant, etc. (FOSC du 6. 11. 1992, p. 5202). Daniel Serrano n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Francisco Martinez sont radiees. Chantal Yerly, de Rueyres-Treyfayes, à Vernier, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à José-Benito Garcia, d'Espagne, à Vernier, directeur.

14 janvier 1994

GBA International SA, à Genève, ingénierie sociale (FOSC du 20. 1. 1994, p. 396). Jacques Favier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiees. Roland Fasel reste administrateur unique et signe désormais individuellement.

14 janvier 1994

GIT Gestion et Informatique pour tous SA, à Genève, conseils en gestion et en informatique, etc. (FOSC du 20. 4. 1988, p. 1564). Réviseur: «Baly, Fehlmann & Associés, Expertises Comptables et Fiscales SA», à Genève.

14 janvier 1994

Kalvin K. Associates SA, à Genève, services et conseils à des sociétés commerciales ou financières (FOSC du 11. 8. 1993, p. 4222). Pierre-Yves Montavon, de et à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

14 janvier 1994

FFM Financière SA, succursale de Genève, à Genève, transactions financières (FOSC du 4. 1. 1993, p. 9), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Flavio de Silveira, de même que la procuration de Monique Cartaux, sont radiees.

14 janvier 1994

Gesfinance SA, à Genève, gestion et administration de fortunes, etc. (FOSC du 31. 8. 1993, p. 4585). Procuration collective à deux a été conférée à Ana-Maria Briffaz, de Carouge, à Veyrier.

14 janvier 1994

Lombard, Odier & Cie, à Genève, banque, société en commandite (FOSC du 4. 8. 1993, p. 4091). La procuration de Jean-Stéphane Lods et Erwin Andres est radiee. Yvar Menthé, sous-directeur, est maintenant domicilié à Mies. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre-Alain Loosli, de Genève, à Genthof, directeur; Hugues Girard, de Cornol, à Échichens; Guillaume de Toulouse-Lautrec, de Naz, à Tannay, sous-directeur; Natalie Cockerell de Genève, à Carouge; Sylvie Howald, de Thôringen, à Presinge; Denise Perrette, de Lussery, à Genève; Danièle Wechsler, de et à Genève; Guy Barbez, de Porsel, à Mies, Thierry Carnal, de Soubraz, à Chavannes-de-Bogis; David Crotty, de et à Chancy; Alain Gut, de Genève, à Thônex; et Gérard Sistek, de Lausanne, à Prangins. Charles Heutsch, Serge Ledermann, Serge Robin et Eric Syz, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints; Dominique Fiau et Isabella Pedrazzini, nommées sous-directrices; Christian Buenzod, Staffan Gewalt, Olivier Gilloz et Alexandre Prautzsch, nommés sous-directeurs, contiennent à signer, par procuration, collectivement à deux.

14 janvier 1994

Algros SA, à Genève, courtage et représentation de produits pétroliers (FOSC du 2. 7. 1993, p. 3454). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 20. 12. 1993, p. 6705). Par conséquent, elle est radiee d'office du registre de Genève.

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti**
**Aufruf - Sommation - Diffida**

(OR-CO-CO 983, 984)

Es wird vermisst:

Fr. 47 000,- Inhaberschuldbrief vom 28. Februar 1984 der Neuen Aargauer Bank in Aarau, Maximalzinsfuß 9%, haftend im 3. Rang (nach Vorgängen von Fr. 150 000,-) auf GB Aarau Nr. 2848, Kat.-Plan 57, Parzelle 3049, lautend auf Kurt Wolf-Rosenich, Maienzstrasse 3, 5000 Aarau, als Schuldner und Pfandgeber. Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innerst eines Jahres, d. h. bis 24. Januar 1995, dem Gerichtspräsidium Aarau vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 143<sup>2</sup>)

5001 Aarau, 14. Januar 1994

Gerichtspräsidium Aarau

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehr:

Fr. 15 000,- 6% Kassaobligation Schweizerischer Bankverein, St. Gallen, rückzahlbar am 16. Oktober 1992, Nr. 3044906/908=3/5000,- mit Coupons per 16. Oktober 1990 ff.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. Januar 1994 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 8. August 1994 der unterzeichneten Amtsstillte vorzuzeigen, ansonst nach Ablauf der Frist die Kraftloserklärung erfolgt (P3 1993/3025). (W 161<sup>3</sup>)

4001 Basel, 20. Januar 1994

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Die Kassenobligation Nr. 30566 der Spar + Leihkasse Gürbetal, Kapital Fr. 10 000,- ohne Coupons, Verfall 19. Mai 1993, Zinssatz 5,75%, zu Gunsten Frau Elisabeth Wasem-Krebs, Gmeis, 3135 Wattwil.

Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innerst Frist von sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 162<sup>3</sup>)

3123 Belp, 20. Januar 1994

Der Gerichtspräsident von Seftigen:  
Kraemer

Die Raiffeisenbank in 3904 Naters stellt das Gesuch, dass die drei Sparhefte Nr. 500170/06, 4076/02 und 4952/02 infolge Verlustes kraftlos erklärt werden.

Die allfälligen Inhaber dieser drei Sparhefte werden aufgefordert, diese innerst 6 Monaten seit der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsblatt beim Bezirksgericht in 3900 Brig zu hinterlegen. Nach unbenutztem Ablauf dieser Frist werden die Sparhefte kraftlos erklärt nach Art. 983 OR. (W 164<sup>3</sup>)

3900 Brig, 20. Januar 1994

Der Gerichtspräsident I:  
Dr. M. Arnold

Es werden vermisst:

Eigen tümerschuldbrief vom 12. Juni 1965 über Fr. 150 000,- Maximalzinsfuß 5%, haftend im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Laufenburg Nr. 655, lautend auf die Gärtnerei Leuenberger AG, in Laufenburg.

Der Inhaber dieses Eigen tümerschuldbriefes wird aufgefordert, diesen bis zum 31. Januar 1995 dem Gerichtspräsidium Laufenburg vorzuzeigen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 149<sup>2</sup>)

4335 Laufenburg, 20. Januar 1994

Der Gerichtspräsident:  
Der Gerichtspräsident

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 11. Mai 1973 per Fr. 105 000,- max. Zinsfuß 7%, Spar- und Leihkasse Oberfreiamt Muri (nummehr Freiamt Bank SLO, in Muri), lastend im ersten Range auf GB Muri Nr. 2571 (Stockwerkeigentum, 67/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Muri Nr. 2530 mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung Nr. 15 im dritten Stock).

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes sowie jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen eines halben Jahres, das heisst bis spätestens 31. Januar 1995, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diesen Titel vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 166<sup>2</sup>)

5630 Muri, 18. Januar 1994

Der Gerichtspräsident:  
Dr. B. Weber

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42.0509.156.10 der Freiamt Bank SLO in Muri, lautend auf Julius Wielisbach, mit einem Saldo per 19. November 1993 von Fr. 155 176.25.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes sowie jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen eines halben Jahres, das heisst bis spätestens 31. Juli 1994, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diesen Titel vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 167<sup>3</sup>)

5630 Muri, 20. Januar 1994

Der Gerichtspräsident:  
Dr. B. Weber

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Obligation Fr. 5000.–, 5% Eurofima, Basel, Valoren-Nr. 105.347, Titel Nr. 12 172, fällig am 15. März 1995, Ausstellungsvalet 15. März 1983, mit Coupons jeweils per 15. März.

Der Besitzer dieser Schuldurkunde und jedermann, der über die Schuldurkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres ab der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsschiff beim Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Pfäffikon ZH zu melden bzw. die Schuldurkunde vorzulegen. Wird die Schuldurkunde innerhalb einer Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (W 176<sup>3</sup>)

8330 Pfäffikon, 20. Januar 1994

Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren:  
Der Gerichtsschreiber: Dr. iur. W. Häberling

Der allfällige Inhaber von:

– Inhaberschuldbrief Nr. 6646, im 2. Rang, Fr. 9000.–, datiert 16. April 1953, lautend auf Parzelle Nr. 2672, Schillerstrasse 26, St. Gallen-Bruggen.

– Namenschuldbrief Nr. 8050, im 3. Rang, Fr. 24 000.–, datiert 26. August 1960, lastend auf Parzelle Nr. 2672, Schillerstrasse 26, St. Gallen-Bruggen.

wird durch dreimalige Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsschiff aufgefordert, dieselben innerhalb der Frist von einem Jahr dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (4PZ 93/370) (W 180<sup>3</sup>)

9000 St. Gallen, 24. Januar 1994

Bezirksgericht St. Gallen  
Einzelrichter im Zivilrecht

Der allfällige Inhaber der Kassenobligation lautend auf den Namen des Reinhard Marti, Etziken, im Betrage von Fr. 100 000.–, zum Zinssatz von 6,75%, der Raiffeisenbank Aesch, Nr. 260-0002332-5, mit Coupons per 17. Januar 1994 und 17. Januar 1995, wird hiermit aufgefordert, den vermissten Titel innerhalb eines halben Jahres, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 159<sup>3</sup>)

4502 Solothurn, 20. Januar 1994

Der Amtsgerichtsschreiber

Der allfällige Inhaber der Kassenobligation Nr. 60.029526.8 über Fr. 10 000.– der Bank in Kriegstetten, per 5. Januar 1993, 7%, lautend auf Werthmüller A. u. F., wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb sechs Monaten, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 158<sup>3</sup>)

4502 Solothurn, 21. Januar 1994

Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Wasseramt

Es wird vermisst:

Schuldbrief Fr. 2000.–, angegangen am 1. Juli 1936, je im 4. Rang, lastend auf Grundstück Nr. 401, Grundbuch Oberkirch, Liegenschaft Surenweid, Oberkirch.

– lastend auf Grundstück Nr. 30, Grundbuch Buttisholz, Sigerswilerwald, Buttisholz.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, ihn innerhalb Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (01947) (W 150<sup>2</sup>)

6210 Sursee, 19. Januar 1994

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee:  
Kaufmann

Der nachfolgend aufgeführte Schuldbrief, nämlich:

Schuldbrief von Fr. 10 000.–, VI. Rang, vom 5. Juni 1956, Beleg IV/3057, lastend auf Hilterfingen-Grundbuchblatt Nr. 622, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innerhalb Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 168<sup>3</sup>)

3601 Thun, 21. Januar 1994

Richteramt I Thun:  
Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

Die nachfolgend aufgeführte Kassenobligation wird vermisst:

Kassenobligation von Fr. 50 000.–, Nr. 907668 TH Schweiz, Bankgesellschaft Thun.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innerhalb Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 169<sup>3</sup>)

3601 Thun, 21. Januar 1994

Richteramt I Thun:  
Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

Der nachfolgend aufgeführte Schuldbrief, nämlich:

Schuldbrief von Fr. 15 000.–, I. Rang, vom 26. Mai 1913, Beleg I/891, lastend auf Utendorf-Grundbuchblatt Nr. 464 des Krebs Ernst, wird vermisst:

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innerhalb Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 170<sup>3</sup>)

3601 Thun, 21. Januar 1994

Richteramt I Thun:  
Der Gerichtspräsident I:  
Bähler

Le président du Tribunal civil du district d'Avenches somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 juin 1994 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédula hypothécaire au porteur de fr. 7000.–, inscrite le 12 août 1958 sous no 42 809 au registre foncier du district d'Avenches et gravé les immeubles dont Hans-Peter Etter, fils de Robert, est propriétaire à Avenches. (W 1103<sup>1</sup>)

1580 Avenches, 17 mai 1993

Le président:  
J.-P. Nicollier

Le président du Tribunal civil du district d'Avenches somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 15 juin 1994 au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédula hypothécaire au porteur de fr. 2000.–, inscrite le 26 juin 1943 sous no 33 849 au registre foncier du district d'Avenches et gravé l'immeuble dont Michel Corminboeuf, fils de Jean-Edouard, est propriétaire à Avenches. (W 1104<sup>1</sup>)

1580 Avenches, 17 mai 1993

Le président:  
J.-P. Nicollier

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédula hypothécaire de fr. 3000.–, taux 7%, du 21 juillet 1929, série IG no. 5795, en faveur du porteur, gravé en 4<sup>e</sup> rang l'immeuble feuillet no 371 de la commune de Tramelan, propriété de Monsieur et Madame Didier et Eglantine Chappuis-Gerber, Deutes 8, 2720 Tramelan, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 179<sup>1</sup>)

2608 Courtelary, 24 janvier 1994

Le président du Tribunal II:  
J.-M. Gfeller

Par ordonnance du 20 janvier 1994 le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du livret d'épargne auprès du Crédit Suisse, 3<sup>e</sup> âge, no 0251-544 919.70 au nom de Clémence Re, de produire et de déposer au greffe du Tribunal de première instance à Genève dans le délai de six mois dès la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 160<sup>3</sup>)

1211 Genève, 3.20 janvier 1994

G. Reynaud, greffier

Le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne Crédit Foncier Vaudois au porteur, no 60 011, créé le 25 février 1966, créancier de fr. 10 463.40, propriété de Paul Blanc, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 29 août 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (No 2/94/0001) (W 156<sup>2</sup>)

1014 Lausanne, 20 janvier 1994

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Livret d'épargne Crédit Banque Vaudoise de Crédit au porteur no 738.047, créé avant le 1er Janvier 1978, créancier de fr. 655.22, propriété de René Dufour, à Rolle, est sommé de me le produire jusqu'au 29 août 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0115 (W 157<sup>1</sup>)

1014 Lausanne, 20 janvier 1994

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
J.-J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district de la Vallée somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 20 février 1995 au greffe du Tribunal de la Vallée, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédula hypothécaire, au porteur, premier rang, de fr. 30 000.–, inscrite au registre foncier le 2 juin 1964 sous le no 32 749, qui gravait la parcelle 1690, sise à la commune du Chenit, propriété de Marius Lucien Golay, fils d'Albert, chemin des Ecoles 12, 1347 Le Sentier. (W 177<sup>1</sup>)

1347 Le Sentier, 21 janvier 1994

Le président:  
E. Nicole

Sommation est faite au détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur du 4 mai 1946 de fr. 6000.– gravante les articles 502, 508b, 337a, 261, 507 et 262 du Registre foncier de Billens, de le produire au greffe du Tribunal de la Glâne, à Romont, dans le délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 155<sup>2</sup>)

1680 Romont, 12 janvier 1994

Tribunal civil de la Glâne:  
Le président: Michel Morel

La Pretura di Mendrisio-Nord, in relazione all'istanza 23 dicembre 1993/18 gennaio 1994, in applicazione degli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida gli sconosciuti detentori del mutuo ipotecario al portatore di fr. 3000.–, iscritto l'11 settembre 1951 al doc. n. 105, in 1<sup>o</sup> rango sulla partecilla n. 1361 RFP Salorino, di proprietà dei signori Todisco Achille di Attilio, da Mendrisio in Castel San Pietro, 3 novembre 1967, coniugato; Todisco Maria nata Lavino, da Mendrisio in Colderio, 23 marzo 1946, coniugata; Todisco Paola nata Gabaglio, da Mendrisio in Castel San Pietro, 22 agosto 1967, coniugata Todisco Tiziana di Attilio, da Mendrisio in Colderio, 3 maggio 1971, nubile, titolo andato smarrito, di volerlo produrre alla Pretura di Mendrisio-Nord entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 163<sup>3</sup>)

6710 Biasca, 18 gennaio 1994

Il Pretore: Avv. Giovanni Celio

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 7/4% Kassenobligation der Schweizerischen Bankgesellschaft (SBG), im Nominalwert von Fr. 10 000.–, Titel-Nr. 524048, Valoren Nr. 90.360, Laufzeit 19. April 1990 bis 19. April 1993 mit Coupons per 19. April 1992 und folgende (Gesch. Nr. EO930035). (K 184)

8026 Zürich, 18. Januar 1994

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 5 1/4% Obligation der Chrysler Financial Corporation, Nominalwert Fr. 5000.–, Titel-Nummer 112, Valoren-Nummer 869459, Laufzeit 26. November 1986 bis 26. November 1996 mit Coupons per 26. November 1991 und folgende (Gesch. Nr. EO930047). (K 185)

8026 Zürich, 18. Januar 1994

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Inhaberaktienzertifikat Nr. 1 der Altop SA, Nominalwert Fr. 500.–, Valorennummer 90.14.752 (EO930042). (K 187)

8026 Zürich, 18. Januar 1994

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Inhaberaktienzertifikat Nr. 1 der Altop SA, Nominalwert Fr. 500.–, Valorennummer 90.14.752 (EO930042). (K 187)

8026 Zürich, 18. Januar 1994

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein trassierte-eigner Bankcheck Nr. 5775248 über Fr. 5000.– an die Ordre von Orner Van Mechelen, Kon Fabiolapark 78, B-9100 Sint Niklaas, Belgien, ausgestellt am 26. Mai 1992 von der Schweizerischen Bankgesellschaft Zürich als Aussteller und Bezogene (Aufrufr. Nr. EO930063). (K 188)

8026 Zürich, 18. Januar 1994

Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Li CCS, le président I du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation du livret d'épargne no 1704/03, de la Banque Raiffeisen de Vieux, au nom de Suzanne Charmillot, Vieux, présentant un solde de fr. 68 156.– au 17 août 1993. (K 173)

2800 Delémont, 21 janvier 1994

Le président I du Tribunal:  
Pierre Lachat

Par jugement du 21 janvier 1994 et en vertu des art. 977, 981 ss CO, 2 LCCS, le président I du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation du livret d'épargne no 1704/03, de la Banque Raiffeisen de Vieux, au nom de Suzanne Charmillot, Vieux, présentant un solde de fr. 68 156.– au 17 août 1993. (K 173)

2800 Delémont, 21 janvier 1994

Le président I du Tribunal:  
Pierre Lachat

Par ordonnance du 17 janvier 1994, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'annulation de l'obligation de caisse no 02-107851 de fr. 1000.– intérêts 7,5%, au porteur, de la Banque Procrédit SA de Fribourg, émise le 24 avril 1990, échéue le 24 avril 1993 avec coupons du 24 avril 1991 au 24 avril 1993 attachés. (K 181)

1700 Fribourg, 17 janvier 1994

Le Greffier:  
P. Brouchoud

Gemäss Verfügung des Einzelrichters der March vom 21. Januar 1994 (SV 93 11) wird folgende aufgerufene Urkunde kraftlos erklärt: Fr. 5000.– Inhaberschuldbrief, dat. 14. April 1972, 7%, haftend im 2. Rang auf GB Nr. 1127 Kat.-Nr. 1005 Schübelchamp (Geldgegen-tümer: Adelbert Brühn-Kamer). (K 174)

8853 Lachen, 21. Januar 1994

Einzelrichter der March:  
Dr. H. Oechslin

Das Namensparheft der St. Gallischen Kantonalbank, Nr. 19/50/054.707-08, lautend auf Karl Ruettli-Buechler, Wil, Saldo Fr. 6695.70 wird kraftlos erklärt. (4PZ 93/282) (K 182)

9004 St. Gallen, 23. Januar 1994 Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen  
Einzelrichter im Zivilrecht

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 80 000.–, datiert vom 18. März 1964, Pfandbuch Uster Bd. 2 S. 299, lastend an zweiter Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 5% auf Grundregister Maur, Blatt 765, Kat. Nr. 2785, Plan 44, Wohnhaus mit Garagen unter Assek. Nr. 934 seit 1980 mit 1529 m<sup>2</sup> Gebäudedgrundfläche, Hofraum und Garten an der Eggenbergstrasse 20 in Forch, mit Peter Dürst, geb. 1916, als Schuldner zur Zeit der Errichtung. (K 175)

8610 Uster, 17. Januar 1994 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 17. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Fr. 240 000.– Namenschuldbrief vom 15. November 1965, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Dr. iur. George John Wittmann, geboren 1919, von Dägerlen ZH, zugunsten des Schweizerischen Bankvereins, heute und ursprünglich lastend an 4 Pfandstellen mit einem Zinsfuss von 5% auf Grundregister Maur, Blatt 765, Kat. Nr. 2785, Plan 44, Wohnhaus mit Garagen unter Assek. Nr. 934 seit 1980 mit 1529 m<sup>2</sup> Gebäudedgrundfläche, Hofraum und Garten an der Eggenbergstrasse 20 in Forch, mit Peter Dürst, geb. 1916, als Schuldner zur Zeit der Errichtung. (K 183)

8026 Zürich, 17. Januar 1994 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 7/4% Kassenobligation der Schweizerischen Bankgesellschaft (SBG), im Nominalwert von Fr. 10 000.–, Titel Nr. 524048, Valoren Nr. 83.436.7, Laufzeit 14. Oktober 1992 bis 14. Oktober 1995 (Gesch. Nr. EO930041). (K 186)

8026 Zürich, 18. Januar 1994 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Eine 5 1/4% Obligation der Chrysler Financial Corporation, Nominalwert Fr. 5000.–, Titel-Nr. 112, Valoren-Nr. 869459, Laufzeit 26. November 1986 bis 26. November 1996 mit Coupons per 26. November 1991 und folgende (Gesch. Nr. EO930047). (K 185)

8026 Zürich, 18. Januar 1994 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Inhaberaktienzertifikat Nr. 1 der Altop SA, Nominalwert Fr. 500.–, Valorennummer 90.14.752 (EO930042). (K 187)

8026 Zürich, 18. Januar 1994 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein Inhaberaktienzertifikat Nr. 1 der Altop SA, Nominalwert Fr. 500.–, Valorennummer 90.14.752 (EO930042). (K 187)

8026 Zürich, 18. Januar 1994 Bezirksgericht Zürich  
Einzelrichter s. v. (NR)  
Der juristische Sekretär:  
lic. iur. T. Moder

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 18. Januar 1994 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Ein trassierte-eigner Bankcheck Nr. 5775248 über Fr. 5000.– an die Ordre von Orner Van Mechelen, Kon Fabiolapark 78, B-9100 Sint Niklaas, Belgien, ausgestellt am 26. Mai 1992 von der Schweizerischen Bankgesellschaft Zürich als

**Andere gesetzliche Publikationen**  
**Autres publications légales**  
**Altre pubblicazioni legali**

**Schiffregister: Eintragungen/Löschen**

Kt. Basel-Stadt  
 Aufnahme: Motoryacht «Rhätier III», Reg. Nr. 1625. Eigentum: Johann Meier-Itin, in Itingen BL.  
 4001 Basel, 17. Januar 1994

Schiffsregisteramt Basel

**Öffentliches Inventar**

Über den Nachlass des am 30. Oktober 1993 verstorbenen *Egli Alois*, geboren 5. Oktober 1906, von Buttisholz, wohnhaft gewesen in 8853 Lachen, St. Gallerstrasse 69, ist vom Einzelrichter der March mit Verfügung vom 18. Januar 1994 die Aufnahme des öffentlichen Inventars gemäss Art. 580 ff. ZGB und § 42 ff. EGZG angeordnet worden.

Es werden daher die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 4. März 1994 beim Notariat March in 8853 Lachen schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Schuldner und Gläubiger im Besitz von Faustpfändern, welche es unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbussen bestraft.

Alle Personen, die Sachen des Verstorbenen besitzen (einschliesslich offene und geschlossene Depots), haben diese der unterzeichneten Amtsstelle innerhalb der gleichen Frist schriftlich zu melden.

(A 338)

8853 Lachen, 21. Januar 1994

Notariat March

**Beneficio d'inventario – Grida**

(art. 580 ss CC)  
 Istanti: La madre Saccol Monica, Golino-Intragna, il fratello e le sorelle:

- Saccol Egidio, Intragna
- Saccol Claudia, Golino
- Colombi Saccol Angela, Losone

Successione: *Saccol Silvia*, di Severino e Monica nata Cotti, nata il 5 dicembre 1962, attinente di Minusio, già domiciliata a Locarno, ivi morta il 23 dicembre 1993.

Diffida: tutti i creditori e debitori del defunto, compresi i creditori per fideiussione, sono invitati a notificare i loro debiti e crediti alla scrivente Pretura.

Commentaria: i creditori i cui crediti non risultano dall'inventario, perché non notificati, non hanno azione né contro gli eredi personalmente né contro l'eredità, riservati i ccp 2 e 3 dell'art. 590 CCS.

Notaio delegato dell'inventario: Avv. Pinnoja Salvatore, Losone.

Chiusura dell'inventario: 30 aprile 1994.

Termino per le notifiche: 31 marzo 1994.

(A 357)

6600 Locarno, 27 gennaio 1994

Pretura di Locarno-Città  
 Il Pretore:  
 Avv. Francesco Bertini

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

*Agfil Treuhand AG in Liq., Horw*  
*Altstadt Stellervermittlung A G in Liq., Luzern*

*Aximate A G in Liquidation, Horw*  
*Baselstrasse Bau A G Luzern in Liq., Luzern*

*Basol A G in Liquidation, Luzern*

*Bio Athletik Handels A G in Liq., Meggen*

*Birling Handels GmbH in Liq., Luzern*

*Buchhaltungs- und Treuhand A G Sempacherstrasse 30, Luzern in Liq., Luzern*

*Comot A. G. in Liq., Emmen*

*Datastrain A G in Liquidation, Kriens*

*Elkapharm Handels A G in Liq., Luzern*

*Fernando A G in Liq., Luzern*

*Ferwolax A G in Liquidation, Luzern*

*Boutique Flash A G in Liquidation, Sursee*

*Fortuna Dienstleistungen und Vermittlungen GmbH in Liquidation, Hitzkirch*

*Gafa A G in Liq., Horw*

*Gubo Küchen A G in Liq., Luzern*

*I-OT Institut für Organisation + Taktik A G in Liq., Luzern*

*Interantag A G in Liq., Luzern*

*Kea Bau A G in Liq., Luzern*

*Loka Bau-Team A G in Liq., Luzern*

*Loop Computer A G in Liq., Emmenbrücke, Gemeinde Emmen*

*Melac A G in Liq., Littau*

*Nepoc A G in Liq., Geuensee*

*Pilatus Finanz A G in Liq., Luzern*

*Pilberg A G in Liq., Luzern*

*Porta Consulting A G in Liq., Rothenburg*

*PTP, patentierte technologische Prozesse A G in Liq., Luzern*

*Sauinasol A G in Liq., Meggen*

*Sepco A G in Liq., Luzern*

*Setafil A G in Liq., Luzern*

*Sumitrade A G in Liq., Luzern*

*Schatosch A G in Liq., Sursee*

*Schürmann Elektro A G in Liq., Ebikon*

*Tecalor A G in Liq., Luzern*

Wenn uns nicht innerhalb 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obigenannter Gesellschaften geltend gemacht wird, muss die Lösung der Gesellschaften im Handelsregister in die Wege geleitet werden.

(A 336)

6002 Luzern, 20. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Luzern

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

**Aufforderung gemäss Art. 88a HRegV**

Wird nicht bis Freitag, 4. März 1994, der rechtmässige Zustand der nachgenannten Firma in bezug auf das Rechtsdomizil wiederhergestellt, so wird sie von Amtes wegen aufgelöst.

(A 355)

*Selon A G, Zürich*.

8022 Zürich, 27. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Wird nicht innerhalb 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich schriftlich und begründet ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

*Abrax A G in Liquidation, Zürich*

8022 Zürich, 27. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV**

Wird nicht innerhalb 30 Tagen seit dieser Publikation beim Handelsregisteramt des Kantons Zürich schriftlich und begründet ein Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrags der nachgenannten Firma geltend gemacht, so wird sie im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht:

*Tipco Trading and Contracting A G in Liquidation, Zürich*

8022 Zürich, 27. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

*Sesit S.A. in liquidazione, Bellinzona*

*Pricobel S.A. in liquidazione, Cadenazzo*

*Silvafin S.A., Giubiasco*

*Golder S.A. in liquidazione, Bellinzona*

L'Ufficio dei registri di Bellinzona, sezione registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione delle società a far valere i loro diritti all'ufficio, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

Caso contrario, in assenza di attivi realizzabili, si procederà alla cancellazione dell'ufficio della società.

(A 335)

6501 Bellinzona, 20 gennaio 1994

L'ufficiale dei registri:  
 A. Pinchetti

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Infostore AG, Baden**

**Zweite Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Dezember 1993 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Als Liquidatorin wurde die Consilia-Fiduciaire, Postfach 565, Steinengraben 5, 4000 Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der Gesellschaft anzumelden.

(A 303<sup>2</sup>)

4003 Basel, 19. Januar 1994

Die Liquidatorin:  
 Consilia-Fiduciaire

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**

**Hausmann Dr. & Partner AG, Basel**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Dr. Hausmann & Partner AG, Basel, vom 3. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin, Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel, schriftlich anzumelden.

(A 304<sup>2</sup>)

4002 Basel, 18. Januar 1994

Die Liquidatorin:  
 Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Immobiliengesellschaft Lautergarten AG**

**Basel, Basel**

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Gesellschaft vom 13. Dezember 1993 hat gemäss Art. 748 OR die Fusion mit der Rudolf Sarasin & Cie. AG, Basel, beschlossen, wonach letztere die Aktiven und Passiven der Immobiliengesellschaft Lautergarten AG Basel per 30. September 1993 übernimmt. Damit ist die Immobiliengesellschaft Lautergarten AG Basel infolge Fusion aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, die dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderung bei der Rudolf Sarasin & Cie. AG, c/o Balfidor Treuhand AG, Dufourstrasse 11, 4010 Basel, anzumelden.

(A 343<sup>2</sup>)

4051 Basel, 21. Januar 1994

Rudolf Sarasin & Cie. AG

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 OR**

**Arbeitsgemeinschaft Bernischer Kranken- und Invaliden-Selbsthilfeorganisationen (KIO-Arge), Bern**

**Einmale Veröffentlichung**

Die Vereinsversammlung hat an ihrer Sitzung vom 11. Juni 1993 die Auflösung des Vereins per 31. Dezember 1993 beschlossen und die Herren Dr. iur. Simon Ryser und Fürspracher Stefan Lenz mit der Liquidation beauftragt.

Allfällige Gläubiger des Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb 30 Tagen seit Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und begründet bei den Liquidatoren, p. a. Stefan Lenz, Fürspracher, Postfach 7060, 3001 Bern, anzumelden.

(A 359<sup>2</sup>)

3001 Bern, 21. Januar 1994

Namens der Liquidatoren:  
 Stefan Lenz, Fürspracher

**Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**

**Bürgschaftsfonds der Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Biel BE**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Firma Bürgschaftsfonds der Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Biel BE, hat an ihrer Generalversammlung vom 29. Dezember 1993 die Auflösung zufolge Fusion gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind von der Seeland Bank SB, Akuiengesellschaft, mit Sitz in Biel BE, rückwirkend auf den 1. Januar 1993 übernommen worden.

(A 344<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Geschenke A G, Schaffhausen*, wurde der Konkurs eröffnet. Die Verfahren wurden mangels Aktiven eingestellt.

Wird nicht innerhalb drei Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache beiunterzeichneten Handelsregisteramts erhoben, so werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht.

(A 354<sup>2</sup>)

8201 Schaffhausen, 21. Januar 1994

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen

Über die *Gysel Emil A G, Schaffhausen*, und die *Presenta Ges*

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Inter Trade House SA, Freiburg**

## Zweite Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Januar 1994 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form bei der Secunda AG, Treuhand, Hochstrasse 110, 8044 Zürich, zuhanden des Liquidators, anzumelden. (A 310<sup>2</sup>)

8044 Zürich, 19. Januar 1994

R. Comte, Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Tidar S.A., Fribourg**

## Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 18 janvier 1994 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de trente jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Consulto S.A., Beuregard 12, 1701 Fribourg. (A 307<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, 18 janvier 1994

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**EAL Etudes, Actions, Lancements, Conseils en Dynamique Commerciale SA, Genève**

## Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 décembre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Experta Fiduciaire SA, rue Versonnex 7, 1207 Genève. La société entend procéder à une répartition anticipée de l'actif, conformément à l'art. 745 al. 3 CO. (A 309<sup>2</sup>)

1207 Genève, 18 janvier 1994

La liquidatrice:  
Experta Fiduciaire SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Monipa S.A. en liquidation, Genève**

## Deuxième publication

Par décision du 29 novembre 1993, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, dans un délai de 30 jours à compter de la troisième publication du présent avis, auprès de la liquidatrice, Fiduciaire Ofor S.A., place Saint-Gervais 1, 1201 Genève. (A 232<sup>3</sup>)

1201 Genève, 20 janvier 1994

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Stokvis R.S. & Fils S.A., Genève**

## Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 janvier 1994, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en application de l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis au siège de la société en liquidation, à 1206 Genève, avenue de Champel 8c, chez Fides Trust S.A., à l'attention de Fides Trust S.A., liquidatrice. (A 237<sup>2</sup>)

1200 Genève, 14 janvier 1994

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sutton Services SA en liquidation, Genève**

## Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis en mains du liquidateur, c/o Maîtres Croisier & Gillioz, avocats, rue du Rhône 61, 1204 Genève. (A 361<sup>3</sup>)

1204 Genève, 24 janvier 1994

Le liquidateur:  
Me Jean-Paul Croisier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Swystem Software & Systems SA, en liquidation, Genève**

## Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 22 novembre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains de la liquidatrice, Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, Spitalgasse 2, 3001 Berne. (A 302<sup>2</sup>)

3001 Berne, 18 janvier 1994

La liquidatrice:  
Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Vufag S.A., Genève**

## Deuxième publication

Par décision du 21 décembre 1993, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale Vufag S.A., en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois à dater de la troisième publication à l'adresse de la société en liquidation, à Carouge, route des Acacias 48, c/o Gestoval Société Fiduciaire S.A. (A 308<sup>2</sup>)

1200 Genève, 25 janvier 1994

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Baugeschäft Thomas Hauser AG in Liquidation, Glarus**

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung 29. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst Monatsfrist nach der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Hermann Noser Treuhand AG, Zollhausstrasse 46, 8750 Glarus, anzumelden. (A 346<sup>3</sup>)

8750 Glarus, 20. Januar 1994

Baugeschäft Thomas Hauser AG  
in Liquidation

Die Liquidatorin:  
Hermann Noser Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Espen Treuhand AG in Liquidation, Glarus**

## Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst Monatsfrist nach der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Noser Hermann, Pfändlergut, 8772 Nidfurn, anzumelden. (A 345<sup>3</sup>)

8772 Nidfurn, 20. Januar 1994

Espen Treuhand AG in Liquidation  
Der Liquidator: Hermann Noser

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Repo Holding GmbH, in Liquidation, Glarus**

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 18. Januar 1994 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst Monatsfrist seit der dritten Publikation des Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator, Rolf Reinert-Schärli, Haueilen, 6022 Grosswangen, anzumelden. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen. (A 362<sup>3</sup>)

8034 Zürich, 27. Januar 1994

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Reinert Industriemontagen AG, Grosswangen**

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Januar 1994 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator, Rolf Reinert-Schärli, Haueilen, 6022 Grosswangen, anzumelden. Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR die Absicht besteht, das Vermögen vorzeitig zu verteilen. (A 363<sup>3</sup>)

6022 Grosswangen, 25. Januar 1994

Der Liquidator:  
Rolf Reinert

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Physia AG in Liquidation, Hergiswil**

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Alle Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator Marcel Schwerzmann, Pius Biens Treuhand- und Revisions-AG, Postfach 116, 6000 Luzern 4, anzumelden. (A 364<sup>3</sup>)

6000 Luzern, 7. Januar 1994

Der Liquidator:  
Marcel Schwerzmann

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hugeko AG in Liq., Horn TG**

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Januar 1994 hat die Auflösung durch Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innerst einer Frist von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsblatt, in schriftlicher Form und mit Begründung, bei der Gesellschaft an nachstehende Adresse anzumelden. (A 324<sup>2</sup>)

9326 Horn TG, 20. Januar 1994

Hugeko AG in Liq.  
Emil Huber  
Santisstrasse 10, Horn TG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Lysys Invest AG, Kilchberg ZH**

## Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. September 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerst Monatsfrist, seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs, schriftlich und begründet, beim Liquidator, Dr. Stephan Zimmermann, c/o Wehrli Lutz Zimmermann & Partner, Forchstrasse 2, 8008 Zürich, anzumelden. (A 325<sup>2</sup>)

8008 Zürich, 20. Januar 1994

Der Liquidator:  
Dr. St. Zimmermann

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Meypro AG, Kreuzlingen**

## Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Meypro AG, Kreuzlingen, vom 4. Januar 1994 und der Verwaltungsrat der Meyhall Chemical AG, Kreuzlingen, mit seinem Beschluss vom 3. Januar 1994 haben die Fusion gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der übernommenen Meypro AG sind rückwirkend auf den 1. Januar 1994 auf dem Wege der Universalzukession auf die Meyhall Chemical AG, Kreuzlingen, übergegangen.

Gläubiger der aufgelösten Meypro AG, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsblatt zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Meyhall Chemical AG, Sonnenwiesenstrasse 18, 8280 Kreuzlingen, anzumelden.

Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von 3 Monaten nach dem dritten Schuldenruf möglich ist. (A 365<sup>3</sup>)

8280 Kreuzlingen, 27. Januar 1994

Meyhall Chemical AG  
Die Verwaltung

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Dai-Dai S.A., en liquidation, Lausanne**

## Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 décembre 1993 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains de la liquidatrice Madame Giovanna Shama, chemin de Belliard, à Lutry. (A 341<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, 18 janvier 1994

La liquidatrice:  
Giovanna Shama

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Sistek cabinet médical S.A. en liquidation, Lausanne**

## Deuxième publication

Le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 janvier 1994, Sistek cabinet médical S.A. a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation immédiate.

En conséquence, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, René-Pierre Arnold, de Sierre, à Lausanne, pour adresse Oficomps S.A., Société fiduciaire, place Saint-François 2, 1003 Lausanne. (A 326<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, 19 janvier 1994 Le liquidateur: René-Pierre Arnold

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Trans Ocean Technical S.A. (Trans Ocean Technical AG) (Trans Ocean Technical Ltd), en liquidation, Lausanne**

## Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 3 décembre 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai de 30 jours dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Bertrand Gaillard, Trans Ocean Ltd en liquidation, place Saint-François 6, 1002 Lausanne.

1002 Lausanne, 24 janvier 1994

Le liquidateur:  
Bertrand Gaillard

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société de Micro-Electronique Leysin, SMEL SA en liquidation, Leysin**

## Deuxième publication

Suivant la décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1992, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis. Adresse des bureaux de la société en liquidation: c/o le liquidateur, Pierre-Alain Lombardi, 1854 Leysin.

1854 Leysin, 25 janvier 1994

Le liquidateur:  
Pierre-Alain Lombardi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Adaptronic AG, Lostorf SO**

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Dezember 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs im Schweizerischen Handelsblatt in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Revisuisse Price Waterhouse AG, Börsenstrasse 26, 8022 Zürich, anzumelden.

Die Liquidatorin beabsichtigt, gemäss Art. 745 Abs. 3 OR das Vermögen der Gesellschaft vorzeitig zu verteilen. (A 367<sup>3</sup>)

8022 Zürich, 21. Januar 1994

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Vibrax A.G. Luzern, Luzern**

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Alle Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerst 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator, Marcel Schwerzmann, Pius Biens Treuhand- und Revisions-AG, Postfach 116, 6000 Luzern 4, anzumelden.

(A 368<sup>3</sup>)

6000 Luzern, 18. Januar 1994

Der Liquidator:  
Marcel Schwerzmann

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Infimob S.A. en liquidation, Mollens**

## Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, le lundi 10 janvier 1994, la société Infimob S.A., dont le siège est à Mollens, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains de la liquidatrice Ofisa, société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, case postale 3453, 1002 Lausanne.

(A 342<sup>3</sup>)

1002 Lausanne, 20 janvier 1994

La liquidatrice



**Marken–Marques–Marchi**

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi**

Hinterlegungsdatum: 19. März 1993 **407636**  
**Ty Nant Spring Water Limited**, 22, Lampeter Industrial Estate, Lampeter, GB-Dyfed SA48 8LT (Grossbritannien)  
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

**TY NANT**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**32** Mineralwässer, kohlensäurehaltige Wässer, alkoholfreie Getränke.  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1993 **407637**  
**SFS Strahm AG**, Langenhagstrasse 20, 4127 Birsfelden  
 Vertreter: Hans Ludescher, Patentabteilung der SFS Stadler Gruppe, Technisches Zentrum, 9435 Heerbrugg

**STRAHM**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

- 1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härteln und Löten von Metallen; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
- 2 Farben, Firnis, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateure, Drucker und Künstler.
- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.
- 4 Technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubbabsorbierungs-, Staubbennetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorenreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen; Dochte.
- 6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleineisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Schrauben und metallische Massenteile aller Art, einschliesslich Muttern, Nieten, Bolzen, Nägel, Beschläge, Dübel, Platten und Lastverteilscheiben; Befestigungselemente und -vorrichtungen für die Industrie und das Bauwesen sowie deren Bestand- und Zubehörteile aus Metall; Befestigungsbolzen; metallische Profilschienen; Fensterrahmen aus Metall; Beschläge und Scharniere aus Metall.
- 7 Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); landwirtschaftliche Geräte; Maschinen (soweit in Klasse 7 enthalten) für die metall- und holzverarbeitende Industrie und das Bauwesen für Handwerker und Heimwerker.
- 8 Handbetätigtes Werkzeuge und Geräte; Messerschmidewaren, Löffeln; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.
- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte und -anlagen.
- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Kühlungs- und Wasserleitungsgesäfte sowie sanitäre Anlagen; Kühlchränke, Küchenherde, elektrische Kaffeefiltergeräte, elektrische Kochgeräte, Kochapparate und -anlagen, elektrische Kaffeemaschinen, Kochherde, Kochplatten, Haartrockner; Wäschetrockner.
- 17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer sowie Erzeugnisse daraus als Halbfabrikate, in Form von Platten, Folien, Isolier- und Polstermaterial; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).
- 18 Leder und Lederimitationen; Waren aus Leder oder Lederimitationen, nämlich Handtaschen, Etuis, die nicht den Waren angepasst sind, für deren Aufnahme sie bestimmt sind; Werkzeugtaschen, -koffer und -hüllen aus Leder und Lederimitationen; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.

**19** Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Profilschienen aus Kunststoff; Schrauben und Muttern, Befestigungsbolzen und Gegenhalterungen aus Kunststoff; Beschläge und Scharniere aus Kunststoff.

**20** Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Rohr, Weide und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen, nämlich Profileisten für Bilderrahmen, Vorhangsstangen (auch metallische), Dübel, Kisten, Transportpaletten, Fässer, Transport- oder Lagerbehälter, Container, Kleiderbügel, Ziergegenstände; Metallmöbel, Campingmöbel.

**25** Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedekungen; Berufsbekleidung.

**27** Teppiche, Fußmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).

**35** Lohn- und Gehaltsabrechnungen, Aufstellung von Kosten-Preis-Analysen, Verbreitung von Werbeanzeigen, Erteilung von Auskünften in Handels- und Geschäftsanlegenheiten, Organisation von Ausstellungen und Messen für wirtschaftliche und Werbezwecke, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, Buchführung, Dateiernverwaltung mittels Computer, Marktforschung, Herausgabe von Werbetexten, Hilfe bei der Führung von gewerblichen oder Handelsbetrieben, Marketing (Absatzforschung), Marktforschung, Meinungsforschung, Public Relations (Öffentlichkeitsarbeit), Sekretariatsdienstleistungen, Herausgabe von Statistiken, Dienstleistungen einer Werbeagentur, Werbung durch Werbeschriften, Herausgabe von Werbetexten, Vorführung von Waren für Werbezwecke, Werbung.

**36** Finanzanalysen, Bankgeschäfte, finanzielle Beratung, Gebäudeverwaltung, Immobilienverwaltung, Kränkenversicherung, Vermögensverwaltung, Vermögensverwaltung durch Treuhänder, Verpackung von Immobilien.

**37** Leitung von Bauarbeiten, Malerarbeiten, Installation, Wartung und Reparatur von Maschinen, Maurerarbeiten, Aussenreinigung von Gebäuden, Innenreinigung von Gebäuden, Rostschutzarbeiten.

**38** Übermittlung von Nachrichten, Nachrichten- und Bildübermittlung mittels Computer, elektronische Nachrichtenübermittlung, Vermittlung von Geräten zur Nachrichtenübertragung, Sammeln und Liefern von Nachrichten, Telegrafendienst, Auskünfte über Telekommunikation, Telekopierdienst, Telefondienst.

**39** Veranstaltung von Besichtigungen, Buchung von Reisen, Dienstleistungen eines Fuhrunternehmers (Güterbeförderung), Kurierdienste (Nachrichten oder Waren), Vermietung von Lagercontainern, Erteilung von Auskünften über Lagerhaltung, Lagerung von Waren, Lagervermietung, Mülltransport und -lagerung, Dienstleistungen einer Spedition (Güterbeförderung), Verpacken von Waren, Warenauslieferung.

**40** Plattierarbeiten durch Elektrolyse, Fräsen, Galvanisieren, Härtung von Metallen, Hobeln, Holzbearbeitung, Lötarbeiten, Information über Materialbearbeitung, Metallbearbeitung, Metallgiessen, Müll- und Abfallrecycling, Polieren durch Abschleifen, Sägen, Schleifen, Schmiedearbeiten, Schweißen, Chromieren, Vergolden, Vernickeln, Versilbern, Verzinnen, Walzen.

**41** Aus- und Fortbildungs- sowie Erziehungsberatung, Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle oder Unterrichtszwecke, Betrieb von Sportanlagen, Veröffentlichung von Büchern, Erziehung und Unterricht, Filmproduktion, Filmproduktion in Studios, Dienstleistungen bezüglich Freizeitgestaltung, Organisation und Veranstaltung von Konferenzen, Organisation und Veranstaltung von Kongressen, Durchführung von Live-Veranstaltungen, Veranstaltung und Durchführung von Seminaren, Vermietung von Sportausrüstungen (ausgenommen Fahrzeuge), Betrieb von Sportcamps, Veranstaltung von sportlichen Wettkämpfen, Betrieb von Tonstudios, Veröffentlichung von Büchern, Videofilmproduktion, Videoverleih.

**42** Abfallbeseitigung, Dienstleistungen eines Architekten, Verwaltung von Ausstellungsgelände, Bauberatung, Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit, gewerbsmässige Beratungen (ausgenommen Unternehmensberatung), Berufsberatung, Verpflegung von Gästen in Cafeterias, Dienstleistungen eines Chemikers, Durchführung von chemischen Analysen, Dienstleistungen von chemischen Labors, Computerberatungsdienste, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Vermietung von Datenverarbeitungsgeräten, Design von Computer-Software, Dienstleistungen eines

Industriedesigners, Dienstleistungen eines Verpackungsdesigners, Druckarbeiten, lithografische Druckarbeiten, Entwicklungs- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte (für Dritte), geologische und physikalische Forschungen, Forschungen auf dem Gebiet der Chemie, der Genealogie, der Technik, des Maschinenbaus sowie der Befestigungs- und Umformtechnik, Gartenbauarbeiten, Dienstleistungen eines Gartenbauarchitekten, Dolmetschen der Gebärdensprache, Forschungen auf dem Gebiet der Genealogie, Dienstleistungen von Genesungsheimen, Beratung in Fragen gewerblicher Schutzrechte, Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten, Dienstleistungen eines Grafikers, Erstellung von technischen Gutachten, Ingenieurarbeiten, Dienstleistungen eines Innenarchitekten, Konstruktionsplanung, Nachforschungen in Rechtsangelegenheiten, Verwertung von Patenten, Dienstleistungen eines Redakteurs.

Gebrauchsriorität: 11. November 1987.

Date de dépôt: 8 juillet 1993 **407638**  
**T.B.S. Cable SA**, 14, chemin du Lavasson, 1196 Gland

**TECH-CAB**

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
**11** Cable chauffant autorégulant.

Hinterlegungsdatum: 9. August 1993 **407639**  
**Sandoz AG**, Lichstrasse 35, Postfach, Basel; c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

**NEO RUB**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**5** Pharmazeutische Präparate.

Hinterlegungsdatum: 2. August 1993 **407640**  
**Mathys AG Bettlach**, Güterstrasse 5, 2544 Bettlach  
 Vertreter: Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich

**EPIPLANT**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

**10** Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Appare; zahn- und tierärztliche Implantate, Instrumente und Appare (einschliesslich künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne); künstliche Gelenkprothesen, insbesondere Hüftprothesen; Implantate, Instrumente und Appare für die orale Implantologie, im speziellen Dentalimplantate, dentale Verankerungsstifte und -schrauben, Zahnräder, Zahnbündelungen, Zahnteile, Zahnpfosten, Zahngeschiebe, Platzhalterkappen, sowie Knochenbohrer, Knochenfräsen, Ratschen und Instrumentenkassetten; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1993 **407641**  
**Brun del Re AG Exclusive Böden**, Ey 25, 3063 Ittigen  
 Vertreter: Dr. R. Keller & Partner, Patentanwälte, Marktgasste 31, Postfach, 3000 Bern 7

**TERRAZZO PLUS**

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

**1** Bindemittel für Steinkörnungen zur Herstellung von Boden- und Treppenbelägen.  
**19** Steinkörnungen für die Herstellung von Boden- und Treppenbelägen in/auf Häusern, Terrassen und Gärten.  
**22** Boden- und Treppenbeläge für Häuser, Terrassen und Gärten, insbesondere aus Natursteingranulaten mit Bindemittel.  
**37** Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Herstellung von Boden- und Treppenbelägen für Häuser, Terrassen und Gärten.

Hinterlegungsdatum: 26. August 1993 407642  
**Fritz Gegauf Aktiengesellschaft, Bernina-Nähmaschinenfabrik, 8266 Steckborn**

## MOFLEX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**10** Geräte und Einrichtungen für Physiotherapie sowie Orthopädie- und Rehabilitationsgymnastik.  
**28** Gymnastik-, Krafttrainings- und Sportgeräte aller Art.  
 Einzelteile zu allen vorgenannten Waren.

Date de dépôt: 30 août 1993 407643  
**Alcon Pharmaceuticals Ltd., Sinnerstrasse 47, 6330 Cham**  
 Mandataire: Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

## BIOSORB

Produits et/ou services groupés par classes int.:  
**10** Matériel de suture à usage en chirurgie ophtalmique.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1993 407644  
**Montana-Bausysteme AG, Durisolstrasse 11, 5612 Villmergen**  
 Vertreter: Isler & Pedrazzini AG, Stampfenbachstrasse 48, 8023 Zürich

## MONTALINE

Fassaden, Decken- und Innenverkleidungen aus Metall.  
 Int. Kl. 6

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1993 407645  
**Demopharm AG (Demopharm Ltd.), Längfeldweg 119, 2501 Biel**  
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

## DEMOVEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**3** Kosmetische Produkte.  
**5** Pharmazeutische Produkte.  
 Gebrauchspriorität: 4. Juni 1974.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1993 407646  
**Demopharm AG (Demopharm Ltd.), Längfeldweg 119, 2501 Biel**  
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

## DEMOVARIN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**3** Kosmetische Produkte.  
**5** Pharmazeutische Produkte.  
 Gebrauchspriorität: 1. April 1979.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1993 407647  
**Bada U.S.A., Inc., 8340 Melrose Avenue, Los Angeles (CA 90069, Vereinigte Staaten von Amerika)**  
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## BADA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**9** Brillen sowie deren Zubehör, nämlich Brillengestelle, Linsen und Etuis, Sonnenbrillen und Schutzbrillen.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1993 407648  
**American Home Products Corporation, 685 Third Avenue, New York (NY 10017, Vereinigte Staaten von Amerika)**  
 Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## ARTERVAC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**5** Impfstoffe für veterinärmedizinische Zwecke.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1993 407649  
**Rincovision AG, Wallisellenstrasse 301a, 8050 Zürich**  
 Vertreter: Nobel & Hug, Dufourstrasse 29, Postfach 6A, 8032 Zürich

## RINCOVISION

Datenträger aller Art, insbesondere Ton- und Videokassetten, Bildplatten, Compact Discs, Disketten, Werbung, Werbeberatung, Mediaplanung, Radio und Fernsehen, Herstellung von Radio- und Fernsehsendungen und -werbesendungen. Produktion und Vertrieb von Spiel-, Industrie- und Werbefilmen und -videos.  
 Int. Kl. 9, 35, 38, 41  
 Gebrauchspriorität: 21. Oktober 1983.

Hinterlegungsdatum: 10. August 1993 407650  
**Ringier AG, Florastrasse 4, 4800 Zofingen**  
 Vertreter: Nobel & Hug, Dufourstrasse 29, Postfach 6A, 8032 Zürich

## RINGIER

Datenträger aller Art, insbesondere Ton- und Videokassetten, Bildplatten, Compact Discs, Disketten, Druck- und Verlagserzeugnisse aller Art, insbesondere Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Broschüren, Kataloge, Prospekte, Hefte, Formulare, Plakate, Kalender, Briefpapier, Couverts, Postkarten, Spielkarten, Schnittmuster, Etiketten, Mappen, Packmaterial, Lithografien, Fotografien; Büro- und Schreibartikel, Werbung, Werbequellen, Werbeberatung, Mediaplanung, Radio und Fernsehen, Herstellung von Radio- und Fernsehsendungen, Beschaffung, Verarbeitung, Vermittlung und Verbreitung von Informationen, Presseagentur, Druckerei, drucktechnische Beratung, Verlagswesen, Presse- und Bilderdokumentation, Film- und Videoproduktion und -vertrieb, Film- und Videoverleih, Konzertagentur, Organisation von Konzerten und anderen Veranstaltungen.  
 Int. Kl. 9, 16, 35, 38, 41, 42

Gebrauchspriorität: 1. Januar 1907.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1993 407651  
**Solco Basel AG (Solco Basle Ltd), Gellertstrasse 18, 4052 Basel**  
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, Postfach, 8024 Zürich

## SOLCOSAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:  
**5** Pharmazeutische Präparate und Präparate für die Gesundheitspflege.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1993 407652  
**Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug**  
 Vertreter: Troesch Scheidegger Werner AG, Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

## NAPROFAST

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babystart, Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdrukmaschen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Date de dépôt: 2 septembre 1993 407653  
**Telekurs AG, Hardturmstrasse 201, 8005 Zürich**  
 Mandataire: Meisser & Dumartheray, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters

## TELEKURS FINTERM

Produits et/ou services groupés par classes int.:

**9** Programmes de traitement de données et de texte, équipement et appareils pour la transmission de données et d'information; logiciels sous forme de cartes perforées, de bandes magnétiques, de disques magnétiques et optiques et de films; bandes magnétiques et bobines, disques magnétiques et optiques.

**35** Les services comportant l'enregistrement, la transcription, la composition, la compilation, la systématisation et la transmission des cotisations en bourse et des informations financières et économiques.

Date de dépôt: 3 septembre 1993 407654

**PSARIA S.A., 8, rue des Charmilles, 1211 Genève 13**  
 Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

## SOROYA

Produits alimentaires relevant de la classe 29, en particulier poisson, poisson conservé, caviar, saumon, escargots, écrevisses non vivantes, crustacés et coquillages non vivants, truffes conservées, potages de poisson mets à base de poisson, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; produits alimentaires relevant de la classe 30, en particulier épices, aromates, condiments, pâtisserie, sauces, sauces à salade; poissons vivants, crustacés et coquillages vivants, œufs de poissons, truffes fraîches, fruits et légumes frais.  
 Cl. int. 29, 30, 31

Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1993 407655

**Allo Pro AG, Grabenstrasse 25, 6340 Baar**

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## CORRECTA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

**10** Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Gelenkprothesen.

Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1993 407656

**Allo Pro AG, Grabenstrasse 25, 6340 Baar**

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## ALLOCOR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

**10** Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Gelenkprothesen.

Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1993 407657

**Allo Pro AG, Grabenstrasse 25, 6340 Baar**

Vertreter: E. Blum & Co., Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

## ALLOCLASSIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

**10** Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Gelenkprothesen.

Hinterlegungsdatum: 22. September 1993 407658

**Meil AG, Stationstrasse 1, Postfach 251,**

**8024 Zürich**

Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich

## AVANTI

Pizza, Snacks, Zwischenverpflegungen; Verpflegung, insbesondere Betrieb von Imbissständen und Gaststätten.

Int. Kl. 29, 30, 42

Gebrauchspriorität: 30. September 1991.

## Bilanzen—Bilans—Bilanci

## Daiwa Securities Bank (Switzerland), Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1993  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 15)	Passiven
	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	10 757 289.97		22 041 020.20
Bankendebitorien auf Sicht	54 944 150.39		11 481 000.—
Bankendebitorien auf Zeit	97 950 000.—		
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen			
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	39 500 000.—	39 500 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	43 179 581.75		76 976 079.35
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	365 760.50		5 585 999.12
Wertschriften	244 069.90		50 000 000.—
Sonstige Aktiven	39 089 950.99		1 538 000.—
Bilanzsumme	10 016 099.10		70 000 000.—
	256 546 902.60		18 924 803.93
			256 546 902.60

## Panorama Versicherungen AG, Zug

Bilanz auf 31. Dezember 1992

Aktiven		(B 9)	Passiven
	Fr.		Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garantien	2 506 375.—		
Kassabestand und Postcheckguthaben	19 957.95		10 000 000.—
Guthaben bei Banken	18 120 942.30		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	6 273 252.05		147 074.—
Mobilfahrzeug und Material	1.—		577 697.—
Übrige Aktiven	993 002.65		11 610 397.20
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 407 477.32		483 400.90
	29 321 008.27		1 678 799.07
			4 823 640.10
			29 321 008.27

Winterthur, 27. Mai 1993

Panorama Versicherungen AG:  
Direktion: Hans Stahel

## Banca del Ceresio, Lugano

Bilancio al 30 settembre 1993

Attivo		(B 12)	Passivo
	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale	2 284 949.35		112 948.98
Crediti a vista presso banche	14 341 178.26		12 085 728.44
Crediti a termine presso banche	10 072 685.87		1 556 850.40
– di cui con scadenza fino a 90 giorni			
Conti correnti debitori senza copertura	452 842.43		
Conti correnti debitori con copertura	13 886 497.85		
– di cui con garanzia ipotecaria			
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico	90 759.—		
Titoli	14 937 778.15		3 000 000.—
Partecipazioni permanenti	1 423 414.26		8 300 000.—
Altre poste all'attivo	7 084 968.20		115 507.18
– di cui ratei e risconti attivi			
Totale attivi	362 720.58		3 091 704.96
	64 575 073.37		64 575 073.37

Allegato al bilancio al 30 settembre 1993

Composizione del portafoglio titoli per categoria:	Fr.	Fr.	Impegni eventuali e operazioni in corso	Fr.
Obbligazione svizzere:				
Confederazione	6 664 000.—		Ammontare delle garanzie	4 813 735.24
Banche	618 525.—	7 282 525.—	Crediti risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	2 390 672.25
Azioni e altri titoli di partecipazione svizzeri:			Impegni risultanti da operazioni a termine fisso su titoli e metalli preziosi	2 385 375.80
Banche	332 277.—			
Imprese industriali	677 698.75			
Altre	—	1 009 975.75		
Obbligazioni estere:			Importo totale degli attivi all'estero	24 487 472.05
Enti di diritto pubblico	4 636 672.88		– di cui presso banche	5 960 265.44
Altre	1 223 402.18	5 860 075.06	– di cui con scadenza fino a 90 giorni	5 960 265.44
Azioni e altri titoli di partecipazione esteri		2.—	Importo complessivo degli attivi costituiti in pegno in favore della SEGA (Schweizerische Effekten-Giro AG), Zurigo	535 525.—
Quote di fondi di investimento		785 200.34	Valore assicurativo delle immobilizzazioni materiali	2 470 000.—
Totale portafoglio titoli		14 937 778.15	Conto corrente creditore dell'Istituzione di Previdenza	213 762.37

Composizione delle partecipazioni permanenti per categoria:	Fr.	Fr.		
Società finanziarie svizzere:				
GENECO SA, in liq., Chiasso, società finanziaria/capitale fr. 50 000.— partecipazione 100%	50 000.—			
Altre	1.—	50 001.—		
Società finanziarie estere:				
Edgar ASTAIRE & Co. Ltd., London, intermediazione di titoli/capitale £ 500 000.— partecipazione 27,50%	304 906.26			
Edgar ASTAIRE & Co., London, credito di rango posteriore	1 068 500.—	1 373 413.26		
Altre	7.—	1 423 414.26		
Totale delle partecipazioni permanenti				

Costi		Conto economico al 30 settembre 1993	Ricavi
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	258 899.55	Interessi attivi	2 850 277.74
Provvigioni	189 273.22	Proventi dal portafoglio cambiario e dai titoli del mercato monetario	2 605.68
Organi della banca e del personale	8 283 832.40	Provvigioni	11 844 391.95
Contributi al fondo di previdenza per il personale	381 096.45	Proventi da operazioni su divise e metalli preziosi	5 662 337.30
Spese generali e d'ufficio	3 567 382.95	Reddito del portafoglio titoli	11 770 261.28
Imposte	2 100 000.—	Reddito delle partecipazioni permanenti	23 003.63
Perdite, ammortamenti e accantonamenti	14 958 406.74	Ricavi diversi	677 718.69
Utile netto esercizio	3 091 704.96		
Totale costi	32 830 596.27	Totale ricavi	32 830 596.27

Proposta per la ripartizione dell'utile al 30 settembre 1993

	Fr.
Attribuzione alla riserva legale	200 000.—
Dividendo 50% (esercizio precedente 30%)	1 000 000.—
Attribuzione alla riserva straordinaria	1 700 000.—
Riporto a nuovo	307 212.14
	3 207 212.14

## Phenix, Compagnie d'assurances, Lausanne

Actif	Bilan au 31 décembre 1992	(B 10)	Passif
	Fr.		Fr.
Valeurs mobilières:			
Obligations et lettres de gage	34 213 937.—		10 000 000.—
Actions et parts sociales d'institutions d'assurance	522 595.—		230 000.—
Autres actions et parts sociales	597 917.—		
Autres valeurs mobilières	1 980.—		
Titres de gage immobilier	3 145 000.—		717 656.—
Immeubles	425 000.—		
Spécies en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	739 730.—		4 848 785.—
Autres en banque	912 245.—		16 502 886.—
Avoir auprès d'agents et de preneurs d'assurances	1 485 766.—		3 631 768.—
Comptes courants créditeurs auprès d'institutions d'assurance et de réassurance	551 458.—		
Dépôts pour réassurances acceptées	170 880.—		44 187.—
Prorata d'intérêts et loyers	1 253 106.—		1 135 393.—
Mobilier et matériel	229 650.—		Engagements:
Cautionnements	381 232.—		Agents
Autres actifs	1 503 916.—		Articles compensateurs:
	46 134 412.—		Provision pour fluctuations boursières
			Cautionnements
			Autres passifs
			Solde du compte de profits et pertes
			46 134 412.—

Lausanne, 25 juin 1993

Phenix, Compagnie d'assurances:  
J. Guiu, directeur général  
M. Minder, directeur

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Produzenten- und Importpreisindex,  
Dezember 1993

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Index der Produzenten- und Importpreise blieb im Dezember 1993 im Vergleich zum Vormonat praktisch stabil<sup>1)</sup>. Sein Stand beträgt 99,4 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Dieser Index zeigt die Preisentwicklung des Gesamtangebots von Inland- und Importprodukten aus der Landwirtschaft, der Industrie und der Energiewirtschaft. Verketettet man ihn mit dem früheren Grosshandelspreisindex, welcher ebenfalls Inland- und Importprodukte enthielt, so stellt man innerhalb Jahresfrist einen Indexrückgang um 0,2 Prozent fest. Im November 1993 erschien ebenfalls eine Abnahme um 0,2 Prozent. Die Jahresteuerung ist seit dem November 1990 mässig oder negativ und schwankt zwischen +0,9 und -0,5 Prozent.

## Leichter Anstieg des Produzentenpreisindex

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Produzentenpreisindex verzeichnete im Dezember 1993 einen Anstieg um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat. Sein Stand beträgt 99,4 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Eine Jahresteuerungsrate kann noch nicht berechnet werden, da keine direkten Vergleichszahlen für die Zeit vor dem Mai 1993 vorliegen. Der Produzentenpreisindex zeigt die Entwicklung der Ab-Werk-Preise für die im Inland hergestellten Produkte.

Preiserhöhungen gegenüber dem Vormonat verzeichneten vor allem Kartoffeln, Gemüse, Zuckerrüben, pflanzliche Fette und Öle, Schlachttründer, Schlachtwürste, Schweinefleisch und Fleischprodukte. Preisrückgänge registrierte man dagegen für Rohmilch, Schlachtkälber, Eier, Zucker, Bitumen, Stahl und Aluminium. Vergleicht man die Preisentwicklung nach der Art der Produkte, so nahmen die Preise der Rohstoffe gegenüber dem Vormonat deutlich zu (4,8%). Dagegen gingen die Indizes der Halbfabrikate (-0,1%) und der Konsumgüter (-0,1%) leicht zurück. Der Index der Investitionsgüter blieb stabil. Unterteilt man die Produkte nach ihrem Absatzgebiet, so zeigten die Preise der im Inland verkauften Produkte einen Anstieg um 0,2 Prozent, während die Preise der Exportprodukte insgesamt unverändert blieben.

## Leichter Rückgang des Importpreisindex

Der vom Bundesamt für Statistik berechnete Importpreisindex zeigte im Dezember 1993 einen Rückgang um 0,1 Prozent gegenüber dem Vormonat. Sein Stand beträgt 99,2 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Auch für den Importpreisindex kann mangels Vergleichszahlen für die Zeit vor dem Mai 1993 noch keine Jahresteuerungsrate berechnet werden. Der Importpreisindex wird ergänzend zum Produzentenpreisindex erhoben und zeigt die Entwicklung der Ab-Zoll-Preise für ausgewählte importierte Produkte.

Preismäßigungen gegenüber dem Vormonat stellte man vor allem für Zitrusfrüchte, Benzin, Heizöl, Stabstahl, Rohre aus Stahl, Edelstahl und Aluminiumhalbzug fest. Teurer als im Vormonat waren dagegen Getreide, Kaffee, Kakao, Bananen, Eier, Spinntstoffe sowie Stahlbleche, Kupfer und Blei.

Nach der Art der importierten Produkte verzeichneten die Rohstoffe eine deutliche Preiserhöhung um 3,7 Prozent gegenüber dem Vormonat. Dagegen nahmen die Preise der Halbfabrikate (-0,2%) und der Konsumgüter (-0,9%) ab. Der Index der Investitionsgüter blieb stabil.

## Jahresdurchschnittliche Ergebnisse für 1993

Der Produzenten- und Importpreisindex, welcher im Mai 1993 mit dem früheren Grosshandelspreisindex verketet wurde, lag im Jahresdurchschnitt 1993 um 0,2 Prozent über dem Vorjahresstand. Die Jahresdurchschnittliche Teuerung war bereits 1992 mit 0,1 Prozent und 1991 mit 0,4 Prozent sehr mässig gewesen.

## Verketzung mit dem Grosshandelspreisindex

Der frühere Grosshandelspreisindex ergibt, rechnerisch verketzt mit dem Preisindex des Gesamtangebots, für den Dezember 1993 183,3 Punkte (Basis 1963 = 100). Der Preisindex des Gesamtangebots ist das Total von Produzenten- und Importpreisindex.

<sup>1)</sup> Die Veränderung betrug weniger als 0,05 Prozent (gerundet = 0,0%), bewirkte aber trotzdem eine Zunahme des Indexes um 0,1 Punkte.

## Indice des prix à la production et à l'importation, décembre 1993

En décembre 1993, l'indice des prix à la production et à l'importation établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) n'a pratiquement pas varié par rapport au mois précédent<sup>1)</sup>, atteignant un niveau de 99,4 points (mai 1993 = 100). Cet indice traduit l'évolution des prix de l'offre totale des biens du pays et des produits importés pour les secteurs agricole, industriel et énergétique. Si l'on raccorde cet indice à l'ancien indice des prix de gros, qui couvrait aussi les biens du pays et les marchandises importées, on constate un recul de l'indice en rythme annuel de 0,2%. Une baisse de 0,2% avait également été enregistrée en novembre 1993. Depuis novembre 1990, le renchérissement en termes annuels est très modéré, voire négatif, et oscille entre +0,9% et -0,5%.

## Légère augmentation de l'indice des prix à la production

L'indice des prix à la production établi par l'Office fédéral de la statistique a enregistré en décembre 1993 une progression de 0,1% par rapport au mois précédent, atteignant un niveau de 99,4 points (mai 1993 = 100). Il n'est pas encore possible de calculer le taux de renchérissement annuel en raison de l'absence de chiffres permettant une comparaison directe avec la période antérieure à mai 1993. L'indice des prix à la production indique l'évolution des prix départ-usine des biens produits en Suisse.

Ce sont surtout les prix des pommes de terre, des légumes, des betteraves sucrières, des graisses et huiles végétales, des bœufs de boucherie, des porcs de boucherie et des produits carnés qui ont augmenté par rapport au mois précédent. Par contre, des baisses de prix ont été enregistrées pour le lait cru, les veaux de boucherie, les œufs, le sucre, le bitume, l'acier et l'aluminium.

Si on compare l'évolution des prix selon le genre des biens produits, on constate par rapport au mois précédent une hausse sensible des prix des matières premières (+4,8%) et une légère diminution des prix des produits semi-finis (-0,1%) et des biens de consommation (-0,1%). L'indice des biens d'investissement n'a quant à lui pas varié. Si on considère les produits selon leur destination, on observe un renchérissement des produits vendus sur le marché intérieur (+0,2%) et une stabilité de l'ensemble des prix des marchandises à l'exportation.

## Léger recul de l'indice des prix à l'importation

En décembre 1993, l'indice des prix à l'importation calculé par l'Office fédéral de la statistique a enregistré un recul de 0,1% par rapport au mois précédent. Il atteint ainsi 99,2 points (mai 1993 = 100). Le manque de chiffres comparables pour la période antérieure à mai 1993 empêche là aussi tout calcul du taux de renchérissement annuel. Relevé en complément à l'indice des prix à la production, l'indice des prix à l'importation reflète l'évolution des prix «franco dédouanés frontière suisse» d'une sélection de marchandises importées.

Par rapport au mois précédent, les prix ont baissé surtout pour les agrumes, l'essence, le mazout, l'acier, les marchandises, les tubes en acier, l'acier fin et les produits semi-finis en aluminium. Par contre, les céréales, le café, le cacao, les bananes, les œufs, les fibres textiles de même que les tôles d'acier, le cuivre et le plomb ont renchéris.

Si on considère le genre des produits importés, on constate par rapport au mois précédent une hausse sensible des prix des matières premières (+3,7%). On en revanche diminué les prix des produits semi-finis (-0,2%) et ceux des biens de consommation (-0,9%). Les prix des biens d'investissement sont quant à eux restés stables.

## Résultats moyens de 1992

En moyenne annuelle, l'indice des prix à la production et à l'importation, raccordé mathématiquement avec l'ancien indice des prix de gros en mai 1993, a été en 1993 inférieur de 0,2% à celui enregistré en 1992. On avait déjà constaté un renchérissement annuel très faible en 1992 (0,1%) et en 1991 (0,4%).

## Raccordement mathématique à l'indice des prix de gros

En raccordant mathématiquement l'indice des prix de gros à l'indice des prix de l'offre totale, on obtient pour décembre 1993 le niveau de 183,3 points (base 1963 = 100). L'indice des prix de l'offre totale est obtenu en additionnant l'indice des prix à l'importation et celui des prix à la production.

<sup>1)</sup> La variation était inférieure à 0,05% (arrondie à 0,0%); elle a toutefois donné lieu à une augmentation de l'indice de 0,1 point.

Anders zu sprechen, als sie vorher gesprochen haben, scheuen sich die meisten Menschen, aber anders zu handeln, als sie gesprochen haben, dessen scheuen sie sich bedeutend weniger.

Kurt Guggenheim

Chaque fois que l'on (que je) céde à ses vanités, chaque fois qu'on pense et vit pour «paraître», on trahit. A chaque fois, c'est toujours le grand malheur de vouloir paraître qui m'a diminué en face du vrai.

Albert Camus

## Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses; Direction du 1er arrondissement

Rail 2000 – Nouvelle double voie Vaumarcus–Gorgier  
Ligne Lausanne–Bienne

Réalisation d'une nouvelle double voie entre les gares de Vaumarcus NE et de Gorgier-St-Aubin NE, comprenant:

- le tunnel de St-Aubin-Sauges (TSAS) d'une longueur de 2252 m;
- deux tronçons à ciel ouvert de part et d'autre du tunnel, d'une longueur totale de quelque 800 m.

Travaux d'infrastructure mis en soumission en trois lots, comprenant notamment:

1. Lot «TSAS-RO»:
  - Partie en rocher du tunnel (calcaires); excavé depuis Vaumarcus en attaque montante sur environ 820 m (pente 1%) et en attaque descendante sur environ 1185 m (pente de 0,5%); d'une section d'excavation d'environ 90 m<sup>2</sup>; il comprend deux tronçons en zone mixte (terrain meuble et rocher) d'environ 200 m au total.
  - Galerie d'évacuation des eaux perpendiculaire au tunnel (175 m, 7 m<sup>2</sup>) et galerie pilote dans l'axe du tunnel principal (1185 m, 11 m<sup>2</sup>); excavée préalablement en attaque montante depuis le port de St-Aubin et permettant d'évacuer l'eau et les poussières par l'avant lors de l'excavation du tunnel en descendant.
  - Revêtement intérieur et infrastructure des voies dans le tunnel.
  - Infrastructure des voies à ciel ouvert en remblai (environ 90 m) et en déblai (environ 70 m).
  - Accès et places de chantier, y compris passage inférieur provisoire sous la ligne CFF A Vaumarcus avec microtunnel.
  - Installations pour le chargement des matériaux rocheux sur train (concasseur, silos, bandes transportées).

2. Lot «TSAS-TM»:
  - Partie en terrain meuble du tunnel sous le village de St-Aubin (environ 170 m, section d'excavation moyenne d'environ 95 m<sup>2</sup>) réalisée en attaque descendante (pente 1%) depuis St-Aubin sous l'abri d'une voûte parapluie formée de tubes foncés et de colonnes jetting; voûte appuyée sur deux piédroits en galeries de pied exécutées préalablement.
  - Partie en rocher du tunnel sur les 20 derniers mètres avant le lot «TSAS-RO» (section 90 m<sup>2</sup>, pente 1% descendante).
  - Tranchée couverte (environ 35 m).
  - Revêtement intérieur et infrastructure des voies dans le tunnel.
  - Infrastructure des voies à ciel ouvert (nouvelle sur environ 250 m et réfection de l'existante sur environ 90 m).
  - Mur de soutènement (hauteur sur plateforme environ 3 m, longueur environ 280 m).
  - Restitution du cadastre souterrain.

3. Lot «TSAS-GREC»:
  - Galerie de reconnaissance, exécutée en travaux préliminaires, comprenant la galerie d'évacuation des eaux, ainsi que les 235 premiers mètres de la galerie pilote du lot «TSAS-RO».
  - Accès et place de chantier au port de St-Aubin.

En cas d'adjudication séparée de ce lot, les travaux correspondants du lot «TSAS-RO» seront supprimés.

Les entreprises ont la possibilité de soumissionner pour un seul, deux ou trois lots ci-avant.

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent s'inscrire pour obtenir les plans et les dossiers de soumission jusqu'au 18 février 1994 à la Division principale des travaux CFF 1, bureau 224, avenue de la Gare 43, tél. 342 28 90, à Lausanne.

Les plans seront remis au prix de

- fr. 800.– pour le lot «TSAS-RO»
- fr. 800.– pour le lot «TSAS-TM»
- fr. 400.– pour le lot «TSAS-GREC»

aux entrepreneurs qui en feront la demande lors de l'inscription. Ce montant ne sera pas remboursé.

Les dossiers de soumission seront expédiés aux entrepreneurs le 25 février 1994 par le Groupement d'ingénieurs Neural, rue de l'Ecluse 38, 2000 Neuchâtel.

Les offres doivent être adressées à la Division principale des travaux du 1er arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 1er juillet 1994 au plus tard (le timbre postal faisant foi), sous pli fermé portant la subscription «Nouvelle voie Vaumarcus–Gorgier – Lot TSAS...» et la mention «Ne pas ouvrir». Chaque pli ne contiendra d'offre que pour un seul lot. Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1995.

Les soumissions seront ouvertes, en séance publique, le 3 juillet 1994, à

9 h. 30, au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 21, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Une visite obligatoire du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 17 mars 1994. Rendez-vous à 9 h., à la salle des spectacles, rue du Débarcadère, St-Aubin NE.

(M 23)

Dass wir unvollkommen sind, wenn wir dies erkennen, kann man die Erkenntnis schon eine Besserung nennen.

Friedrich von Logau

La vérité n'est pas si usée que le langage, parce qu'il appartient à moins de gens de la manier.

Vauvenargues

**Arbeitslosenquote:*****Die Zunahme der Arbeitslosigkeit verlangsamt sich erneut im Dezember***

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) wurden bei den Arbeitsämtern Ende Dezember 1993 184 388 Arbeitslose registriert, 4095 oder 2,3% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich um 0,1 Prozentpunkte auf 5,1%. Im Dezember 1992 hatte die Zunahme der Arbeitslosenzahl gegenüber dem Vormonat 9563 Personen oder 8,0% betragen.

**Verlangsamter Anstieg der Arbeitslosigkeit**

Ende Dezember 1993 waren bei den Arbeitsämtern 184 388 Arbeitslose eingeschrieben, was einer Zunahme um 4095 Personen oder 2,3% gegenüber dem Vormonat entspricht. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen um 1199 Personen oder 0,7% ab. Es handelt sich dabei um den ersten Rückgang dieses Indikators seit März 1990. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich um 0,1 Prozentpunkte auf 5,1%.

Die Zahl der Zugänge in die Arbeitslosigkeit belief sich auf 19 640 Personen, diejenige der Abgänge aus der Arbeitslosigkeit lag bei 18 148 Personen. Zwei Drittel der Abgänger fanden wieder eine neue Stelle.

**Geringfügige Zunahme bei den Frauen**

Vom Anstieg der Arbeitslosigkeit waren fast ausschliesslich die Männer betroffen. Bei letzteren nahm die Zahl der Arbeitslosen um 3981 Personen oder 3,8% zu, während der Zuwachs bei den Frauen 114 Personen oder 0,2% betrug. Insgesamt waren Ende Dezember 75 298 Frauen (Quote 5,3% unverändert) und 109 090 Männer (4,9% + 0,1 Prozentpunkt) als Arbeitslose gemeldet.

Die Arbeitslosen setzten sich aus 112 309 Personen schweizerischer (+ 1917 oder + 1,7%) und 72 079 Personen ausländischer Nationalität (+ 2178 oder + 3,1%) zusammen.

**Arbeitslosenquote von 7,5% in der Westschweiz und im Tessin**

In der Deutschschweiz (+ 2512 Arbeitslose oder + 2,4%) erhöhte sich die Arbeitslosigkeit stärker als in den lateinischen Kantonen (+ 1583 + 2,1%). Die Arbeitslosenquote stieg in der Westschweiz und dem Tessin von 7,36 auf 7,5% (neues Total: 75 691 Arbeitslose), in der Deutschschweiz von 4,1% auf 4,28 (108 697 Arbeitslose). Fünf Kantone registrierten eine Arbeitslosenquote von 7% oder mehr: Genf (7,9% + 0,1 Prozentpunkt), Waadt (7,8% + 0,1), Wallis (7,7% + 0,2), Tessin (7,5% + 0,3) und Neuenburg (7,0% + 0,2).

**Leichter Rückgang im Wirtschaftszweig Gastgewerbe**

Im Berichtsmonat verzeichnete die Zahl der Arbeitslosen in der Branche Gastgewerbe einen leichten Rückgang von 92 auf 17 706 Personen, nachdem sie sich in den zwei vorangegangenen Monaten stark erhöht hatte. Der starke Zuwachs wurde demgegenüber im Baugewerbe registriert (+ 1930 Personen / neues Total 19 450 Arbeitslose).

Trotz des leichten Rückgangs wies das Gastgewerbe die höchste Arbeitslosenquote (11,3% – 0,1 Prozentpunkte) aus, gefolgt von der Branche Beratung, Planung, Informatik (8,0% + 0,3).

Analog zur Entwicklung nach Branchen registrierte die Berufsgruppe «Baugewerbe» die grösste Zunahme von 1484 Personen (neues Total: 11 610 Arbeitslose). Die Gruppe der Verwaltungs- und Büroberufe zählte mit 34 547 Personen (18,7% des Totals) am meisten Arbeitslose.

**Unterschiedliche Entwicklung bei den Frauen nach Altersklassen**

Die Altersklasse der 25–29-jährigen verzeichnete den grössten Zuwachs; ihre Zahl erhöhte sich um 895 oder 2,8% auf 32 773 Personen. Mit 33 033 Arbeitslosen und einer Quote von 7,5% blieb hingegen die Klasse der 20–24-jährigen am stärksten betroffen.

Während bei den Männern die Arbeitslosigkeit in allen Altersklassen zunahm, war die Entwicklung bei den Frauen unterschiedlich: Einem Rückgang von 129 Frauen in der Klasse der 20–24-jährigen stand ein Anstieg von 99 Frauen in der Klasse der 25–29-jährigen gegenüber.

**Rückgang bei den Lehrlingen**

Die Zahl der arbeitslosen Lehrlinge nahm von 9194 auf 8811 Personen ab, was einem Rückgang von 383 Personen oder 4,2% entspricht. Diejenigen Arbeitslosen, welche vorher eine Fachfunktion ausgeübt hatten, wiesen die stärkste Zunahme aus (+ 2644 Personen oder + 3,0%) und bildeten mit 89 788 Personen (48,7% des Totals) nach wie vor die wichtigste Gruppe.

**Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe**

Änderung vom 20. Januar 1994

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Artikel 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Februar 1994, wie folgt festgesetzt:

Zolltarif-nummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht	Zolltarif-nummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht
	Fr.		Fr.
ex 0401.20.00	44.40	1701.11.00	22.20
30 20	395.50	12 00	22.20
ex 0402.10.00	333.70	99 00	22.10
ex 21 10	524.20	1702.10.10	17.20
ex 21 20	1264.—	21 20	1264.—
ex 91 10	191.40	91 10	191.40
ex 99 10	191.40	99 10	191.40
ex 0405.00.10	1050.10	30 11	17.60
ex 00 10	787.10	00 10	787.10
ex 00 90	846.10	30 20	13.20
0408.11.00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	19 00	82.90
91 00	267.70	91 00	267.70
ex 99 00	82.90	99 00	82.90
1101.00.19	121.50	60 21	63.—
1102.10.10	121.50	1102.10.10	121.50
90 11	121.50	90 11	121.50
1103.11.10	—	1103.11.10	—
11 90	121.50	11 90	121.50
19 10	121.50	19 10	121.50
1104.19.10	121.50	1104.19.10	121.50
29 10	121.50	29 10	121.50
ex 30 00	121.50	30 00	121.50

II

Diese Änderung tritt am 1. Februar 1994 in Kraft.

20. Januar 1994

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
Stich

**Weitere Zunahme der Langzeitarbeitslosigkeit**

Die Zahl der Langzeitarbeitslosen, d. h. derjenigen Personen, die seit über einem Jahr ohne Arbeit sind, nahm weiter zu. Ihre Zahl stieg gegenüber November um 2457 Personen oder 6,3% auf 41 516 Personen an. Dies entspricht einem Anteil von 22,5% am Total aller Arbeitslosen (November: 21,7%).

**Rückgang der gemeldeten offenen Stellen**

Die Zahl der bei den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen sank erneut um 9% von 4274 auf 3888 Einheiten.

**Entwicklung durch den Beginn der Wintersaison beeinflusst**

Der Anstieg der Arbeitslosigkeit setzte sich im Dezember – in geringem Ausmass als im Vormonat – fort. Der Winterbeginn spielte dabei eine entscheidende Rolle: Während die Zunahme im Baugewerbe sich deutlich verstärkte, brachte der Saisonbeginn im Wintertourismus eine leichte Abnahme im Gastgewerbe mit sich.

Der Rückgang der saisonbereinigten Zahlen ist mit einer gewissen Zurückhaltung zu interpretieren, da bei den Saisonbereinigungsverfahren die Werte am aktuellen Rand oft revidiert werden, sobald ein neuer Wert hinzugefügt wird. Die durch diesen Indikator bereits angegedeutete Wende muss sich daher zuerst noch bestätigen.

**Jahresergebnis: Arbeitslosenquote von 4,5% im Jahresdurchschnitt 1993**

Im Jahre 1993 wurden im Schnitt 163 135 Arbeitslose registriert, was ein Anstieg um 70 827 Personen oder 76,7% gegenüber 1992 entspricht. Die Arbeitslosenquote betrug 1993 im Mittel 4,5%, gegenüber 2,5% im Vorjahr.

Nach den starken Zunahmen der Arbeitslosigkeit zu Beginn des Jahres hat sich der Anstieg im Verlauf der zweiten Jahreshälfte deutlich verlangsamt. Falls sich die Prognosen für eine wirtschaftliche Erholung bestätigen, dürfte der Anstieg der Arbeitslosigkeit während des Jahres 1994 zum Stillstand kommen.

**Taux de chômage:*****Le ralentissement de la hausse du chômage s'est confirmé en décembre***

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIATM), 184 388 chômeurs étaient inscrits auprès des offices du travail, soit une hausse de 4095 personnes, ou 2,3%, par rapport au mois précédent. En données corrigées des variations saisonnières, le nombre des chômeurs a reculé de 1199 personnes, ou 0,7%. C'est la première baisse de cet indicateur depuis mars 1990.

Le taux de chômage a augmenté de 0,1 point pour atteindre 5,1%.

Les nouvelles inscriptions au chômage se sont élevées à 19 640. Le nombre des retraits de dossier qui ont été enregistrés en décembre s'est fixé à 18 148. Parmi ceux-ci, près des deux tiers des personnes concernées ont trouvé un emploi.

**Très faible augmentation pour les femmes**

L'accroissement du chômage a touché presque exclusivement les hommes. Chez ceux-ci, le nombre des chômeurs a augmenté de 3981 personnes, ou 3,8%, alors que chez les femmes, la hausse a atteint 114 personnes, ou 0,2%. Au total, 75 298 femmes (taux de chômage de 5,3% inchangé) et 109 090 hommes (4,9% + 0,1 point) étaient au chômage à fin décembre.

Les nouvelles inscriptions au chômage se sont élevées à 19 640. Le nombre des retraits de dossier qui ont été enregistrés en décembre s'est fixé à 18 148. Parmi ceux-ci, près des deux tiers des personnes concernées ont trouvé un emploi.

**Très faible augmentation pour les femmes**

L'accroissement du chômage a touché presque exclusivement les hommes. Chez ceux-ci, le nombre des chômeurs a augmenté de 3981 personnes, ou 3,8%, alors que chez les femmes, la hausse a atteint 114 personnes, ou 0,2%. Au total, 75 298 femmes (taux de chômage de 5,3% inchangé) et 109 090 hommes (4,9% + 0,1 point) étaient au chômage à fin décembre.

**7,5% de chômage en Suisse romande et au Tessin**

Par régions linguistiques, c'est la Suisse alémanique qui a connu la plus forte hausse (+ 2512 chômeurs ou + 2,4%), les cantons latins ayant subi un accroissement de 1583 personnes, ou 2,1%. Le taux de

chômage est passé de 7,3 à 7,5% (soit un total de 75 691 chômeurs) en Suisse romande et au Tessin, et de 4,1 à 4,2% dans les cantons alémaniques (108 697 chômeurs).

Cinq cantons accusent un taux de chômage supérieur ou égal à 7%. Il s'agit de Genève (7,9% + 0,1 point), de Vaud (7,8% + 0,1), du Valais (7,7% + 0,2), du Tessin (7,5% + 0,3) et de Neuchâtel (7,0% + 0,2).

**Léger recul dans l'hôtellerie**

Par activités économiques, il faut relever la baisse intervenue dans l'hôtellerie qui, après deux mois de très forte hausse, a enregistré un léger recul du nombre des chômeurs (- 29) portant le nouveau total à 17 706. L'augmentation la plus élevée a été enregistrée dans le bâtiment et le génie civil (+ 1930 chômeurs), secteur dans lequel le nombre des sans-emploi s'est fixé à 19 450.

Même si le recul observé, l'hôtellerie accuse toujours le taux de chômage le plus élevé (11,3% - 0,1 point), suivi de la branche des agences-conseils et de l'informatique (8,0% + 0,3).

En conformité avec l'évolution par activités économiques, les professions du bâtiment ont accusé la plus forte hausse: + 1484 chômeurs, soit un nouveau total de 11 610. Le groupe de l'administration et des bureaux compte le plus grand nombre de chômeurs: 34 547 personnes, soit 18,7% du total.

**Chez les femmes: évolution différenciée selon les classes d'âge**

La classe d'âge des 25 à 29 ans a enregistré l'augmentation la plus élevée: + 895 chômeurs, ou + 2,8%, pour un nouveau total de 32 773. Avec 33 033 chômeurs et un taux de chômage de 7,5%, la tranche des 20 à 24 ans est cependant restée la classe la plus touchée.

Chez les hommes, toutes les classes d'âge ont subi une hausse du chômage, alors que chez les femmes, l'évolution a été plus différenciée: une baisse de 129 chômeuses dans la classe des 20 à 24 ans et une augmentation de 99 dans la tranche des 25 à 29 ans ont notamment été enregistrées.

**Recul du chômage chez les apprentis**

Le nombre des apprentis au chômage s'est inscrit à la baisse, passant de 9194 à 8811, soit une diminution de 383, ou 4,2%. Les chômeurs ayant précédemment exercé une fonction de spécialiste ont subi la plus forte hausse (+ 2644 ou + 3,0%) et forment toujours le groupe le plus important: 89 788 chômeurs, soit 48,7% du total.

**Progression du chômage de longue durée**

Le chômage de longue durée a poursuivi sa progression. Le nombre des personnes au chômage depuis plus d'une année s'est élevé à 41 516, soit 2457 de plus, ou 6,3%, qu'en novembre. Ces chômeurs représentent 22,5% du total, contre 21,7% le mois précédent.

**Diminution du nombre des places vacantes annoncées**

Le nombre des places vacantes annoncées aux offices du travail a encore reculé, passant de 4274 à 3888, soit une diminution de 9,0%.

**Evolution influencée par le début de la saison hivernale**

La hausse du chômage s'est poursuivie en décembre, mais à un rythme inférieur à celui enregistré le mois précédent. L'arrivée de l'hiver a joué un rôle déterminant dans les chiffres du mois sous revue. La hausse dans le bâtiment s'est ainsi sensiblement accélérée, alors que le début de la saison touristique a provoqué une légère diminution du chômage dans l'hôtellerie.

Le recul indiqué par les données corrigées des variations saisonnières requiert une certaine prudence quant à son interprétation. En effet, les valeurs les plus récentes traitées par les méthodes de dessaisonalisation sont fréquemment révisées à la suite de l'introduction des nouvelles données. Le retourneur signalé par cet indicateur devra donc être confirmé.

**1993: 4,5% de chômage en moyenne**

En 1993, la moyenne annuelle du nombre des chômeurs s'est établie à 163,15, soit une augmentation de 70 827, ou 76,7%, par rapport à 1992. Le taux de chômage a atteint 4,5% en moyenne en 1993, contre 2,5% en 1992.

Après les fortes hausses enregistrées en début d'année, la progression du chômage s'est sensiblement ralenti au cours du deuxième semestre. Pour autant que les prévisions de reprise économique se confirment, l'augmentation du chômage devrait être stoppée au cours de l'année 1994.

**Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base**

Modification du 20 janvier 1994

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'article 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, les taux sont fixés comme il suit pour le mois de février 1994:

Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif	Numéro du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif
ex 0401.20.00	44.40	1701.11.00	22.20
30 20	395.50	12 00	22.20
ex 0402.10.00	333.70	99 00	22.10
ex 21 10	524.20	1702.10.10	17.20
ex 21 20	1264.—	21 20	1264.—
ex 91 10	191.40	91 10	191.40
ex 99 10	191.40	99 10	191.40
ex 0405.00.10	1050.10	30 11	17.60
ex 00 10	787.10	00 10	787.10
ex 00 90	846.10	30 20	13.20
0408.11.00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	19 00	82.90
91 00	267.70	91 00	267.70
ex 99 00	82.90	99 00	82.90
1101.00.19	121.50	60 21	63.—
1102.10.10	121.50	60 29	13.20
90 11	121.50	ex 90 10	22.20
1103.11.10	—	90 21	63.—
11 90	121.50	ex 90 29	13.20
19 10	121.50	19 10	121.50
1104.19.10	121.50	1104.19.10	121.50
29 10	121.50	29 10	121.50
ex 30 00	121.50	30 00	121.50

II

La présente modification entre en vigueur le 1er février 1994.

20 janvier 1994

Département fédéral des finances:  
Stich

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota 100 kg peso effettivo	Fr.
ex 0401.20.00	44.40	1701.11.00
30 20	395.50	12 00
ex 0402.10.00	333.70	99 00
ex 21 10	524.20	1702.10.10
ex 21 20	1264.—	21 20
ex 91 10	191.40	91 10
ex 99 10	191.40	99 10
ex 0405.00.10	1050.10	30 11
ex 00 10	787.10	00 10
ex 00 90	846.10	30 20
0408.11.00	267.70	40 10
ex 19 00	82.90	19 00
91 00	267.70	91 00
1101.00.19	121.50	60 21
1102.10.10	121.50	60 29
90 11	121.50	ex 90 10
1103.11.10	—	90 21
11 90	121.50	ex 90 29
19 10	121.50	19 10
1104.19.10	121.50	1104.19.10
29 10	121.50	29 10
ex 30 00	121.50	30 00

# euroINFORMATION

## Die Zukunft mit dem Maastricht' Fernrohr

Brief aus Brüssel von M.-A. Salamin

In der europäischen Konstruktion sind mit dem auf den 1. November 1993 erfolgten Inkrafttreten des Vertrages von Maastricht gewisse neue Entwicklungen zu erkennen. Welches sind die wichtigsten Tendenzen? Als erstes und wohl wichtigstes Entwicklung ist das Engagement der Zwölf zur schrittweisen Realisierung der Wirtschafts- und Währungsunion zu nennen, die bis spätestens 1999 vollendet sein soll; ferner eine Erweiterung und Verstärkung der Kompetenzen der EG; schliesslich die Einführung der für eine Gemeinsame Aussen- und Sicherheitspolitik sowie eine verstärkte Zusammenarbeit in den Gebieten Justiz und Inneres notwendigen Prozeduren. Die gesamte Tätigkeit der europäischen Integration, ob bisherig oder neu, wird sich künftig in einem institutionellen Gesamtkontext entwickeln, der Europäische Union heist.

Die Umsetzung des Maastricht-Vertrages ist deshalb für die Zukunft der europäischen Integration von vorrangiger Bedeutung. Sie hat in erster Linie sicherzustellen, dass die Errungenschaften des Binnenmarktes konsolidiert werden. Im Übrigen sollte sie dazu beitragen, die Konvergenz der Wirtschaften der Mitgliedsländer zu fördern und eine Einheitswährung zu schaffen. Eine weitere, nicht weniger bedeutende Wirkung des Vertrages ist es, den Bürgern und den Regionen die Union näherzubringen. Zu erwähnen ist in diesem Zusammenhang namentlich die Schaffung eines europäischen Bürgerrechts, welches das nationale ergänzt, oder die Kodifizierung des Subsidiaritätsprinzips oder auch die Bildung eines Ausschusses der Regionen. Der Vertrag schafft auch die notwendigen Instrumente und Handlungsgrundsätze, die es der Union erlauben sollten, ihr internationales Profil zu erhöhen. Daneben bringt er noch weitere Verbesserungen für die in den 50er-Jahren in die Wege geleitete europäische Konstruktion. Zusammenfassend lässt sich feststellen, dass das zentrale Verdienst des Vertrages darin liegt, der gemeinschaftlichen Struktur eine politische Dimension hinzugefügt zu haben. Zwar war diese bereits in Ansätzen vorhanden, jetzt nimmt sie aber eine vorrangige Position ein.

So wichtig dies auch sein mag: Im Moment bleibt die europäische Konstruktion im wesentlichen eine wirtschaftliche; der Binnenmarkt bleibt Dreh- und Angelpunkt dieses in seiner Art einmaligen europäischen Gebäudes. Die Fortschritte, die mit dem Maastricht-Vertrag verbunden sind, werden nur schriftweise verwirklicht werden, und es wird noch mehrere Jahre dauern, bis die Integration in den neuen Tätigkeitsfeldern der Union den Intensitätsgrad erreicht hat, wie wir ihn bereits in den *walten* Bereichen der EG kennen.

Was soll man von diesen Entwicklungen aus der Sicht eines Beobachters halten? Zuerst gilt es festzustellen, dass allen Schwierigkeiten, namentlich den wirtschaftlichen, zum Trotz die europäische Konstruktion sich weiter entwickelt. Dazu muss man sich mindestens zwei Fragen stellen: Sind diese Fortschritte dauerhaft, und können sie alle tatsächlich verwirklicht werden angesichts aller sich stellenden Schwierigkeiten? Welche Konsequenzen ergeben sich aus dieser Entwicklung für ein europäisches Drittland, das der Union nahesteht?

Die erste Frage kann niemand mit Sicherheit bejahend beantworten, selbst wenn festzuhalten ist, dass es der EG in der Vergangenheit stets gelungen ist, die sich stellenden Hürden zu überwinden und ihre Ziele

zu verwirklichen: ein gutes Beispiel ist die Realisierung des Binnenmarktes 1992. Sind nicht, wie oft gesagt wird, gerade Krisen im Sinne einer Herausforderung der eigentlichen Integrationsmotor?

Als Antwort auf die zweite Frage gilt es festzuhalten, dass die Konsequenz der Vertiefung und des Ausbaus des Integrationsprozesses im Gefolge von Maastricht nur eine Erhöhung des Einflusses der Europäischen Union auf die Evolutionen der ihr nahestehenden Länder sein kann. Angesichts dieser Entwicklungen gibt es für diese Länder zwei mögliche Reaktionen: Entweder sie setzen die klassische Form der Zusammenarbeit mit der Union fort und nehmen das Risiko auf sich, die europäische Entscheidfindung immer stärker zu spüren, ohne an deren Formulierung und Umsetzung teilzunehmen. Oder sie wählen den Weg der vollen und umfassenden Teilnahme an der Union: Dies bedeutet die Bereitschaft, einen Teil der nationalen Souveränität zu übertragen, um im Gegenzug das Recht zu erhalten, bei der Definition der Zukunft Europas mitzuwirken.

Interagitionsbüro  
Eidg. Departement für auswärtige Angelegenheiten  
Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

# euroINFORMATION

## L'avenir selon Maastricht

Lettre de Bruxelles de M.-A. Salamin

La construction européenne vient de connaître de nouvelles avancées avec l'entrée en vigueur du Traité de Maastricht le 1er novembre 1993. Quelles avancées? Tout d'abord, et surtout, l'engagement des Douze de réaliser graduellement, d'ici à 1999 au plus tard, une Union économique et monétaire; ensuite, un élargissement et un renforcement des compétences de la CE; enfin, la mise en place des procédures nécessaires au développement d'une politique étrangère de sécurité commune, ainsi qu'à une coopération renforcée dans le domaine des affaires judiciaires et intérieures. Toutes les activités de l'intégration européenne, anciennes et nouvelles vont à l'avenir se développer dans un cadre institutionnel d'ensemble qu'il faut désormais appeler l'Union européenne.

Les réalisations du Traité de Maastricht sont donc d'une grande importance pour l'avenir de l'intégration européenne. Elles auront pour premier effet de consolider les acquis du Marché unique. Par ailleurs, elles devraient contribuer à favoriser la convergence des économies des Etats membres et conduire ces derniers à créer une monnaie unique. Un autre effet, non moins important, du Traité sera de rapprocher l'Union des citoyens et des collectivités régionales. Mentionnons en particulier à cet égard: la création d'une citoyenneté européenne, se superposant à celle des Etats membres, ou la codification du principe de subsidiarité ou encore la création d'un Comité des Régions; sur un autre registre, le Traité a créé les instruments et les principes d'action qui devraient permettre à l'Union d'augmenter son profil sur la scène internationale. Le Traité apporte bien d'autres améliorations à la construction européenne commencée dans les années 50. Disons en résumé qu'il a pour principal mérite d'avoir rajeuni la maison communautaire d'une dimension politique, qu'elle avait déjà en partie, mais qui se trouve maintenant placée au tout premier plan. Aussi importantes soient ces réalisations, il faut

cependant savoir que, pour l'immédiat, la construction européenne reste essentiellement une réalisation économique, le Marché unique demeurant la clé de voûte de cet édifice européen unique en son genre. Car les progrès de Maastricht ne seront mis en œuvre que par étape et il faudra quelques années pour que l'intégration dans les nouveaux domaines d'activité de l'Union atteigne un degré d'intensité aussi élevé que dans les domaines de l'*'ancienne'* CE.

Que doit penser de cette évolution l'observateur d'un pays tiers? Il doit d'abord constater que, malgré toutes les difficultés, notamment économiques, la construction européenne continue de progresser. En outre il doit au moins se poser deux questions: ces progrès de l'intégration sont-ils solides et pourront-ils en définitive, au vu de toutes les difficultés encore à surmonter, se concrétiser entièrement? Quelle peut être la conséquence de cette évolution pour un pays tiers européen proche de l'UE?

A la première question, personne ne peut répondre par l'affirmative avec certitude, même si chacun doit constater que, dans le passé, la CE a toujours réussi à surmonter ses difficultés et réaliser ses plans, le grand Marché unique de 1992 par exemple. D'ailleurs, disent certains, les crises ne sont-elles pas, par le défi qu'elles représentent, le moteur même de l'intégration?

A la seconde question il faut répondre que la conséquence de l'approfondissement et de l'extension du processus d'intégration européenne dans à Maastricht ne peut être au fond que celle-ci: un accroissement de l'influence de l'Union européenne sur l'évolution de tous les pays européens proches de l'Union. Face à ces développements il est deux attitudes possibles pour ces pays: ou bien continuer de développer avec l'Union des formes de coopération classique au risque de ressentir de plus en plus fortement cette influence européenne sans pouvoir pour autant participer à sa détermination et à son exercice. Ou bien alors choisir la voie d'une participation pleine et entière à l'Union, ce qui veut dire accepter des transferts de souveraineté nationale avec, en contrepartie, le droit de participer à la définition de l'avenir de l'Europe.

Bureau de l'intégration  
Département fédéral des affaires étrangères  
Département fédéral de l'économie publique

## Kantone und Städte der Schweiz

### Statistische Übersichten 1993

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grössten Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 34.-). Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 34.- erhältlich beim

Bundesamt für Statistik  
Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Außenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

# INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

## Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG Rheinfelden (Schweiz)

### Einladung zur 67. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 24. Februar 1994, 11.15 Uhr, im Gemeindehaus, Hauptstrasse 36, 4313 Möhlin.

Tagesordnung  
mit Anträgen des Verwaltungsrates:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung 1992/93 unter Kenntnisnahme des Revisionsberichtes  
Antrag: Genehmigung.
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates  
Antrag: Erteilung der Entlastung an alle Mitglieder.
4. Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 1 830 000.–  
Antrag: Ausschüttung einer Dividende von 6% auf das Aktienkapital von 30 Mio Franken, total Fr. 1 800 000.–, und Zuweisung an die gesetzliche Reserve von Fr. 30 000.–.
5. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat  
Herr Dr. Eberhard Benz, Vertreter der Badenwerk AG, hat auf die Generalversammlung seinen Rücktritt erklärt; es wird beantragt, Herrn Dir. Gerhard Goll, Sprecher des Vorstandes der Badenwerk AG, neu in den Verwaltungsrat zu wählen.
6. Revision der Statuten  
Antrag: Änderung der Artikel 2, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13 (neu), 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26, 28, 29 und 30 (neu)

Aufgrund der Einfügung des neuen Artikels 13 verschieben sich die bisherigen Artikelnummern wie folgt: 13 wird 14, 14 wird 15, 15 wird 16, 16 wird 17, 17 wird 18, 18 wird 19, 19 wird 20, 20 wird 21, 21 wird 22, 22 wird 23, 23 wird 24, 24 wird 25, 25 wird 26, 26 wird 27, 27 wird 28, 28 wird 29.

Die Unterlagen gemäss Tagesordnungspunkte 2 und 6 werden den Aktionären mit der Einladung und den Eintritts- und Stimmkarten zugestellt. Die Unterlagen gemäss Tagesordnungspunkt 1 wurden am 29. April 1993 an die Aktionäre versandt.

Rheinfelden (Schweiz), 2. Dezember 1993

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
F. J. Harder

## Banque Cantonale de Genève

### Assemblée générale constitutive de la Banque Cantonale de Genève

Les détenteurs de bons de participation CEG GENÈVE ainsi que les détenteurs de titres de participation au porteur et nominatifs Banque hypothécaire du canton de Genève

sont conviés à une assemblée générale le  
jeudi 17 février 1994 à 17 heures  
(ouverture des portes à 16 heures)  
au Grand Théâtre de Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Introduction
2. Volatans
- 2.1. Approbation des statuts
- 2.2. Approbation de la charte d'entreprise
- 2.3. Désignation de l'organe de révision
3. Election des administrateurs représentant les actionnaires privés (actions au porteur)
4. Présentation du bilan d'entrée
5. Questions / réponses
6. Résultats des volatans et de l'élection
7. Clôture

Les documents soumis à l'approbation de l'assemblée ainsi que la liste des candidats au conseil d'administration seront disponibles au siège de la banque dès le lundi 7 février 1994 et sur place le jour de l'assemblée.

Les actionnaires sont invités au cocktail et à la cérémonie officielle qui suivront.

Les cartes d'admission peuvent être obtenues auprès des banques dépositaires ou, sur présentation des titres ou d'une attestation de blocage, aux guichets de la Banque Cantonale de Genève. La date limite pour leur retrait est fixée au 7 février 1994.

Le Président du Conseil d'administration

Dominique Ducret

Genève, le 27 janvier 1994

N° de valeur 131.630 / 131.632 / 132.799

**DIE ADRESSE**  
für Entwürfe • Grafik • Strichcode  
Prospekte • Tabellen • Akzidenzen  
(auch Fremddatenübernahme möglich)

IHR DRUCKSACHENPARTNER

**PROFISA AG**

Schürmattstr. 2 Tel. 031-951 25 55  
3073 Gümligen Fax 031-951 58 10



Inserate erschliessen  
den Markt



## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Brauerei Eichhof

auf Freitag, 18. Februar 1994, 18.15 Uhr, im Kunst- und Kongresshaus, Luzern, Saal-Öffnung 17.00 Uhr.

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrats:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1992/93 sowie Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
- Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 1992/93 zu genehmigen
2. Verwendung des Bilanzgewinns und Dividendenbeschluss
- Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Bilanzgewinn von Fr. 4 641 735.– wie folgt zu verwenden:  
Einlage in die gesetzliche Reserve Fr. 160 000.–  
Einlage in die Spezialreserve Fr. 1 700 000.–  
Dividende von 12% oder Fr. 60.– je Aktie von nom. Fr. 500.– auf das dividendenberechtigte Aktienkapital von nom. Fr. 22 544 500.–  
Saldo vortrag auf neue Rechnung Fr. 2 705 340.–  
Fr. 76 395.–  
Total Fr. 4 641 735.–

3. Entlastung des Verwaltungsrats

Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären, den Mitgliedern des Verwaltungsrats die Entlastung zu erteilen.

4. Wahlen

4.1 Wahlen in den Verwaltungsrat  
Der Verwaltungsrat beantragt den Aktionären die Wiederwahl von Herrn Fritz Keller und Herrn Gerry Leumann für eine reguläre Amtsduer von drei Jahren.

4.2 Wahl der Revisionsstelle  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der KPMG Fides Peat, Luzern, als Revisionsstelle für die Amtsduer von einem Jahr.

4.3 Wahl des Konzernprüfers  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl der KPMG Fides Peat, Luzern, als Konzernprüfer für die Amtsduer von einem Jahr.

### Unterlagen:

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 1992/93, die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie die Anträge des Verwaltungsrats liegen ab dem 28. Januar 1994 am Sitz der Gesellschaft, Obergrundstrasse 110, 6005 Luzern, zur Einsicht für die Aktionäre auf und werden auf Wunsch zugestellt.

### Zutrittskarten und Stimmunterlagen:

Namenaktionäre erhalten Anmeldung, persönliche Zutrittskarte und Stimmzettel direkt von der Gesellschaft. Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte vom 28. Januar bis zum 11. Februar 1994 gegen Vorweisung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über den Besitz der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder bei ihrer Depotbank beziehen. Werden dem Inhaberaktionär für die Ausstellung der Zutrittskarte von der Bank Spesen belastet, so erstattet die Gesellschaft diese vor Beginn der Generalversammlung gegen Vorweisung des Originalbelegs am Informationsschalter zurück.

### Depotvertreter:

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Art der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh mitzuteilen, spätestens jedoch vor Beginn der Generalversammlung am Informationsschalter.

### Teilnahme an der Generalversammlung:

An der Generalversammlung dürfen nur Inhaberaktionäre und die am 21. Januar 1994 im Aktienregister der Brauerei Eichhof als stimmberechtigt eingetragenen Namenaktionäre teilnehmen und das Stimmrecht ausüben. Vom 21. Januar 1994 bis zur Generalversammlung werden keine Eintragungen mit Stimmrecht vorgenommen. Aktionäre, die am 21. Januar 1994 stimmberechtigt waren, ihre Aktien jedoch börsenmäßig vor der Generalversammlung veräußert haben, verlieren ihre Aktionärsrechte in bezug auf die verkauften Aktien.

Für die Stellvertretung gelten Art. 689b–689d OR sowie Artikel 10 der Statuten. Als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR hat die Gesellschaft Herrn Dr. iur. Alexander Wili, Rechtsanwalt und Notar, Kriens, bezeichnet. Vollmachten zugunsten der unabhängigen Person sind zu Handen Herrn Wili an die Gesellschaft zu senden.

### Dividendenzahlung:

Namenaktionäre erhalten nach der Generalversammlung die Dividendenanweisung zugestellt, die bei den im Jahresbericht angegebenen Zahlstellen eingelöst werden kann. Inhaberaktionäre beziehen die Dividende gegen Einreichung des Dividenden-coupons Nr. 8.

Luzern, 26. Januar 1994

Verwaltungsrat Brauerei Eichhof  
Peter Knüsli, Präsident



### DIVIDENDENZAHLUNG

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1992/93 (1. Oktober 1992 – 30. September 1993) von Fr. 7.50 brutto pro Aktie, abzüglich der Eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35%, gelangt vom **27. Januar 1994** an gegen Einreichung des Coupons Nr. 1 spesenfrei zur Auszahlung bei

der Schweizerischen Kreditanstalt  
der Schweizerischen Bankgesellschaft  
dem Schweizerischen Bankverein  
der Bank Leu AG  
der Aargauischen Kantonalbank  
der Neuen Aargauer Bank  
sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Laufenburg, 27. Januar 1994

Valoren-Nr. 017'672

KRAFTWERK LAUFENBURG

## FONSELEX Fonds de placement en valeurs internationales

(No de valeur 277 087)

### Paiement du coupon

Les revenus de l'exercice au 31 octobre 1993 seront payables, contre remise des coupons suivants, dès le 1er février 1994 auprès de la banque dépositaire du Fonds, BFC – Banque Financière de la Cité, Genève, à raison de:

#### Coupon no 18, au titre du dividende: revenu

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse	Montant brut par part	frs. 3.40
		frs. 1.19
	Montant net par part*	frs. 2.21
Aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger (avec déclaration bancaire)	Montant brut par part	frs. 3.40
		frs. 0.20
	Montant net par part*	frs. 3.20

#### Coupon no 19 au titre de dividende: gain en capital

Aux porteurs de parts	Montant net par part	frs. 17.75
-----------------------	----------------------	------------

## BONDSELEX

### Fonds de placement pour valeurs à revenus fixes

(No de valeur 277 030)

### Paiement du coupon

Les revenus de l'exercice au 31 octobre 1993 seront payables, contre remise du coupon suivant, dès le 1er février 1994 auprès de la banque dépositaire du Fonds, BFC – Banque Financière de la Cité, Genève, à raison de:

#### Coupon no 18, au titre du dividende:

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse	Montant brut par part	frs. 5.65
		frs. 1.9775
	Montant net par part*	frs. 3.6725
Aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger (avec déclaration bancaire)	Montant net par part	frs. 5.65

\* Réinvestissement de la répartition à des conditions préférentielles:

Les porteurs de parts ont la possibilité de réinvestir leur répartition auprès de la banque dépositaire aux conditions suivantes:  
Bondselex: jusqu'au 1er mars 1994 avec un rabais de réinvestissement de frs. 1.– par part.

Les porteurs de parts peuvent arrondir leur souscription à la dizaine supérieure, aux mêmes conditions avantageuses.



## RASA INDUSTRIES, LTD., Tokyo, Japan

(the "Company")

### SFr. 50,000,000 5 7/8 % Convertible Notes 1991–1996

Security Number: 792.140

Notice is hereby given, pursuant to Section 10 of Annex A (2) to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement (the "Agreement") dated November 22, 1991, relating to the Notes, that the Company shall exercise its right to call all outstanding Notes for redemption on March 31, 1994, at 102% of the principal amount of the Notes with accrued interest to such date in accordance with Section 4. b) of the Terms of the Notes. Noteholders who wish to convert their notes are entitled to do so by no later than March 24, 1994, pursuant to Section 5 of Annex A (2) and Section I of Annex C of the Agreement.

Zurich, January 27, 1994

by order of:  
Daiwa Securities Bank (Switzerland)

Vliesstoffe  
(auch Filter) für  
alle Einsatzge-  
biete in Industrie  
und Gewerbe.

Jenos SA  
1052 Le Mont  
Tel. 021 652 52 00  
Fax 021 652 64 70

Wer nicht inseriert . . .  
wird vergessen!